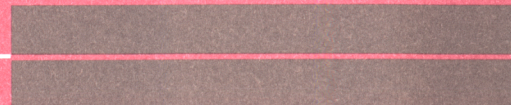


Supplément

Supplement



**The Canada Council
28th Annual Report
1984/1985**

**Conseil des Arts du Canada
28^e Rapport annuel
1984/1985**



The Canada Council
28th Annual Report
1984/1985
Supplement

Spring 1986

Conseil des Arts du Canada
28^e Rapport annuel
1984/1985
Supplément

Printemps 1986

The Canada Council

The Canada Council was created by an Act of Parliament in 1957. Under the terms of the *Canada Council Act*, the object of the Council is "to foster and promote the study and enjoyment of, and the production of works in, the arts." The Council offers a wide-ranging program of financial assistance and special services to artists and arts organizations. The Council also maintains the secretariat for the Canadian Commission for UNESCO and has some responsibility for promoting Canadian culture abroad.

The Council is headed by a board consisting of 21 members, who are appointed by the Government of Canada. The board meets four times a year. Its decisions on policies, programs and other matters are implemented by a staff headed by a director and an associate director, both appointed by the Government of Canada. The Council and its staff rely heavily on the advice and cooperation of an Arts Advisory Board* and Disciplinary Advisory Committees, and of artists and arts-related professionals from all parts of Canada, who are consulted both individually and in juries and selection committees. The Council also works in close cooperation with federal and provincial cultural agencies and with the Cultural and Public Information Bureau of the Department of External Affairs.

The Council reports to Parliament through the Minister of Communications, and is called from time to time to appear before parliamentary committees, particularly the House of Commons Standing Committee on Communications and Culture. Its accounts are audited by the Auditor General of Canada and reported to Parliament.

Annual grants from Parliament are the Council's main source of funds. These grants are supplemented by income from a \$50 million Endowment Fund established by Parliament in 1957. The Council also has received substantial amounts in private donations and bequests, usually for specific purposes.

* As a result of budget cuts, the Arts Advisory Board ceased to exist 5 December 1984.

Le Conseil des Arts du Canada

Le Conseil des Arts du Canada fut créé par une loi du Parlement en 1957. En vertu de la *Loi sur le Conseil des Arts du Canada*, le Conseil a pour objet de «favoriser et de promouvoir l'étude et la diffusion des arts ainsi que la production d'oeuvres d'art». Il offre aux artistes et aux organismes artistiques un ensemble de subventions et de services. En outre, il assure le secrétariat de la Commission canadienne pour l'UNESCO et participe à la diffusion de la culture canadienne à l'étranger.

Le Conseil des Arts est régi par un conseil d'administration de 21 membres, qui est nommé par le gouvernement du Canada et se réunit habituellement quatre fois par an. Les décisions de ce conseil sont exécutées par un personnel que dirigent un directeur et un directeur associé nommés par le gouvernement du Canada. Le Conseil des Arts et son personnel travaillent en étroite liaison avec la Commission consultative des Arts* et les Comités consultatifs des disciplines artistiques, et avec des représentants des divers milieux artistiques du pays. Ceux-ci sont consultés à titre individuel ou comme membres de jurys et de comités de sélection. De plus, le Conseil a des échanges suivis avec les organismes culturels fédéraux et provinciaux et avec la Direction générale des affaires culturelles et de l'information du ministère des Affaires extérieures.

Le Conseil des Arts rend compte de son activité au Parlement, par l'entremise du ministre des Communications. Il est appelé à témoigner, de temps à autre, devant divers comités de la Chambre des communes, en particulier le Comité permanent des Communications et de la Culture. Ses comptes sont contrôlés par le Vérificateur général du Canada et soumis au Parlement.

Sur le plan financier, le Conseil des Arts dépend avant tout des subventions que, chaque année, lui vote le Parlement. S'y ajoutent les revenus d'une caisse de dotation de 50 millions de dollars, constituée par le Parlement en 1957, et divers dons et legs provenant du secteur privé et réservés, dans la plupart des cas, à des fins particulières.

* En raison de réductions budgétaires, la Commission consultative des Arts a dû cesser ses activités le 5 décembre 1984.

Table of Contents

7	Grant Programs
8	Dance
9	Music
16	Theatre
20	Touring Office
23	Writing and Publication
55	Visual Arts
59	Art Bank
62	Media Arts
66	Arts Awards Service
78	Explorations
83	Other Grants
83	Killam Program
85	Prizes and Awards
91	Advisory Bodies, Juries and Selection Committees

This supplement to the Canada Council's Annual Report for 1984-1985 includes a list of grants and services rendered during the year, names of recipients and brief descriptions of each type of grant and service. The figures given represent maximum amounts approved by the Council, as all grants are subject to the meeting of certain conditions by the recipient.

The Annual Report, including audited financial statements and a review of the year's activities in all Council programs, has been tabled in Parliament. Copies are available from the Canada Council's Communications Service.

Requests for further information on the Council's programs or grants reported in this supplement may be directed to the Communications Service.

The Canada Council
Communications Service
99 Metcalfe Street
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario
K1P 5V8

Table des matières

7	Programmes d'aide
8	Danse
9	Musique
16	Théâtre
20	Office des tournées
23	Lettres et édition
55	Arts visuels
59	Banque d'oeuvres d'art
62	Arts-médias
66	Service des bourses
78	Explorations
83	Autres subventions
83	Programme Killam
85	Prix et distinctions
91	Organes consultatifs, jurys et comités de sélection

Le présent supplément du Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada pour 1984-1985 comprend, outre la liste des bourses, subventions et services dispensés durant cet exercice, les noms des bénéficiaires et une brève description de chaque genre de bourse, subvention et service. Les montants cités représentent le maximum attribué; les bourses et subventions ne sont versées au complet que si les bénéficiaires remplissent les conditions prescrites.

Le Rapport annuel, dans lequel sont publiés les états financiers apurés et une revue des activités de tous les programmes, a été déposé au Parlement. On peut en demander un exemplaire au Service des communications du Conseil des Arts du Canada.

Les intéressés peuvent également s'adresser au Service des communications pour obtenir des renseignements plus complets sur les programmes du Conseil et sur les bourses et subventions dont l'attribution est rapportée dans le présent supplément.

Conseil des Arts du Canada
Service des communications
C.P. 1047
99, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario)
K1P 5V8

Grant Programs

Programmes d'aide

Dance

Danse

Operating Grants to Dance Companies

Grants to professional non-profit companies for their overall activities.

Subventions de fonctionnement aux compagnies de danse

Subventions aux compagnies professionnelles sans but lucratif pour l'ensemble de leurs activités.

364 200

Anna Wyman Dance Theatre Foundation
Vancouver

290 000

Danny Grossman Dance Company
Toronto

930 000

Grands Ballets canadiens
Montréal

1 920 000

National Ballet of Canada/Ballet national du Canada
Toronto

930 000

Royal Winnipeg Ballet
Winnipeg

290 200

Theatre Ballet of Canada/Théâtre-Ballet canadien
Ottawa

260 000

Toronto Dance Theatre
Toronto

Project Grants to Dance Companies

Grants to professional non-profit companies not receiving operating grants, for one or more of their overall activities.

Subventions de projet aux compagnies de danse

Subventions aux compagnies professionnelles sans but lucratif qui ne reçoivent pas de subvention de fonctionnement, pour couvrir un élément ou plus de l'ensemble de leurs activités.

66 000

Alberta Ballet Company
Edmonton

178 500

Contemporary Dancers Canada
Winnipeg

200 000

Dancemakers
Toronto

55 000¹

55 000
Dansepartout
Québec

100 000

Desrosiers Dance Theatre
Toronto

55 000

EDAM
Vancouver

45 000

Formolo and Urban Dance Association
Edmonton

80 000

Fortier Danse-Création
Montréal

235 000

Groupe de la Place Royale
Ottawa

90 000

Karen Jamieson Dance Company
Vancouver

67 000

La La La (Human Steps)
Montréal

67 000

Paula Ross Dance Society
Vancouver

30 000

Special Delivery Dance/Music/Theatre
Vancouver

60 000

Toronto Independent Dance Enterprise
Toronto

¹1985-1986.

Grants to Independent Choreographers and Dancers

Grants to incorporated independent choreographers and dancers for performances alone or with other dancers.

Subventions aux chorégraphes et danseurs

Indépendants

Subventions aux chorégraphes et danseurs indépendants constitués en société pour des spectacles en solo ou avec d'autres danseurs.

40 000

Cocolerio Umbrella
Toronto

10 000

Fondation Jean-Pierre Perreault
Montréal

50 000

Judith Marcuse Dance Projects Society
Vancouver

50 000

Margie Gillis Dance Foundation
Montreal

45 000

O VERTIGOdanse
Montréal

20 000

Susan MacPherson Dance Collection
Toronto

IndepDance

Grants to small-scale dance presenters to assist in the presentation of new and innovative dance.

IndépenDance

Subventions aux petits présentateurs pour la présentation de spectacles de danse nouvelle et novatrice.

5 600

Artspace
Peterborough, Ont.

11 200

Dancers' Studio West
Calgary

9 000

Danceworks
Toronto

4 800

Événements Bezébodé
Montréal

7 775

Eye Level Gallery
Halifax

4 400

Manitoba Dance Theatre and School
Winnipeg

6 600

Resource Centre for the Arts
St. John's

1 000

Skylight Theatre
North York, Ont.

10 100

Tangente Danse Actuelle
Montréal

13 200

Terminal City Dance Research
Vancouver

Grants to Professional Schools

Operating or project grants for professional dance schools.

Subventions aux écoles

professionnelles

Subventions de fonctionnement ou de projet aux écoles professionnelles de danse.

1 401 750

National Ballet School/
École nationale de ballet
Toronto

121 275

Royal Winnipeg Ballet
School, Professional
Division
Winnipeg

Grants to Service Organizations

Grants to national organizations that serve professional dancers and dance organizations in Canada.

Subventions aux organismes de soutien

Subventions aux organismes nationaux de soutien qui offrent des services aux danseurs et organismes professionnels de danse au Canada.

31 000

Canadian Association of Professional Dance Organizations/
Association canadienne des organisations professionnelles de danse (CAPDO)
Toronto

32 700

Dance in Canada
Association/Association de la danse au Canada
Toronto

Grants for Media Projects

Grants for films on dance and for promotion videos.

Subventions pour des projets de médias

Subventions pour des films sur la danse et pour des vidéos de promotion.

5 500

Contemporary Dancers
Canada
Winnipeg

18 000

Groupe de la Place
Royale
Ottawa

15 000

O VERTIGOdanse
Montréal

25 000

Simon Fraser University
Burnaby, B.C.

20 000

Theatre Ballet of
Canada/Théâtre-Ballet
canadien
Ottawa

20 000

Toronto Independent
Dance Enterprise
Toronto

Communications Fund

Grants to dance companies and organizations for travel of their professional personnel within Canada to exchange information and consult colleagues. (Funds available in 1984-85 totalled \$17,940.)

Aide à la communication

Subventions à des compagnies et organismes de danse pour les déplacements au Canada de leurs cadres, en vue d'échanges et de consultations. (En 1984-1985, les fonds engagés à cette fin ont été de 17 940 \$.)

Music

Musique

Operating Grants to Orchestras

Grants to professional non-profit orchestras for their overall activities.

Subventions de fonctionnement aux orchestres

Subventions aux orchestres professionnels sans but lucratif pour l'ensemble de leurs activités.

335 000

Calgary Philharmonic
Society
Calgary

362 000

Edmonton Symphony
Orchestra
Edmonton

348 000

Hamilton Philharmonic
Orchestra
Hamilton, Ont.

115 000

Kitchener-Waterloo
Symphony Orchestra
Kitchener, Ont.

21 500

Newfoundland
Symphony Orchestra
St. John's

90 000

North Western Ontario
Orchestra Concert
Society
Thunder Bay, Ont.

152 000

Orchestra London
Canada
London, Ont.

42 000

Orchestre de chambre
McGill/McGill Chamber
Orchestra
Montréal

1 145 000

Orchestre symphonique
de Montréal/Montreal
Symphony Orchestra
Montréal

450 000

Orchestre symphonique
de Québec
Québec

75 000

Regina Symphony
Orchestra
Regina

73 000

Saskatoon Symphony
Society
Saskatoon

450 000

Symphony Nova Scotia
Halifax

55 000

Tafelmusik Baroque
Orchestra
Toronto

1 130 000

Toronto Symphony
Toronto

895 000

Vancouver Symphony
Society
Vancouver

180 000

Victoria Symphony
Society
Victoria

540 000

Winnipeg Symphony
Orchestra
Winnipeg

Project Grants to Orchestras

Grants to professional non-profit orchestras for one or more of their overall activities (also available to orchestras receiving operating grants).

Subventions de projet aux orchestres

Subventions aux orchestres professionnels sans but lucratif pour couvrir un élément ou plus de l'ensemble de leurs activités. (Les orchestres qui reçoivent une subvention de fonctionnement sont également admissibles.)

10 000
Chamber Players of
Toronto
Toronto

6 000
Concerts symphoniques
de Sherbrooke
Sherbrooke, Québec

14 000
Kingston Symphony
Association
Kingston, Ont.

5 000
Kitchener-Waterloo
Symphony Orchestra
Kitchener, Ont.

7 000
Kootenay Chamber
Orchestra Association
Cranbrook, B.C.

12 750
Lethbridge Symphony
Association
Lethbridge, Alta.

21 500
Manitoba Chamber
Orchestra
Winnipeg

29 000
Okanagan Symphony
Society
Kelowna, B.C.

7 950
Orchestre symphonique
de Trois-Rivières
Trois-Rivières, Québec

6 000
Orchestre symphonique
du Saguenay-Lac Saint-
Jean
Chicoutimi, Québec

7 000
Prince Edward Island
Symphony Society
Charlottetown

12 250
Prince George
Symphony Orchestra
Prince George, B.C.

44 000
Windsor Symphony
Windsor, Ont.

Incentive Grants

Grants to orchestras receiving operating or project grants towards the costs of rehearsals of Canadian works programmed above the minimum requirement of one out of ten pieces.

Subventions d'encouragement

Subventions aux orchestres qui reçoivent une subvention de fonctionnement ou de projet, pour couvrir une partie des frais de répétition d'oeuvres canadiennes en sus du minimum requis de une pièce sur dix.

2 900
Concerts symphoniques
de Sherbrooke
Sherbrooke, Québec

4 750
Edmonton Symphony
Orchestra
Edmonton

5 500
Hamilton Philharmonic
Orchestra
Hamilton, Ont.

7 500
Kingston Symphony
Association
Kingston, Ont.

3 500
Northwestern Ontario
Orchestra Concert
Society
Thunder Bay, Ont.

2 900
Okanagan Symphony
Society
Kelowna, B.C.

1 900
Saskatoon Symphony
Society
Saskatoon

5 500
Victoria Symphony
Society
Victoria

Grants to Opera Companies and for Opera

Training

Grants to professional opera companies or opera-producing units for operating or project costs.

Subventions aux compagnies d'opéra et subventions de formation en opéra

Subventions de fonctionnement ou de projet aux compagnies ou groupes professionnels de production d'opéra.

94 000
Advanced Training
Opera Centre
Vancouver

160 000
Atelier lyrique de l'Opéra
de Montréal
Montréal

150 000
Calgary Opera
Association
Calgary

52 800
Canada Opera Piccola
Vancouver

920 000
Canadian Opera
Company
Toronto

255 000
Canadian Opera
Company Ensemble
Toronto

30 000
Comus Music Theatre of
Canada
Toronto

70 000
Corporation de l'Opéra
de Québec
Québec

18 000
Courtenay Youth Music
Centre
Courtenay, B.C.

260 000
Edmonton Opera
Association
Edmonton

55 000
Edward Johnson Music
Foundation
Guelph, Ont.

160 000
Manitoba Opera
Association
Winnipeg

485 000
Opéra de Montréal
Montréal

40 000
Opera Hamilton
Hamilton, Ont.

23 000
Opera in Concert
Toronto

40 000
Pacific Opera
Association
Victoria

290 000
Vancouver Opera
Association
Vancouver

Grants to Professional Choirs

Grants to professional choirs to fund projects such as the development of repertoire.

Subventions aux chorales

professionnelles
Subventions aux chorales professionnelles pour des activités telles que l'élargissement du répertoire.

92 000
Elmer Iseler Singers
Toronto

48 000
Toronto Mendelssohn
Choir
Toronto

92 000
Tudor Singers of
Montreal
Montreal

19 000
Vancouver Bach Choir
Vancouver

93 000
Vancouver Chamber
Choir
Vancouver

Grants to

Amateur Choirs

Grants to amateur choirs to fund projects such as the hiring of professional musicians.

Subventions aux chorales d'amateurs

Subventions aux chorales d'amateurs pour des activités telles que l'engagement de musiciens professionnels.

3 000

Aeolian Singers
Dartmouth, N.S.

5 400

Amity Singers
Victoria

1 000

Association of Canadian
Choral Conductors/
Association des chefs
des choeurs canadiens
Saskatoon

5 000

Bel Canto Children's
Choir
Prince George, B.C.

5 000

Boys' Choir of Toronto
Toronto

4 000

Canadian Children's
Opera Chorus
Toronto

2 500

Cantata Singers of
Ottawa
Ottawa

3 500

Cellar Singers
Orillia, Ont.

10 000

Choir of the Church of
St. Andrew and St. Paul
Montreal

1 050

Chorfest '85
Prince George, B.C.

1 000

Concert Singers
Toronto

2 500

Concord Singers
Toronto

6 500

ConSept
Edmonton

2 500

Da Camera Singers
Edmonton

2 000

Deer Park Vocal
Ensemble
Toronto

8 000

Donovan Chorale
Montreal

1 000

Ensemble vocal André
Martin
Sillery, Québec

5 000

Ensemble vocal Musica
Viva
Montréal

6 500

Exultate Chamber
Singers
Toronto

1 000

Guelph Chamber Choir
Guelph, Ont.

1 000

Halifax Chamber Choir
Armdale, N.S.

1 000

Hamilton Children's
Choir
Hamilton, Ont.

5 000

Hart House Chorus
Toronto

4 500

John Laing Singers
Hamilton, Ont.

1 000

Jubilate Singers of North
York
Toronto

1 000

Nova Scotia Choral
Federation
Halifax

2 000

Oriana Singers
Agincourt, Ont.

6 500

Orpheus Singers
Montreal

3 000

Ottawa Choral Society
Ottawa

5 000

Petits Chanteurs de
Trois-Rivières
Trois-Rivières, Québec

5 500

Pro Coro Canada
Edmonton

2 000

Richard Eaton Singers
Edmonton

3 500

St. Lawrence Choir/
Choeur Saint-Laurent
Lachine, Québec

2 500

Saskatoon Chamber
Singers
Saskatoon

2 500

St. Lambert Choral
Society/Société Chorale
de Saint-Lambert
Saint-Lambert, Québec

4 500

Tallis Choir
Toronto

3 500

Toronto Children's
Chorus
Toronto

1 350

University Singers of the
University of British
Columbia
Vancouver

10 000

Vancouver Cantata
Singers
West Vancouver

2 500

Windsor Classic Chorale
Windsor, Ont.

5 000

Winnipeg Singers
Winnipeg

1 100

Yorkminster Park
Festival Chorus
Toronto

Grants to Chamber Music Ensembles

Grants to chamber music ensembles to fund projects such as the arrangement of special series.

Subventions aux formations de musique de chambre

Subventions aux formations de musique de chambre pour des activités telles que la présentation de séries spéciales.

1 000

Aurora Musicale
Winnipeg

28 000

Brunswick String
Quartet
Fredericton

9 000

Chamber Arts Quartet
Downsview, Ont.

8 000

New World Consort
Vancouver

30 000

Nexus
Norland, Ont.

30 000

Orford String Quartet/
Quatuor à cordes Orford
Toronto

30 000

Purcell String Quartet
West Vancouver

23 000

Studio de musique
ancienne de Montréal
Montréal

23 000

Vancouver Society for
Early Music
Vancouver

30 000

York Winds
Toronto

Grants for Contemporary Music

Grants to contemporary music ensembles and other associations to fund projects such as the presentation of new repertoire.

Subventions pour la présentation de musique contemporaine

Subventions aux ensembles de musique contemporaine et autres associations pour des activités telles que la présentation de nouvelles pièces.

10 000

Array Music
Toronto

5 500

Association de musique
actuelle de Québec
Québec

5 000

Association pour la
création et la recherche
électroacoustiques du
Québec (ACREQ)
Outremont, Québec

3 200

Walter Boudreau
Outremont, Québec

3 000
Canadian Electronic
Ensemble
Toronto

3 000
Canadian Federation of
Music Teachers'
Associations/Fédération
canadienne des
associations de
professeurs de musique
Rossland, B.C.

3 500
Contemporary Music
Projects
Toronto

13 500
Espace Musique
Ottawa

13 000
Événements du neuf
Montréal

8 000
Globe Theatre
Regina

18 000
InNOVations in Music
Halifax

8 000
Music Inter Alia
Winnipeg

15 000
National Youth
Orchestra of Canada/
Orchestre national des
jeunes du Canada
Toronto

96 000
New Music Concerts
Toronto

96 000
Société de musique
contemporaine du
Québec
Montréal

37 500
Vancouver New Music
Society
Vancouver

10 250
Western Front Society
Vancouver

Commissioning of Canadian Composers

Grants to artists or
organizations to cover
composer's fee and
copying costs of works
commissioned for public
performance.

Commande de compositions musicales

Subventions permettant
à des interprètes ou
organismes de
commander et faire
transcrire des oeuvres
musicales destinées à
être jouées en public.

126
Robert Aitken
Toronto
(R. Murray Schafer,
Bancroft, Ont.)

3 750
Amsterdam Guitarrio
Amsterdam, Netherlands
(John Weinzweig,
Toronto)

9 050
Ars Omnia
Toronto
(5 650
Ka-Nin Chan, Toronto)
(3 400
Hope Lee, Scarborough,
Ont.)

3 900
Association de musique
actuelle de Québec
Québec
(1 950
Bruno Fecteau, Sainte-
Foy, Québec)
(1 950
Raymond Skilling,
Sainte-Foy, Québec)

3 200
Élise Bédard
Montréal
(John Winiarz, Montréal)

10 425
Pierre Béluse
Saint-Bruno, Québec
(6 200
Alcides Lanza, Montréal)
(4 225
Keith Tedman,
Pierrefonds, Québec)

1 727
Berandol Music
Toronto
(Talivaldis Kenins,
Toronto)

1 108
Calgary Philharmonic
Society
Calgary
(Gregory Levin, Calgary)

7 000
Canadian Electronic
Ensemble
Toronto
(Jean Piché, Vancouver)

24 633
Canadian Music Council/
Conseil canadien de la
musique
Ottawa
(Micheline Coulombe-
Saint-Marcoux, Saint-
Basile le Grand, Québec)

14 695
Centrestage Music
Toronto
(6 750
Norma Beecroft,
Toronto)
(525
Alan Belkin, Montreal)
(2 020
John Burke, Toronto)
(4 350
Bengt Hambraeus, Apple
Hill, Ont.)
(525
Alan Heard, Ailsa Craig,
Ont.)
(525
Alexina Louie, Toronto)

5 050
Kathryn Cernauskas
Langley, B.C.
(John Réa, Montréal)

3 025
Chamber Concerts
Canada/Concerts de
chambre du Canada
Toronto
(Jean Piché, Vancouver)

3 273
CJRT-FM
Toronto
(Harry Freedman, Rob
McConnell, Ian
McDougall, Rick Wilkins,
Toronto)

6 425
Concours international
de musique de
Montréal/Montreal
International Music
Competition
Montréal
(Malcolm Forsyth,
Edmonton)

6 200
Contemporary Dancers
Canada
Winnipeg
(Diana McIntosh,
Winnipeg)

13 500
Courtenay Youth Music
Centre
Courtenay, B.C.
(Peter Paul Koprowski,
London, Ont.)

2 000
Dancemakers
Toronto
(Michael J. Baker,
Toronto)

5 330
Nicolas Desjardins
Montréal
(Walter Boudreau,
Montréal)

3 250
Duo classique de
Montréal/Classical Duo
of Montreal
Montréal
(Alexander Brott,
Montréal)

2 825
Eckhardt-Gramatté
National Music
Competition
Brandon, Man.
(André Prévost,
Montréal)

6 750
Edmonton Symphony
Orchestra
Edmonton
(Stephen Chatman,
Vancouver)

13 125
Festival de musique
contemporaine/McGill
Contemporary Music
Festival
Montréal
(5 000
Yves Daoust, Montréal)
(8 125
Peter Paul Koprowski,
London, Ont.)

5 500
Rivka Golani-Erdesz
Downsview, Ont.
(Oskar Morawetz,
Toronto)

9 750
Grands Ballets canadiens
Montréal
(Michael J. Baker,
Toronto)

4 750
Groupe du Studio de
musique électronique/
Group of the Electronic
Music Studio (GEMS)
Montréal
(Donald Steven, Dorval,
Québec)

4 625
Peter Hannan
Vancouver
(Martin Bartlett,
Vancouver)

1 925
Roger Heaton
London, England
(Tom Hajdu, Vancouver)

1 775
InNOVations in Music
Halifax
(Patrick Cardy, Ottawa)
3 575
Karen Jamieson Dance
Company
Vancouver
(Stephen Chatman,
Vancouver)
9 650
Kitchener-Waterloo
Symphony Orchestra
Kitchener, Ont.
(André Prévost,
Montréal)
1 225
Bibiane Lapointe
Laval, Québec
(Denis Gougeon,
Montréal)
133
Michael Laucke
Montréal
(Donald Steven, Dorval,
Québec)
5 150
Jean Laurendeau
Montréal
(Michel Longtin,
Montréal)
2 225
Peter McCutcheon, Jean
Vallières
Outremont, Québec
(Michel Gonneville,
Montréal)
6 850
McGill University Wind
Ensemble
Montreal
(John Winiarz, Montréal)

3 430
Margo MacKinnon
Beaconsfield, Québec
(Robert Frederick Jones,
Lachine, Québec)
5 370
Musicamera
Montréal
(Walter Boudreau,
Montréal)
3 800
Music for Three
Toronto
(Lothar Levin, Toronto)
5 970
Music Inter Alia
Winnipeg
(3 145
Stephen Chatman,
Vancouver)
(2 825
Paul Theberge,
Montreal)
15 200
National Youth
Orchestra of Canada/
Orchestre national des
jeunes du Canada
Toronto
(7 600
Tomas Dusatko,
Weston, Ont.)
(7 600
José Evangélista,
Montréal)
13 500
New Music Concerts
Toronto
(7 000
Henry Kucharzyk,
Toronto)
(6 500
Anne Nordheim, Oslo,
Norway)

4 175
Willis Noble
Sackville, N.B.
(Clifford Ford, Ottawa)
40 650
Orchestre de chambre
de Montréal/Montreal
Chamber Orchestra
Montréal
(34 800
Bengt Hambraeus, Apple
Hill, Ont.)
(5 850
Alcides Lanza, Montréal)
28 950
Orchestre symphonique
de Montréal/Montreal
Symphony Orchestra
Montréal
(10 950
Michel-Georges Brégent,
Montréal)
(7 800
Michel Longtin,
Montréal)
(10 200
François Morel,
Montréal)
1 625
Diane Paquet
Montréal
(Claude Frenette,
Montréal)
10 907
Marie-Danielle Parent
Montréal
(Denis Gougeon,
Montréal)
3 550
Louise Larose, Louis-
Philippe Pelletier
Ahuntsic, Québec
(Michel-Georges
Brégent, Montréal)

4 700
Joseph Petric
Scarborough, Ont.
(Bengt Hambraeus,
Apple Hill, Ont.)
7 750
Purcell String Quartet
Vancouver
(Walter Buczynski,
Toronto)
2 750
Quatuor Flûte Douce
Montréal
(Myke Roy, Trois-
Rivières, Québec)
3 000
Eckart Schloifer
Riegelsberg, Federal
Republic of Germany
(Bruce Mather,
Montreal)
15 625
Société de musique
contemporaine du
Québec
Montréal
(5 150
Serge Arcuri, Montréal)
(5 950
Makoto Shinohara,
Utrecht, Netherlands)
(4 525
Pierre Trochu, Montréal)
1 900
Sound Symposium
St. John's
(Tom Hajdu, Vancouver)
2 600
Special Delivery Dance/
Music/Theatre
Vancouver
(Sergio Barroso,
Victoria)

10 600
Toronto Symphony
Toronto
(Alexina Louie, Toronto)
6 360
Trio Ars Nova
Toronto
(R. Murray Schafer,
Bancroft, Ont.)
200
Trio Da Capo
Toronto
(Alexina Louie, Toronto)
3 675
Trio Haydn de Montréal
Laval, Québec
(André Lamarche,
Châteauguay, Québec)
8 750
Triskelion Dance
Foundation
Montreal
(Phillip Werren, Toronto)
17 415
Vancouver New Music
Society
Vancouver
(2 685
Istvan Anhalt, Kingston,
Ont.)
(3 530
Jacques Héту, Montréal)
(4 250
Jean Piché, Vancouver)
(3 225
Douglas Schmidt,
Vancouver)
(3 725
Elliot Weisgarber,
Vancouver)
12 000
Vancouver Symphony
Society
Vancouver
(Frederick Schipizky,
Vancouver)

9 250
Victoria Symphony
Orchestra
Victoria
(Harry Freedman,
Toronto)
426
Wayne State University
Detroit, Michigan
(John Réa, Montréal)
10 250
Windsor Symphony
Society
Windsor, Ont.
(Harry Freedman,
Toronto)

Grants to Individual Concert Societies

Grants to individual
concert societies to
program innovative
Canadian repertoire or
young Canadian artists.

Subventions aux sociétés musicales

indépendantes
Subventions aux
sociétés musicales
indépendantes pour la
présentation de
nouvelles compositions
canadiennes ou de
jeunes artistes
canadiens.

34 000
Centrestage Music
Toronto

6 000
Musica Camerata
Montréal

3 000
Société Pro Musica
Society
Montréal

6 000
Vancouver East Cultural
Centre
Vancouver

Grants for Workshops

Grants to hold
workshops for the
training of professional
or nearly professional
musicians.

Subventions pour des ateliers

Subventions pour des
ateliers de formation à
l'intention de musiciens
professionnels ou
presque professionnels.

7 500
Camp musical de
Lanaudière
Joliette, Québec

5 000
Camp musical du Lac
Saint-Jean
Métabetchouan, Québec

7 000
Canadian Chamber
Soloists/James
Campbell
Toronto

31 000
Centre d'arts d'Orford
Magog, Québec

17 500
Courtenay Youth Music
Centre
Courtenay, B.C.

17 000
Domaine Forget de
Charlevoix
Saint-Irénée, Québec

5 000
Ensemble Arion
Montréal

3 000
Festival of the Sound
Parry Sound, Ont.

13 000
Johannesen International
School of the Arts
Vancouver

10 000
Music at Sharon
Sharon, Ont.

10 500
Music at Shawnigan
Shawnigan Lake, Ont.

16 500
Scotia Chamber Players'
Scotia Festival of Music
Halifax

Grants to National and Service Organizations

Grants to national and
service organizations
that serve professional
musicians and musical
organizations, and to
specialized activities
such as competitions.

Subventions aux associations nationales et aux organismes de soutien

Subventions aux
associations nationales
et aux organismes de
soutien qui offrent des
services à la
communauté musicale
professionnelle et
subventions pour des
activités particulières
telles que des concours
musicaux.

5 000
À Coeur Joie
Montréal

118 000
Association of Canadian
Orchestras/Association
des orchestres
canadiens
Toronto

32 500
Canadian Association of
Youth Orchestras/
Association des
orchestres de jeunes du
Canada
Banff, Alta.

13 000
Canadian League of
Composers/Ligue
canadienne des
compositeurs
Toronto

365 000
Canadian Music Centre/
Centre de musique
canadienne
Toronto

111 000
Canadian Music Council/
Conseil canadien de la
musique
Ottawa

2 000
Collège royal canadien
des organistes/Royal
Canadian College of
Organists
Montréal

11 000
Concours de musique du
Canada/Canadian Music
Competitions
Montréal

62 000
Concours international
de musique de
Montréal/Montreal
International Music
Competition
Montréal

6 000
Eckhardt-Gramatté
National Music
Competition
Brandon, Man.

8 000
Encyclopedia of Music in
Canada/Encyclopédie de
la musique au Canada
Toronto

99 640
Festival Concert Society
Vancouver

8 600
International Computer
Music Conference
Burnaby, B.C.

325 000
Jeunesses musicales du
Canada/Youth and
Music Canada
Montréal

200 000
National Youth
Orchestra of Canada/
Orchestre national des
jeunes du Canada
Toronto

Grants for Music in Artist-Run Centres

Grants to assist artist-
run centres to present
innovative Canadian
works and musical
artists.

Subventions pour la présentation de musique dans des centres dirigés par des artistes

Subventions aux centres
dirigés par des artistes
pour la présentation de
musique et de musiciens
canadiens d'avant-garde.

500
A Space
Toronto
1 000
Artcité
Windsor, Ont.

1 750
Artculture Resource
Centre
Toronto

1 500
Artspace
Peterborough, Ont.

750
Ed Gallery
Guelph, Ont.

1 000
Ed Video
Guelph, Ont.

250
Folie Culture
Québec

750
Forest City Gallery
London, Ont.

1 250
Galerie Montcalm
Hull, Québec

250
Galerie Optica
Montréal

1 500
Hamilton Artists
Hamilton, Ont.

1 750
Kingston Artists'
Association
Kingston, Ont.

1 250
Mercer Union
Toronto

250
Motivation V
Montréal

41 000
Music Gallery
Toronto

1 500
Niagara Artists' Centre
St. Catharines, Ont.

1 000
Off Centre Centre
Calgary

1 250
101 Artists' Centre
d'artistes
Ottawa

1 750
Open Space Gallery
Victoria

1 250
SAW Gallery
Ottawa

500
Struts Gallery
Sackville, N.B.

750
Tangente danse actuelle
Montréal

500
Vancouver Women in
Focus
Vancouver

250
VU. Centre d'animation
et de diffusion de la
photographie
Québec

Orchestra Managers'

Training Program
Grants for the training of
orchestra managers
through a two-year
apprenticeship program,
each year spent with a
different orchestra.

Formation d'administrateurs d'orchestre

Subventions
destinées à la formation
d'administrateurs
d'orchestre auprès de
deux orchestres
différents, sur une
période de deux ans.

First-Year Grant

Première année

15 000
Nijole Karosas
Edmonton
(Edmonton Symphony
Orchestra)

19 957
Leslie Thompson
Vancouver
(Vancouver Symphony
Society)

Second-Year Grant

Deuxième année

21 517
Barbara Elizabeth
McLean
Winnipeg
(Winnipeg Symphony
Orchestra)

Grants for Recordings

Grants for musicians'
fees to Canadian record
producers for debut
recordings by Canadian
performers or for
recordings of Canadian
music.

Subventions à l'enregistrement

Subventions aux éditeurs
canadiens de disques
pour payer les cachets
de musiciens qui
enregistrent un premier
disque ou de la musique
canadienne.

36 850
Centrediscs/
Centredisques

Toronto
(16 250
Société de musique
contemporaine du
Québec)

(12 000
Toronto Chamber
Winds)
(2 600
Toronto Children's
Chorus)
(6 000
Jon Vickers, Richard
Voitach)

1 650
Chamber Concerts
Canada/Concerts de
chambre du Canada
Toronto
(Lawrence Cherney,
Erica Goodman, Paul
Helmer, Hugh McLean)

14 000
Collegium Records
Peterborough, Ont.
(8 000
Anner Bylsma,
Tafelmusik Baroque
Orchestra)
(6 000
Ensemble Arion)

1 500
Anna Marie Globenski
Québec
(Anna Marie Globenski)

15 500
Marquis Records
Toronto
(4 000
Allegri String Quartet,
James Campbell, Eric
Robertson)
(8 000
Elmer Iseler Singers)
(3 500
Catherine Robbin)

1 500
Hélène Panneton
Montréal
(Hélène Panneton)

3 000
Barbara Pentland
Vancouver
(Robert Rogers)

3 000
Purcell String Quartet
Vancouver
(Purcell String Quartet)

54 500
Techni-Sonore
Montréal
(4 500
Eisenstadt Bariton Trio)
(50 000
Orchestre symphonique
de Québec)

2 000
Barry Truax
Burnaby, B.C.
(Peter Hannan, Russell
Hartenberger)

8 000
Vancouver Bach Choir
Vancouver
(Vancouver Bach Choir)

Communications Fund

Grants to music groups
and organizations for
travel of their
professional personnel
within Canada to
exchange information
and consult colleagues.
(Funds available in
1984-85 totalled
\$22,000.)

Aide à la communication

Subventions aux
formations et
organismes musicaux
pour les déplacements
au Canada de leurs
cadres, en vue
d'échanges et de
consultations. (En
1984-1985, les fonds
engagés à cette fin ont
été de 22 000 \$.)

Theatre

Théâtre

Operating Grants to Theatre Companies and Organizations

Grants to professional
non-profit companies
and organizations for
their overall activities.

Subventions de fonctionnement aux compagnies et organismes de théâtre

Subventions aux
compagnies et
organismes
professionnels sans but
lucratif pour l'ensemble
de leurs activités.

140 000
Alberta Theatre Projects
Society
Calgary

25 000
Areté Contemporary
Mime Troupe
Calgary

215 000
Arts Club Theatre
Vancouver

20 000
Association artistique
Chatouille et Chocolat
Montréal

11 000
Aubergine de la
Macédoine
Québec

38 000
Axis Mime Theatre
Vancouver

210 000
Bastion Theatre
Victoria

55 000
Belfry Theatre
Victoria

73 500
Blyth Centre for the Arts
Blyth, Ont.

25 000
Buddies in Bad Times
Theatre
Toronto

50 000
Caravan Stage Company
Armstrong, B.C.

62 000
Carbone 14
Montréal

30 000
Carousel Players
St. Catharines, Ont.

38 000
Carousel Theatre
Vancouver

45 000
Le Carrousel, Compagnie
de théâtre
Saint-Lambert, Québec

320 000
Centaur Theatre
Company
Montreal

345 000
CentreStage Company
Toronto

55 000
Cercle Molière
Saint-Boniface, Man.

230 000
Charlottetown Summer
Festival
Charlottetown

35 000
Chinook Touring Theatre
Edmonton

360 000
Citadel Theatre
Edmonton

60 000
City Stage Theatre
Centre
Vancouver

125 000
Compagnie de
Quat'Sous
Montréal

165 000
Compagnie Jean
Duceppe
Montréal

62 000
L'Eskabel
Montréal

92 000
Factory Theatre Lab
Toronto

230 000
Globe Theatre
Regina

235 000
Grand Theatre Company
London, Ont.

32 000
Great Canadian Theatre
Company
Ottawa

53 000
Green Thumb Theatre
for Young People
Vancouver

42 000
La Grosse Valise,
Coopérative de théâtre
Montréal

38 000
Groupe de la Veillée
Montréal

10 000¹
14 000
Gryphon Theatre
Barrie, Ont.

20 000
Inner Stage
Toronto

38 000
Kaleidoscope Theatre
Productions
Victoria

28 000
Kaministiquia Theatre
Laboratory
Thunder Bay, Ont.

32 000
Lunchbox Theatre
Calgary

95 000
Magnus Theatre
Company North-West
Thunder Bay, Ont.

34 000
Manitoba Puppet
Theatre
Winnipeg

350 000
Manitoba Theatre Centre
Winnipeg

91 000
Mermaid Theatre
Wolfville, N.S.

15 000
Mime Company
Unlimited
Toronto

60 000
Mime Omnibus
Montréal

3 000
Mulgrave Road Co-op
Theatre Company
Guysborough, N.S.

45 000
Muskoka Foundation for
the Arts
Gravenhurst, Ont.

40 000
Necessary Angel Theatre
Company
Toronto

330 000
Neptune Theatre
Halifax

83 000
New Play Centre
Vancouver

43 000
Northern Light Theatre
Edmonton

39 000
Nouveau théâtre
expérimental
Montréal

40 000
Nouvelle Compagnie
Théâtrale
Montréal

80 000
Persephone Theatre
Saskatoon

51 000
Phoenix Theatre Society
Edmonton

38 000
Playwrights' Workshop
Montréal

31 000
Prairie Theatre Exchange
Winnipeg

28 000
Press Theatre
St. Catharines, Ont.

33 000
Productions Germaine
Larose
Montréal
40 000
Productions pour enfants
de Québec
Québec
40 000
Rainbow Stage Theatre
Winnipeg
40 000
Resource Centre for the
Arts
St. John's
33 500
Rising Tide Theatre
St. John's
385 000
Shaw Festival Theatre
Niagara-on-the-Lake,
Ont.
21 000
Société culturelle du Lys
Upton, Québec
33 000
Solar Stage
Toronto
780 000
Stratford Shakespearean
Festival
Stratford, Ont.
95 000
Sudbury Theatre Centre
Sudbury, Ont.
22 000
Sunshine Theatre
Kelowna, B.C.
50 000
Tamahnous Theatre
Vancouver
142 000
Tarragon Theatre
Toronto

72 000
Theatre Aquarius
Hamilton, Ont.
35 000
Theatre Autumn Leaf
Toronto
46 000
Theatre Beyond Words
Niagara-on-the-Lake,
Ont.
205 000
Theatre Calgary
Calgary
170 000
Théâtre d'Aujourd'hui
Montréal
78 000
Théâtre de Carton
Longueuil, Québec
75 000
Théâtre de la Bordée
Québec
55 000
Théâtre d'la Corvée
Vanier, Ont.
21 000
Théâtre de la Grande
Réplique
Montréal
30 000
Théâtre de la
Manufacture
Montréal
90 000
Théâtre de la Marmaille
Montréal
14 000
Théâtre de la Poursuite
Sherbrooke, Québec
18 000
Théâtre de la Rallonge
Montréal

15 000
Théâtre d'la Vieille 17
Rockland, Ont.
37 000
Théâtre de l'Avant-Pays
Montréal
38 000
Théâtre de l'Échiquier
Longueuil, Québec
22 000
Théâtre de l'Escaouette
Moncton
52 000
Théâtre de l'Oeil
Montréal
53 000
Théâtre de Quartier
Montréal
14 000
Théâtre des Confettis
Québec
36 000
Theatre Direct Canada
Toronto
100 000
Théâtre du Bois de
Coulonge
Québec
500 000
Théâtre du Nouveau
Monde
Montréal
28 000
Théâtre du Nouvel-
Ontario
Sudbury, Ont.
66 000
Théâtre du P'tit Bonheur
Toronto
275 000
Théâtre du Rideau Vert
Montréal

24 000
Théâtre du Sang Neuf
Sherbrooke, Québec
200 000
Théâtre du Trident
Québec
23 000
Théâtre du Vieux
Québec
Québec
25 000
Theatre Energy
South Slocan, B.C.
50 000
Théâtre expérimental
des femmes
Montréal
32 000
Théâtre Les Gens d'en
bas
Rimouski, Québec
37 000
Theatre Network
Edmonton
330 000
Theatre New Brunswick
Fredericton
24 000
Theatre on the Move
Toronto
83 000
Théâtre Parminou
Victoriaville, Québec
184 000
Théâtre Passe Muraille
Toronto
45 000
Théâtre Petit à Petit
Montréal
145 000
Theatre Plus
Toronto

78 000
Théâtre populaire
d'Acadie
Caraquet, N.-B.
120 000
Théâtre populaire du
Québec
Montréal
60 000
Théâtre Sans Fil
Montréal
20 000¹
127 000
Toronto Free Theatre
Toronto
125 000
Toronto Workshop
Productions
Toronto
8 000
Troupe de la Seizième
Vancouver
80 000
25th Street Theatre
Saskatoon
385 000
Vancouver Playhouse
Vancouver
80 000
Western Canada Theatre
Kamloops, B.C.
20 000
White Rock Summer
Theatre Society
White Rock, B.C.
33 000
Workshop West
Playwrights' Theatre
Edmonton
210 000
Young People's Theatre
Toronto

21 000
Youtheatre
Montreal
1983-1984.

Project Grants to Theatre Companies and Organizations

Grants to professional
non-profit companies
and organizations to
cover all or part of the
costs of single theatrical
productions (also
available to companies
receiving operating
grants).

Subventions de projet aux compagnies et organismes de théâtre

Subventions aux
compagnies et
organismes
professionnels sans but
lucratif pour couvrir, en
tout ou en partie, les
coûts de productions
théâtrales particulières.
(Les compagnies qui
reçoivent une subvention
de fonctionnement sont
également admissibles.)

6 000¹
25 000
Actor's Lab Theatre/
Théâtre de l'Homme
Toronto

15 000 Actors' Showcase Winnipeg	5 000 Citadel Theatre Edmonton	4 000 L'Illusion, théâtre de marionnettes Montréal	5 000 Persephone Theatre Saskatoon	5 000 Tarragon Theatre Toronto	5 000 Theatre Smith-Gilmour Toronto
25 000 A.K.A. Performance Interfaces Toronto	3 500 The Clichettes Toronto	5 000 Kaleidoscope Theatre Productions Victoria	10 000 Prairie Theatre Exchange Winnipeg	4 500 Theatre Aquarius Hamilton, Ont.	23 000 Touchstone Theatre Vancouver
10 000 Alberta Theatre Projects Society Calgary	4 000 Clownburst St. John's	4 000 Kaministiquia Theatre Laboratory Thunder Bay, Ont.	5 000 Quinzaine internationale du Théâtre Québec	8 000 Theatre Centre Toronto	10 000 Troupe Pince-Farine Sainte-Anne-des-Monts, Québec
7 000 13 000 ² Arbor Theatre Company Peterborough, Ont.	40 000 Codco St. John's	24 000 Kawartha Festival Foundation Lindsay, Ont.	5 000 Rag and Bone Puppet Theatre Ottawa	25 000 Théâtre de l'Arrière- Scène Beloeil, Québec	10 000 Vancouver Playhouse Vancouver
5 000 Areté Contemporary Mime Troupe Calgary	9 000 La Commune à Marie Sainte-Foy, Québec	7 500 Lighthouse Festival Theatre Port Dover, Ont.	10 000 Salon Theatre Productions Toronto	15 000 Théâtre des Lutins Ottawa	6 000 Vancouver Shakespeare Festival Society Vancouver
15 000 ³ 15 000 Black Theatre Canada Toronto	5 000 Famille Malenfant Terrebonne, Québec	10 000 Mercury Theatre Toronto	5 000 Shadowland Repertory Company Toronto	25 000 Theatre Fountainhead Toronto	5 000 Video Cabaret Toronto
15 000 Black Theatre Workshop Montreal	25 000 Festival de théâtre des Amériques Montréal	6 000 Mixed Company Toronto	9 000 Sheila's Brush St. John's	25 000 Théâtre La Cannerie Montréal	10 000 Young People's Theatre Toronto
10 000 Boite à Popicos Edmonton	6 000 40 Below Mime Winnipeg	1 000 New Music Concerts Toronto	10 000 Skylight Theatre Toronto	7 000 Theatre Network Edmonton	¹ Supplementary grant./ Subvention supplémentaire.
10 000 Canadian Association of Mime Vancouver	10 000 Geordie Productions Montreal	5 000 Nexus Theatre Edmonton	3 000 Solar Stage Toronto	5 000 Theatre New Brunswick Fredericton	² 1985 season./Saison 1985.
9 500 Caravan Stage Company Armstrong, B.C.	2 000 Globe Theatre Regina	22 000 Nightwood Theatre Toronto	10 000 Stephenville Festival Stephenville, Nfld.	10 000 Theatre Newfoundland/ Labrador Corner Brook, Nfld.	³ Towards 1985-86 grant./Partie de la subvention de 1985-1986.
5 000 Centaur Theatre Company Montreal	10 000 Great Canadian Theatre Company Ottawa	5 000 One Yellow Rabbit Performance Troupe Calgary	18 000 Stratford Shakespearean Festival Stratford, Ont.	13 500 Théâtre Piggery Theatre North Hatley, Québec	Playwrights-in- Residence Program Grants to English- language theatre companies for part of the salary of writers on 3- to 12- month residencies designed to acquaint them with theatre practices.
1 000 Cercle Molière Saint-Boniface, Man.	10 000 Huron Country Playhouse Grand Bend, Ont.	9 500 Paul Gaulin Company/ Moebius Toronto	5 000 SUPERNOVA Toronto	20 000 Théâtre Repère Lévis, Québec	
	6 000 ICT Performance Group Charlottetown		2 000 Tamahnous Theatre Vancouver	6 000 Theatre Resource Centre Toronto	

Stages de dramaturges résidents

Subventions aux compagnies de théâtre de langue anglaise destinées à couvrir une partie du salaire d'écrivains désirant se familiariser avec les procédés de l'activité théâtrale en effectuant des stages de 3 à 12 mois.

5 000
Alberta Theatre Projects Society
Calgary
(Murray McRae)

5 000
Arts Club Theatre
Vancouver
(John Lazarus)

5 000
Centaur Theatre Company
Montreal
(Colleen Curran)

3 500
Magnus Theatre Company North-West
Thunder Bay, Ont.
(Jesse Bodyan)

5 000
Mixed Company
Toronto
(Banuta Rubess)

2 500
Mulgrave Road Co-op Theatre Company
Guysborough, N.S.
(Wendy Lill)

2 500
Neptune Theatre
Halifax
(Cindy Cowan)

5 000
Persephone Theatre
Saskatoon
(Barbara Sapergia)

7 300
Playwrights' Workshop
Montreal
(2 300
Peter Madden)
(5 000
Susan Poteet)

4 000
Prairie Theatre Exchange
Winnipeg
(Sharon Stearns)

5 000
Solar Stage
Toronto
(Gabriel Emanuel)

3 750
Stratford Shakespearean Festival
Stratford, Ont.
(Erika Ritter)

4 500
Tarragon Theatre
Toronto
(Helen Weinzweig)

5 000
Theatre Network
Edmonton
(Lyle Victor Albert)

2 500
Théâtre Passe Muraille
Toronto
(Hector Bunyan)

3 300
Toronto Free Theatre
Toronto
(Paul Gross)

5 000
Workshop West
Playwrights' Theatre
Edmonton
(Frank Moher)

Production Grants for Independent Theatre Groups

Grants to independent French-language groups formed to mount innovative theatre productions.

Subventions de production aux regroupements d'artistes

Subventions aux regroupements d'artistes de langue française pour la réalisation de productions théâtrales novatrices.

6 000
Marie Laberge
Montréal
(L'Homme gris)

8 000
Michel Ouellette
Montréal
(1985, Rêves et cauchemars de l'humanité)

14 000
Productions Vermeilles
Montréal
(Alice et Gertrude, Natalie et Renée et ce cher Ernest)

12 000
Alice Ronfard
Montréal
(Jeanne d'Arc, Jeanne d'Arc)

Grants to Service Organizations

Grants to national organizations that serve theatre artists and organizations in Canada.

Subventions aux organismes de soutien

Subventions aux organismes nationaux de soutien qui offrent des services aux professionnels du théâtre et aux organismes de théâtre du Canada.

4 000
Assitej Canada
Montréal

9 000
Associated Designers of Canada
Toronto

78 000
Association québécoise du jeune théâtre
Montréal

12 500
Canadian Centre of the International Theatre Institute
Toronto

2 000
Canadian Theatre Critics Association
Toronto

73 000
Centre d'essai des auteurs dramatiques
Montréal

10 000
Centre for Actors' Study
Toronto

12 500
Centre québécois de l'Institut international du théâtre
Montréal

55 000
Equity Showcase
Theatre
Toronto

1 500
Manitoba Association of Playwrights
Winnipeg

90 000
Playwrights Canada
Toronto

50 000
Professional Association of Canadian Theatres (P.A.C.T.)/Association professionnelle des théâtres canadiens
Toronto

Grants to Professional Schools

Operating and/or project grants to professional theatre schools.

Subventions aux écoles

professionnelles
Subventions de fonctionnement et/ou de projet aux écoles professionnelles de théâtre.

13 000
Banff School of Fine Arts
Banff, Alta.

1 595 000
École nationale de théâtre/National Theatre School
Montréal

Communications Fund

Grants to theatre companies and organizations for travel of playwrights within Canada. (Funds available in 1984-85 totalled \$8,000.)

Aide à la communication

Subventions aux compagnies et organismes de théâtre pour les déplacements au Canada d'auteurs dramatiques. (En 1984-1985, les fonds engagés à cette fin ont été de 8 000 \$.)

Touring Office

Office des tournées

Touring Grants

Grants to Canadian performing artists for touring outside their region and to foreign companies to tour in Canada.

Subventions pour des tournées

Subventions aux artistes et organismes canadiens pour des tournées à l'extérieur de leur région et aux compagnies étrangères en tournée au Canada.

3 343

Anonymus
Montréal

10 162

Arete Contemporary
Mime Troupe
Calgary

7 585

Holly Arntzen
Whaletown, B.C.

5 952

Array Music
Toronto

15 000

Arts Club Theatre
Vancouver
(*Talking Dirty*)

1 075¹

3 575

Boîte à Popicos
Edmonton

(*Bonne Fête Julie; Le petit chaperon rouge*)

19 212

Edith Butler
Montréal

63 280

Canada Opera Piccola
Vancouver

1 257

Lawrence Cherney
Toronto

15 379

Codco
St. John's
(*Two Foolish to Talk About*)

20 000

Contemporary Dancers
Canada
Winnipeg

19 562

Dancemakers
Toronto

12 000

Dansepartout
Québec

6 436

David Young Quartet
Toronto

96 904

Debut Atlantic/Prelude
Alberta
(James Anagnoson, Jim Cohen, ConSept, Dale Kavanagh, Leslie Kinton, Lucie Robert, Rolston Trio, Philip Thomson, John Vandertuin)

16 000

Desrosiers Dance
Theatre
Toronto

9 000

EDAM
Vancouver

70 000

Elmer Iseler Singers
Toronto

2 701

Ensemble Arion
Montréal

15 500

Éritage
Montréal

20 774

Mary Lou Fallis
Toronto
(*Primadonna*)

5 354

Foothills Brass
Calgary

13 639

Genes
Toronto

12 505

Gents
Toronto

10 000

Dizzy Gillespie, Moe Koffman
Toronto

200 000²

210 000
Grands Ballets canadiens
Montréal

14 435

Green Thumb Theatre
for Young People
Vancouver
(*The Bittersweet Kid*)

1 625

John Grew
Montreal

21 500

La Grosse Valise,
Coopérative de théâtre
Montréal
(*Le bon, la vite et le plus lent*)

32 000

Groupe de la Place
Royale
Ottawa

5 999³

Grupo encuentros de
musica contemporanea
de Buenos Aires
Buenos Aires, Argentina

8 000

Hamilton Philharmonic
Orchestra
Hamilton, Ont.

16 249³

Heritage Festival Society
Vancouver
(Teatro delle Briciole,
Italy; Théâtre de la
Galafronie, Belgique;
Jozef van den Berg,
Netherlands)

10 000

Inuit Musicians'
Resource Project
Toronto

2 650

Julie West Dance
Foundation
Ottawa

17 120

Connie Kaldor
Edmonton

19 575

Kaleidoscope
Victoria

20 000

Karen Jamieson Dance
Company
Vancouver

10 456

Kings of Sming
Toronto

8 290

Kraft and Company
Toronto

1 293¹

40 000

La La La (Human Steps)
Montréal

625

Peter Leitch
New York City

19 855

Michel Lemieux
Montréal

11 500³

Ludus Dance Company
Lancaster, England

11 822

Joan MacIsaac
Saskatoon

90 000

Magnus Theatre
Company North-West
Thunder Bay, Ont.
(*Love is Strange: A
Courtroom Romance*)

21 400

Manitoba Puppet
Theatre
Winnipeg
(*Legend of Kiviug*)

19 910

Mermaid Theatre
Toronto
(*Just So Stories*)

9 873

Mime Company
Unlimited
Toronto
(*Union Made Part II: The
Challenge of Change*)

24 223

Mixed Company
Toronto
(*Life on the Line*)

2 309 Gordon Monahan Toronto	22 830 Repertory Dance Company of Canada Vancouver	20 000 Theatre Ballet of Canada/Théâtre-Ballet canadien Ottawa	3 500 ¹ 10 965 Théâtre Sans Fil Montréal (<i>Le Hobbit; Tales From the Smokehouse</i>)	12 000 Wolf Productions Toronto (<i>The Boys Who Cried Wolf; Out of the Bin</i>)	10 000 Miriam Browne Winnipeg (Royal Winnipeg Ballet, Winnipeg)
4 490 Music Gallery Toronto	1 465 Garnet Rogers Hamilton	35 816 Théâtre de la Marmaille Montréal (<i>Pleurer pour rire; L'Umiak</i>)	3 500 Themba Tana Vancouver	¹ Supplementary grant./ Subvention supplémentaire.	15 000 Debra Chandler Toronto (Ann Summers International, Toronto)
410 000 National Ballet of Canada/Ballet national du Canada Toronto	210 000 Royal Winnipeg Ballet Winnipeg	13 500 Théâtre de l'Arrière- Scène Beloeil, Québec (<i>Je suis un ours/I Am A Bear</i>)	30 000 Toronto Dance Theatre Toronto	² 1985-86 Tour./ Tournée de 1985-1986.	10 000 Steven Clark St. Stephen, N.B. (Theatre New Brunswick, Fredericton)
6 000 ¹ 8 493 ³ Netherlands Chamber Choir Amsterdam, Netherlands	8 477 Second City Touring Company Toronto (<i>5050: The Year We Get Even</i>)	19 000 Théâtre de l'Escaouette Moncton (<i>Atarelle et les Pakmaniens</i>)	10 000 Toronto Independent Dance Enterprise Toronto	³ Presented as part of a cultural exchange between Canada and another country./ Présenté dans le cadre d'un programme d'échanges culturels entre le Canada et un pays étranger.	15 000 Danielle Clouâtre Montréal (Musicomédia, Paris, France)
10 890 New World Consort Vancouver	30 000 Shaw Festival Theatre Niagara-on-the-Lake, Ont. (<i>Roberta</i>)	10 295 Théâtre des Confettis Québec (<i>Le Voyage de petit morceau</i>)	12 388 Touch of Brass Vancouver		13 750 Laurel Cooper Thunder Bay, Ont. (Kaministiquia Theatre Laboratory, Thunder Bay, Ont.)
20 000 O VERTIGOdanse Montréal	7 713 Sound Symposium St. John's	14 000 Théâtre Passe Muraille Toronto (<i>Alligator Pie</i>)	5 300 Transmythe Baie-Saint-Paul, Québec (<i>Conte tenu de la mémoire des Mourmours</i>)	Apprenticeship Program Grants to apprentices to work with experienced people in the fields of artists' management and tour organization.	15 000 Marilyn J. Kelly Vancouver (Carousel Theatre, Vancouver)
35 000 Orchestre symphonique de Québec Québec	3 344 Eric Stach London	36 000 Théâtre populaire d'Acadie Caraquet, N.-B. (<i>Les Fourberies de Scapin</i>)	1 719 Trickster Calgary (<i>Calculated Risks</i>)	Programme de stages Subventions permettant aux bénéficiaires de travailler avec des spécialistes de la représentation d'artistes et de l'organisation de tournées.	12 500 Alain Lortie Montréal (Artistes et associés, Montréal)
30 205 Orford String Quartet/ Quatuor à cordes Orford Toronto	8 940 Stringband Vancouver	38 000 Théâtre Repère Lévis, Québec (<i>Circulations</i>)	59 079 Tudor Singers of Montreal Montreal	11 250 Juliet Brown Edmonton (Catalyst Theatre, Edmonton)	13 750 Paule Maher Verdun, Québec (Compagnie Jean Duceppe, Montréal)
7 447 Paula Ross Dance Society Vancouver	2 770 Su-Chong Lim Music Calgary		71 671 Vancouver Chamber Choir Vancouver		
10 000 Donald Poliquin Québec	18 105 Tafelmusik Baroque Orchestra Toronto		4 848 Vancouver Wind Trio Vancouver		
6 266 Quinlan Sisters Toronto	15 000 Theatour Calgary (<i>The Prairie Church of Buster Galloway; The Promise</i>)				
3 448 Chris Rawlings Toronto					

15 000
Pierre Paradis
Saint-Laurent, Québec
(Donald K. Donald,
Montréal)
15 000
André Pérusse
Montréal
(Latitude 45 Arts
Promotion, Montréal)
15 000
Margreth Tolson
Vancouver
(Green Thumb Theatre
for Young People,
Vancouver)

Concerts Canada

Incentive Grants and
Career Development
Grants to Canadian
musicians' managers to
help establish and
maintain performance
markets.

Concerts Canada

Subventions
d'encouragement et
subventions de
promotion
professionnelle offertes
aux représentants de
musiciens canadiens
pour la création et le
maintien de débouchés.

Incentive Grants

Subventions d'encouragement

Ann Summers
International
Toronto

Canadian Artists'
Management Associates
Vancouver
Consultants Artists'
Management
Toronto
David Haber Artists/
Specdici
Toronto
General Arts
Management
Toronto
Great Artists'
Management
Toronto
Great World Artists'
Management
Toronto
Hart/Murdock Artists'
Management
Toronto
Latitude 45 Arts
Promotion
Montréal
Skalkogiannis Artists'
Management
Montreal
VKD International Artists
Willowdale, Ont.

Career Development Grants

Subventions de promotion professionnelle

Anonymus
Montréal
Stephanie Bogle
Willowdale, Ont.
Chris Cameron
Willowdale, Ont.

Canadian Piano Trio
Toronto
Angèle Dubeau
Montréal
Allan Fast
Montréal
Rivka Golani-Erdesz
Toronto
Susan Gudgeon
Toronto
Desmond Hoebig
Toronto
Gaynor Jones
Toronto
Norbert Kraft
Toronto
Mark Pedrotti
Montréal
Marie-Josée Simard
Montréal
Jean Stilwell
Toronto
Philip Thomson
Toronto
Touch of Brass
Vancouver
Trio Haydn de Montréal
Laval, Québec
Vancouver Wind Trio
Vancouver

Festival Program

The Festival Program
subsidizes travel
expenses for
professional performing
artists and ensembles to
appear at established
Canadian festivals
outside their province.

Programme des Festivals

Le programme des
Festivals couvre les frais
de voyage d'artistes et
groupes d'artistes
professionnels se
produisant à des
festivals bien connus à
l'extérieur de leur
province.

9 000
Calgary Folk Festival
Calgary
175
Call of the Wild
Mountain Music Festival
Benito, Man.
2 088
Canmore Heritage Day
Folk Fair
Canmore, Alta.
1 339
Comox Valley Festival
Courtenay, B.C.
10 000
Dawson City Music
Festival Association
Dawson City, Yukon
10 000
Edmonton Folk Music
Festival
Edmonton
2 477
FestiFool '84
Saskatoon
1 016
Festival de musique
actuelle de Victoriaville
Victoriaville, Québec
3 048
Festival de musique
baroque
Lamèque, N.-B.

3 500
Festival d'été de Québec
Québec
3 730
Festival du Voyageur
Saint-Boniface, Man.
8 883
Festival international de
Jazz de Montréal
Montréal
507
Festival of Fools
Vancouver
1 152
Festival of Nova Scotia
Music
Dartmouth, N.S.
3 431
Festival of the Sound
Parry Sound, Ont.
320
Festival théâtral
fransaskois
Regina
3 690
Fête foraine de Baie-
Saint-Paul
Baie-Saint-Paul, Québec
660
Fête Fransaskoise 1984
Saskatoon
3 601
Flin Flon/Creighton Folk
Festival Association
Flin Flon, Man.
1 705
Folk Festival on Rails
Edmonton
9 414
Folk on the Rocks Music
Festival
Yellowknife, N.W.T.

10 000
Frostbite Music Festival
Whitehorse, Yukon
2 223
Home County Folk
Festival
London, Ont.
5 400
International Festival of
Contemporary Mime
Winnipeg, Man.
9 323
Jazz City International
Jazz Festival
Edmonton
986
Jazz North '85
Grande Prairie, Alta.
1 186¹
3 240
Journées mondiales de
la musique/World Music
Days
Ottawa
608
Killaloe Craft and
Community Fair
Killaloe, Ont.
1 996
Labrador Creative Arts
Festival
Goose Bay, Labrador
824
Loyalist Days
St. John, N.B.
2 391
Manitoulin Festival
Gore Bay, Ont.
2 000
Mariposa Folk Festival
Toronto

1 114
Meadowland Folk Music
Festival
Saskatoon

3 460
Music at Sharon
Sharon, Ont.

2 759
North Country Fair
Faust, Alta.

4 018
Northern Lights Festival
Boréal
Sudbury, Ont.

4 521
Northwind Folk Festival
Toronto

992
Nova Scotia Bluegrass
and Oldtime Music
Ardoise, N.S.

1 005
Ottawa Jazz Festival
Ottawa

9 500
Owen Sound
Summerfolk Festival
Owen Sound, Ont.

507
Powell Street Festival
Vancouver

1 374
Redberry Fair
Saskatoon

5 400
Regina Folk Festival
Regina

1 240
Stratford Summer Music
Foundation
Stratford, Ont.

6 928
Summer Solstice
Festival
Thunder Bay, Ont.

8 050
SummerFest
Edmonton

1 500
Thompson Folk Festival
Thompson, Man.

363
Three Centuries Festival
Elora, Ont.

800
Triple "D" Bluegrass
and Oldtime Music
Festival
Kings County, N.S.

6 376
Vancouver Children's
Festival
Vancouver

2 525
Vancouver Early Music
Festival
Vancouver

8 903
Vancouver Folk Music
Festival
Vancouver

5 447
Victoria Harbour Festival
Victoria

6 821
Victoria International
Festival
Victoria

7 884
Winnipeg Centennial
Folk Festival
Winnipeg

¹Supplementary grant./
Subvention supplémentaire.

Writing and Publication

Lettres et édition

Block Grants to Publishers

Grants to majority
Canadian-owned
publishing houses with
at least 16 eligible titles
in their active backlist,
to support their
Canadian book
publishing program.

Subventions globales aux éditeurs

Subventions à des
maisons d'édition à
participation majoritaire
canadienne, ayant au
moins 16 titres
admissibles à leur
catalogue courant, pour
leur programme d'édition
de livres canadiens.

42 275
Annick Press
Willowdale, Ont.

21 700
Arsenal Pulp Press Book
Publishers
Vancouver

8 700
Aya Press
Toronto

9 000
Between the Lines
Toronto

30 800
Black Moss Press
Windsor, Ont.

19 000
Black Rose Books
Montreal

12 000
Blewointment Press
Toronto

16 000
Book Society of Canada
Agincourt, Ont.

48 300
Boréal Express
Montréal

7 000
Borealis Press/Tecumseh
Press
Ottawa

30 800
Boston Mills Press
Erin, Ont.

27 125
Breakwater Books
St. John's

9 400
Brunswick Books
Fredericton

16 475
Carleton University
Press
Ottawa

38 900
Cercle du Livre de
France
Montréal

47 150
Coach House Press
Toronto

29 025
Deneau Publishers
Toronto

24 000
Douglas and McIntyre
Vancouver

22 075
Dundurn Press
Toronto

18 800
Écrits des Forges
Trois-Rivières, Québec

30 125 ECW Press Downsview, Ont.	14 400 Éditions du Remue- Ménage Montréal	9 700 Éditions Mille Roches Saint-Jean-sur-le- Richelieu, Québec	22 400 General Publishing Don Mills, Ont.	20 325 Kids Can Press Toronto	23 110 Oolichan Books Lantzville, B.C.
15 300 Éditions Asticou Hull, Québec	15 400 Éditions Fides Montréal	28 800 Éditions Naaman Sherbrooke, Québec	8 775 Golden Dog Press Kemptville, Ont.	25 000 Lancelot Press Hantsport, N.S.	11 075 Pemmican Publications Winnipeg
48 900 Éditions Bellarmin Montréal	8 800 Éditions Héritage Saint-Lambert, Québec	35 000 Éditions Nouvelle Optique Montréal	33 675 Greey de Pencier/Key Porter Books Toronto	29 150 Lester and Orpen Dennys Toronto	21 350 Penumbra Press Moonbeam, Ont.
36 200 Éditions coopératives Albert Saint-Martin Montréal	51 900 Éditions Hurtubise HMH La Salle, Québec	20 000 Éditions Ovale Saint-Antoine-de-Tilly, Québec	13 450 Guernica Editions Montréal	11 950 Longspoon Press Edmonton	23 275 Porcupine's Quill Erin, Ont.
36 900 Éditions d'Acadie Moncton	13 200 Éditions internationales Alain Stanké Montréal	15 085 Éditions Parti-Pris Montréal	6 350 Hancock House Surrey, B.C.	25 600 McClelland and Stewart Toronto	7 075 Potlatch Publications Hamilton, Ont.
20 300 Éditions de la Pleine Lune Montréal	10 600 Éditions JCL Saint-Nazaire-de- Chicoutimi, Québec	39 000 Éditions Paulines Montréal	29 550 Harbour Publishing Madeira Park, B.C.	27 800 McGill-Queen's University Press Montreal	21 300 Press Porcépic Victoria
40 700 Éditions de l'Hexagone Montréal	37 740 Éditions La Courte Échelle Montréal	14 400 Éditions Primeur Montréal	27 000 Harry Cuff Publications St. John's	27 200 Mika Publishing Belleville, Ont.	31 400 Presses de l'Université de Montréal Montréal
29 700 Éditions de l'Université d'Ottawa/University of Ottawa Press Ottawa	10 100 Éditions La Liberté Sainte-Foy, Québec	22 500 Éditions Prise de Parole Sudbury, Ont.	14 350 Hounslow Press Willowdale, Ont.	38 250 Mosaic Press/Valley Editions Oakville, Ont.	30 800 Presses de l'Université du Québec Sainte-Foy, Québec
22 980 Éditions des Plaines Saint-Boniface, Man.	24 700 Éditions La Presse Montréal	24 200 Éditions Québec/ Amérique Montréal	30 425 House of Anansi Press Toronto	25 050 NC Press Toronto	34 000 Presses de l'Université Laval Sainte-Foy, Québec
13 590 Éditions du Bien Public Trois-Rivières, Québec	77 200 Éditions Leméac Outremont, Québec	20 600 Exile Editions Toronto	8 900 Hyperion Press Winnipeg	19 000 New Star Books Vancouver	29 000 Quadrant Editions Dunvegan, Ont.
19 600 Éditions du Blé Saint-Boniface, Man.	19 600 Éditions Les Herbes Rouges Montréal	23 450 Fiddlehead Poetry Books Fredericton	77 100 James Lorimer and Company/Formac Publishing Toronto, Halifax	31 600 NeWest Publishers Edmonton	12 525 Queenston House Publishing Winnipeg
38 300 Éditions du Noroît Saint-Lambert, Québec	15 400 Éditions Libre Expression Montréal	34 250 Fitzhenry and Whiteside Markham, Ont.	16 150 Jespersion Press St. John's	16 850 Nimbus Publishing Halifax	10 875 Ragweed Press Charlottetown
26 000 Éditions du Préambule Longueuil, Québec	19 800 Éditions Marcel Broquet La Prairie, Québec	25 600 Gage Publishing Agincourt, Ont.		59 550 Oberon Press Ottawa	27 050 Simon and Pierre Publishing Toronto

14 000
Sogides
Montréal

39 935
Sono Nis Press
Victoria

39 550
Talon Books
Vancouver

22 150
Thistledown Press
Saskatoon

19 775
Three Trees Press
Toronto

13 800
Thunder Creek
Publishing Co-operative
Moose Jaw, Sask.

27 925
Tundra Books/Les livres
Toundra
Montréal

24 675
Turnstone Press
Winnipeg

9 000
University of Alberta
Press
Edmonton

38 800
University of British
Columbia Press
Vancouver

16 000
University of Manitoba
Press
Winnipeg

24 000
University of Toronto
Press
Toronto

16 375
Véhicule Press
Montréal

63 300
VLB Éditeur
Montréal

35 150
Western Producer/Prairie
Books
Saskatoon

17 225
Williams-Wallace
Productions International
Toronto

21 050
Women's Educational
Press
Toronto

Project Grants to Publishers

Grants to majority Canadian-owned publishing houses with 4 to 15 eligible titles on their active backlist, to offset deficits on approved manuscripts. The figures in brackets represent the number of grants made.

Subventions par titre aux éditeurs

Subventions à des maisons d'édition à participation majoritaire canadienne, ayant de 4 à 15 titres admissibles à leur catalogue courant, pour compenser les déficits de publication des manuscrits approuvés. Les chiffres entre parenthèses

indiquent le nombre de subventions attribuées.

3 438
Aya Press (1)
Toronto

2 470
Brick Books (1)
Ilderton, Ont.

4 500
Canada's Wings (1)
Stittsville, Ont.

13 400
Creative Printers and
Publishers (4)
St. John's

4 510
Dreadnaught Press (2)
Toronto

8 222
Éditions du Méridien (2)
Montréal

3 590
Éditions Triptyque (2)
Montréal

6 702
Fifth House (2)
Saskatoon

3 955
Lone Pine Publishing (1)
Edmonton

6 070
Louise Courteau, éditrice
(2)
Verdun, Québec

8 660
Maison des Mots (3)
Beloeil, Québec

2 500
Pottersfield Press (1)
Porters Lake, N.S.

4 500
Press Gang (1)
Vancouver

14 130
Quarry Press (4)
Kingston, Ont.

855
Soudeyns-Donzé
Éditeurs (1)
Montréal

1 950
Steel Rail Publishing (1)
Ottawa

7 580
Sunfire Publications (2)
Langley, B.C.

11 978
Theytus Books (3)
Penticton, B.C.

4 000
Third Eye Publications
(2)
London, Ont.

3 500
Westlands Books (1)
Calgary

9 000
Whitecap Books (2)
North Vancouver

Translation Grants

Grants to Canadian publishers and theatre organizations for the translation of Canadian books into one of the official languages.

Subventions à la traduction

Subventions à des maisons d'édition et organismes de théâtre canadiens pour la traduction d'ouvrages canadiens dans une des deux langues officielles.

612
Atelier-Studio
Kaléidoscope
Montréal
(Linda Gaboriau
Les Célébrations, Michel
Garneau)

10 572
Between the Lines
Toronto
(Robert Chodos
*Recueil de textes sur
l'évolution politique,
sociale et nationaliste du
Québec*, compilés par
Marc Raboy)

9 100
Black Rose Books
Montreal
(Ted Richmond
L'Option nucléaire,
Ronald Babin)

47 800
Boréal Express
Montréal

(5 200
Michel Beaulieu
*Coming Through
Slaughter*, Michael
Ondaatje)

(4 950
Michel Buttins
Voyage of the Iceberg,
Richard Brown)

(9 250
André d'Allemagne
*Brian Muirney: The Boy
From Baie-Comeau*, Rae
Murphy)

(4 500
André d'Allemagne
*The Life and Times of
Liberal Democracy*, C.B.
Macpherson)

(10 400
Elise de Bellefeuille,
Michel St-Germain
Dirty Business, Harold
Crooks)

(13 500
Ivan Steenhout
Willie, A Romance,
Heather Robertson)

20 838
Breakwater Books
St. John's
(Gerald Thomas
Les deux traditions,
Gerald Thomas)

38 934
Cercle du Livre de
France
Montréal
(2 592
Claude Aubry
Up to Low, Brian Doyle)

(6 131
Paule Daveluy
Hunter in the Dark,
Monica Hughes)

(4 700
Suzanne Mineau
Selected Texts, Stephen
Leacock)

(15 331
Michelle Robinson
*The Scorched-Wood
People*, Rudy Wiebe)

(10 180
Michelle Tisseyre
Rubicon One, Dennis
Jones)

1 885
Éditions Asticou
Hull, Québec
(André Duhaime,
Dorothy Howard
Anthologie de Haïku,
Poètes canadiens anglais
et français)

23 600 Éditions du Trécaré Saint-Laurent, Québec (10 800) Michel Beaulieu <i>Hey Malarek!</i> , Victor Malarek (12 800) Michel Beaulieu <i>Louisbourg Portraits</i> , Christopher Moore)	37 982 Éditions Libre Expression Montréal (15 000) Dominique Clift 1 468 ¹ Jacques de Roussan <i>René Lévesque and the Parti Québécois in Power</i> , Graham Fraser) (12 751) Jacques de Roussan <i>The Moneyspinners</i> , Rod McQueen) (7 090) <i>Race for the Rose</i> , Charles Lynch) (1 673 ¹) Jean-Paul Sainte-Marie <i>Children of Aataentsic</i> , Bruce Trigger)	28 687 Éditions Québec/ Amérique Montréal (7 207) Louise Anaouïl <i>Café le Dog</i> , Matt Cohen) (8 540) Gilbert LaRocque <i>Abra</i> , Joan Barfoot) (12 940) Hélène Vadeboncoeur <i>The Invisible Additives</i> , Linda Pim)	10 360 Hounslow Press Willowdale, Ont. (Liedewij Hawke <i>Journal d'Henriette Dessaulles 1874-1880</i> , Henriette Dessaulles ("Fadette")	6 878 Quadrant Editions Dunvegan, Ont. (438) Ray Chamberlain <i>Invariance</i> , Marie José Thériault) (6 440) Sheila Fischman <i>Les grandes marées</i> , Jacques Poulin) 10 027 Ragweed Press Charlottetown (146) Henri-Dominique Paratte <i>A Horse Called Farmer</i> , Peter Commings) (9 881) <i>Anne of Green Gables</i> , Lucy Maud Montgomery)	1 705 Théâtre d'aujourd'hui Montréal (Louison Danis <i>Battering Ram</i> , David Freeman) 510 Théâtre de l'Œil Montréal (Linda Gaboriau <i>Regarde pour voir</i> , Création collective) 1 767 Théâtre du P'tit Bonheur Toronto (John van Burek <i>Beautiful Deeds</i> , Marie- Lynn Hammond) 3 230 Third Eye Publications London, Ont. (Michael Bullock <i>La contrainte</i> , Claudette Charbonneau-Tissot) 2 610 Vancouver Playhouse Vancouver (850) Linda Gaboriau <i>Émilie ne sera plus jamais cueillie par l'anémone</i> , Michel Garneau) (1 760) <i>Syncope</i> , René Gingras) 10 491 VLB Éditeur Montréal (10 000) Pierre Des Ruisseaux, François Lanctôt <i>Gabriel Dumont</i> , George Woodcock) (491) Jacques Marchand <i>Selected Poems</i> , Michael Harris)
21 014 Éditions Héritage Saint-Lambert, Québec (2 890) Marie-Andrée Clermont <i>The Toothpaste Genie</i> , Frances Duncan) (7 624) Lise Parent <i>By-Pass</i> , Tony Foster) (10 500) Ivan Steenhout <i>Vanilla Road</i> , W.K. Nelson) 3 328 Éditions Hurtubise HMH Montréal (Pierre Des Ruisseaux <i>Picturesque Canada</i> , George Munro Grant) 106 300 Éditions internationales Alain Stanké Montréal (100 000) Équipe de traduction <i>The Canadian Encyclopedia</i> , Hurtig Publishers) (1 800) Sheila Fischman <i>L'orchestre symphonique de Montréal</i> , Gilles Potvin) (4 500) Michelle Tisseyre <i>Gabrielle Roy</i> , Marta Gudrun Hesse)	6 300 Éditions Marcel Broquet La Prairie, Québec (Henri-Julien Lemieux <i>Iron</i> , Eric Arthur, Thomas Ritchie) 19 000 Éditions Nouvelle Optique Montréal (Anne Moreau, Jean Morisset <i>As Long as this Land Shall Last</i> , René Fumoleau) 18 535 Éditions Primeur Montréal (12 000) Jean-Pierre Fournier <i>From Bourassa to Bourassa</i> , L. Ian MacDonald) (6 535) Michel-Jean Godin <i>Knights of the New Technology</i> , David Thomas)	424 Exile Editions Toronto (Arlette Francière <i>Charmes de la fureur</i> , Michel Beaulieu) 10 325 Guernica Editions Montréal (1 200) Maurizia Binda <i>Addolorata</i> , Marco Micone) (1 556) Ray Chamberlain <i>Le courage de la poésie/ Fragments d'art total</i> , Paul Chamberland) (4 673) Ray Chamberlain <i>La pensée politique de Gramsci</i> , Jean-Marc Piotte) (2 399) Barbara Godard <i>Textes choisis</i> , France Théoret) (497) Gertrude Sanderson <i>L'en dessous l'admirable</i> , Jacques Brault)	424 Exile Editions Toronto (Arlette Francière <i>Charmes de la fureur</i> , Michel Beaulieu) 10 325 Guernica Editions Montréal (1 200) Maurizia Binda <i>Addolorata</i> , Marco Micone) (1 556) Ray Chamberlain <i>Le courage de la poésie/ Fragments d'art total</i> , Paul Chamberland) (4 673) Ray Chamberlain <i>La pensée politique de Gramsci</i> , Jean-Marc Piotte) (2 399) Barbara Godard <i>Textes choisis</i> , France Théoret) (497) Gertrude Sanderson <i>L'en dessous l'admirable</i> , Jacques Brault)	3 600 McClelland and Stewart Toronto (George Faludy, Robin Skelton et al. <i>Selected Poems</i> , George Faludy) 7 900 Oberon Press Ottawa (3 500) David Lobdell <i>La fuite immobile</i> , Gilles Archambault) (4 400) David Lobdell <i>Quand j'aurai payé ton visage</i> , Claire Martin) 2 500 Press Porcépic Victoria (Frances Morgan <i>La dépression de l'ordinateur</i> , Bernadette Renaud)	3 600 McClelland and Stewart Toronto (George Faludy, Robin Skelton et al. <i>Selected Poems</i> , George Faludy) 7 900 Oberon Press Ottawa (3 500) David Lobdell <i>La fuite immobile</i> , Gilles Archambault) (4 400) David Lobdell <i>Quand j'aurai payé ton visage</i> , Claire Martin) 2 500 Press Porcépic Victoria (Frances Morgan <i>La dépression de l'ordinateur</i> , Bernadette Renaud)

5 500
Western Producer/Prairie
Books
Saskatoon
(Sheldon Lipsey
L'Été du grizzly, André
Vacher)

570
Young People's Theatre
Toronto
(Maureen Labonté
Les petits pouvoirs,
Suzanne Lebeau)

*Supplementary grant./
Subvention
supplémentaire.

International Translation Grants

Grants to foreign
publishing houses for
the translation of
Canadian writing into
foreign languages.

Subventions à la traduction en langues étrangères

Subventions à des
maisons d'édition
d'autres pays pour la
traduction en langues
étrangères d'ouvrages
canadiens.

4 145
AB P.A. Norstedt and
Söners Förlag
Stockholm, Sweden
(2 316
Karin Benecke
The Moons of Jupiter,
Alice Munro)

(1 829
Annika Preis
The Tent Peg, Aritha
van Herk)
228
Carlsen/lf
Stockholm, Sweden
(120
Camilla Gripe
A Salmon for Simon,
Ann Blades, Betty
Waterton)
(108
Margareta Strömstedt
Murmel, Murmel,
Murmel, Robert Munsch)

12 540
Chr. Erichsens Forlag
A/S
Copenhagen, Danemark
(Karen Mathiasen
Le Matou, Yves
Beauchemin)

9 000
Die Horen
Hannover, Federal
Republic of Germany
(Michael Mundhenk
*Anthology of
Contemporary Canadian
Writing*)

1 116
Editora Marco Zero
Rio de Janeiro, Brazil
(Domingos Demasi Filho
Lady Oracle, Margaret
Atwood)

3 290
Hyungsol Publishing
Seoul, Korea
(Jaihiun Kim
Selected Poems, Irving
Layton)

3 350
Los Libros de la Frontera
Barcelona, Spain
(Bernd Dietz
*Anthology of
Contemporary Canadian
Poetry*)

25 500
Ochanomizu Shobo
Tokyo, Japan
(5 750
Hiroaki Kato
*Federalism and the
French Canadians*, Pierre
Trudeau)
(7 500
Takamichi Mito

*Canada as a Principal
Power*, David DeWitt,
John Kirton)
(6 500
Hiroshi Tanaka
Democracy in Alberta,
C.B. Macpherson)
(5 750
Kensei Yoshida
*The Canadian Legislative
System*, Michael
Atkinson, Robert
Jackson)

3 072
Otava
Kustannusosakeyhtiö
Helsinki, Finland
(Leila Ponkala
The Ivory Swing,
Janette Turner Hospital)

605
People's Literature
Publishing House
Peking, République
populaire de Chine
(Ren Rongrong, Shi
Yongli
*Agouhanna, Les îles du
roi Maha Maha II*,
Claude Aubry)

5 500
SugarCo Edizioni
Milan, Italy
(Francesca Valente
*From Cliché to
Archetype*, Marshall
McLuhan)

4 872
Tammi Publishers
Helsinki, Finland
(Marja Alopæus
Fifth Business,
Robertson Davies)

Travel Assistance for Translators

Supplementary funding
for translator/author
meetings.

Indemnité de voyage pour les traducteurs

Aide additionnelle pour
faciliter des rencontres
entre traducteurs et
auteurs.

18
Lester and Orpen
Dennys
Toronto
(David Homel
*L'enfant du cinquième
Nord*, Pierre Billon)

965
Playhouse Theatre
Centre
Vancouver
(Linda Gaboriau
Les gars, Jean Barbeau)

127
Young People's Theatre
Toronto
(Maureen Labonté
Les petits pouvoirs,
Suzanne Lebeau)

Aid to Periodicals

Grants toward the
publication of literary,
visual and performing
arts, and children's
periodicals.

Aide aux périodiques

Subventions pour la
publication de
périodiques consacrés à
la littérature, aux arts
visuels et aux arts
d'interprétation ainsi que
de périodiques pour
enfants.

12 000
Antigonish Review
Antigonish, N.S.

1 500
Arc
Ottawa

7 000
Aria
Montréal

20 000
Arts Atlantic
Charlottetown

8 000
Arts in Formation
St. John's

28 000
Arts Manitoba
Winnipeg

83 000
Books in Canada
Toronto

6 500
Brick Books
Ilderton, Ont.

3 000
Broadside
Toronto

26 000
C Magazine
Toronto

11 000
Cahiers
Montréal

35 000
Canadian Art
Toronto

54 000
Canadian Forum
Toronto

16 000
Capilano Review
North Vancouver

28 000
Chickadee Magazine
Toronto

40 000
Cinéma Canada
Montréal

10 300
Coda Magazine
Toronto

2 000
Cross-Canada Writers'
Quarterly
Toronto

3 000
CVII
Winnipeg

29 000
Dance in Canada
Toronto

6 000
Dandelion
Calgary

12 000
Dérives
Montréal

12 000
Des livres et des jeunes
Sherbrooke, Québec

20 000
Descant
Toronto

11 000 Écrits du Canada français Montréal	8 000 Imagine Montréal	6 000 Midcontinental Winnipeg	20 000 Paralélogramme Toronto	12 000 Séquences Montréal	14 500 Video Guide Vancouver
11 000 Éditions Les Herbes Rouges Montréal	45 000 Impulse Toronto	3 000 Moebius Montréal	10 000 Performing Arts in Canada Toronto	5 000 Shades Toronto	20 000 Vidéo-Pressé Montréal
6 000 Ellipse Sherbrooke, Québec	12 000 INTER Québec	20 000 Music Magazine Toronto	35 000 Photo Communique Toronto	4 000 Solaris Chicoutimi, Québec	120 000 Vie des arts Montréal
5 000 Éloizes Moncton	2 000 Island Lantzville, B.C.	18 000 Musicworks Toronto	9 000 Poetry Canada Review Toronto	3 125 Sonances Sainte-Foy, Québec	15 000 La Vie en Rose Montréal
12 000 Estuaire Outremont, Québec	10 000 Issue Vancouver	16 000 NeWest Review Saskatoon	5 000 Possibles Montréal	17 000 Spirale Montréal	11 000 24 Images Longueuil, Québec
5 000 Ethos Toronto	18 000 JAM! Magazine Toronto	5 000 Northern Light Winnipeg	4 000 Prairie Fire Winnipeg	7 700 Swift Current Toronto	4 500 Waves Richmond Hill, Ont.
9 000 Event Surrey, B.C.	60 000 Jeu Montréal	7 000 Northward Journal Moonbeam, Ont.	12 000 Prism International Vancouver	19 000 This Magazine Toronto	6 500 West Coast Review Burnaby, B.C.
20 000 Fiddlehead Fredericton	30 000 Lettres québécoises Montréal	6 000 Nos Livres Montréal	9 000 Quarry Kingston, Ont.	1 000 Tic-Toc-Choc Montréal	3 200 Writing Vancouver
6 000 Fifth Column Montreal	7 000 Liaison Ottawa	30 000 La Nouvelle Barre du Jour Outremont, Québec	4 000 Rampike Magazine Toronto	2 000 Tickleace St. John's	
48 000 Fuse Toronto	45 330 Liberté Montréal	15 000 Nuit blanche Québec	7 000 Résistances Jonquiére, Québec	5 000 Titanic Montréal	
5 000 Fusion Toronto	3 000 Literary Review Ottawa	7 300 Open Letter Toronto	13 500 Room of One's Own Vancouver	3 000 Toronto South Asian Review Toronto	
3 000 Gamut Kitchener, Ont.	7 000 Lurelu Saint-Jérôme, Québec	9 000 Opera Canada Toronto	2 000 Rubicon Montréal	2 350 Urgences Rimouski, Québec	
2 500 Germination Riverview, N.B.	30 000 Magazine Ovo Montréal	33 600 Owl Toronto	3 750 Scrivener Montréal	70 000 Vanguard Vancouver	
9 000 Grain Regina	12 000 Malahat Review Victoria	92 000 Parachute Montréal	30 000 section a Montréal	7 000 Vice Versa Montréal	
	5 000 Matrix Lennoxville, Québec				

Aid to Periodicals for Promotion Campaigns

Grants to periodicals to defray costs of subscription campaigns.

Aide aux périodiques pour des campagnes de promotion

Subventions destinées à financer les campagnes d'abonnement de périodiques.

2 000
Aria
Montréal

4 000
Arts Manitoba
Winnipeg

7 000
Books in Canada
Toronto

5 000
C Magazine
Toronto

1 500
Cahiers
Montréal

8 000
Canadian Forum
Toronto

3 000
Chickadee Magazine
Toronto

2 500
Des livres et des jeunes
Sherbrooke, Québec

500
Fifth Column
Montreal

1 500
Fuse
Toronto

2 600
Jeu
Montréal

2 000
Lettres québécoises
Montréal

4 000
Liaison
Ottawa

2 800
Liberté
Montréal

1 765
Lurelu
Saint-Jérôme, Québec

2 000
Magazine Ovo
Montréal

1 000
La Nouvelle Barre du
Jour
Outremont, Québec

5 000
Nuit blanche
Québec

3 000
Owl
Toronto

7 600
Parachute
Montréal

2 300
Solaris
Chicoutimi, Québec

2 500
Sonances
Sainte-Foy, Québec

3 000
Spirale
Montréal

5 000
Vidéo-Pressé
Montréal

7 400
La Vie en Rose
Montréal

**Aid to Promotion
and Distribution
of Canadian
Books and
Periodicals**
Grants for collective
projects to assist with
the promotion and

distribution of Canadian
books and periodicals.

**Aide à la
promotion et
distribution de
livres et
périodiques
canadiens**
Subventions pour des
projets collectifs visant
la promotion et la
diffusion de livres et
périodiques canadiens.

180 000
Association canadienne
d'éducation de langue
française
Sillery, Québec

140 000
Association des éditeurs
canadiens
Montréal

13 000
Association des éditeurs
de périodiques culturels
québécois
Montréal

311 939
Association of Canadian
Publishers
Toronto

(9 880
Association of Book
Publishers of British
Columbia, Vancouver)
(210 775
Canadian Book
Information Centre,
Toronto)
(22 804
Literary Press Group,
Toronto)
(4 650
Prairie Publishers Group,
Winnipeg)

(63 830
Publishers' Joint
Promotion Projects,
Toronto)

10 000
Association québécoise
des presses
universitaires
Montréal

36 000
Atlantic Provinces Book
Review
Halifax

53 530
Book and Periodical
Development Council
Toronto

88 000
Canadian Learning
Materials Centre
Halifax

3 800
Canadian Literature
Promotional Show
Burnaby, B.C.

114 500
Canadian Periodical
Publishers Association
Toronto

133 000
Children's Book Centre
Toronto

52 500
Communication-
Jeunesse
Montréal

57 200
Diffusion parallèle
Montréal

3 500
Montreal Publishers
Roundtable
Montreal

500
Porcupine's Quill
Erin, Ont.

10 000
Quill and Quire
Toronto

5 000
Salon du livre de l'Estrie
Saint-Élie d'Orford,
Québec

12 500
Salon du livre de
l'Outaouais
Hull, Québec

2 500
Salon du livre de
Montréal
Montréal

2 000
Salon du livre du Centre
du Québec
Drummondville, Québec

2 000
Salon du livre du
Saguenay-Lac Saint-Jean
Jonquière, Québec

12 500
Salon international du
livre de Québec
Sainte-Foy, Québec

125 000
Société de promotion du
livre
Montréal

**Promotion of
Prize-Winning
Works**
Support to publishers for
promotion of Canadian
works which have won
Canada Council literary
prizes.

**Promotion des
ouvrages primés**
Subventions aux éditeurs
pour la promotion
d'œuvres canadiennes

couronnées par un des
prix littéraires du Conseil
des Arts.

325
Black Moss Press
Windsor, Ont.

864
Cercle du Livre de
France
Montréal

**Grants for
Promotion Tours
for Canadian
Books and
Periodicals**

Grants to publishers for
travel or living expenses
of Canadian authors,
illustrators and editors
on promotion tours.

**Subventions pour
des tournées de
livres et
périodiques
canadiens**

Subventions à des
maisons d'édition pour
le déplacement ou les
frais de séjour
d'écrivains,
d'illustrateurs et
d'éditeurs canadiens en
tournées de promotion.

4 550
Arsenal Pulp Press Book
Publishers
Vancouver
(Wanda Blynn Campbell,
Jeff Doran, Robin
Endres, Dorothy
Haegert)

618 Coach House Press Toronto (Stan Dragland, Michael Ondaatje)	100 Éditions Les Herbes Rouges Montréal (Nicole Brossard)	8 878 James Lorimer and Company Toronto (Gregory Baum, Terrence Belford, Richard Brown, John Conway, Harold Crooks, Bill Freeman, Monica Hughes, Rae Murphy, Heather Robertson, Maggie Siggins, Lloyd Tataryn, Larry Zolf)	Janette Turner Hospital, David Kendall, Brian Moore, Peter Newman, Kurt Palka, Chris Scott, Merle Shain, Carsten Stroud, Charles Templeton, Stephen Vizinczey, Jonathan Webb, Ben Wicks)	884 Press Porcépic Victoria (Mark Anthony Jarman)	639 University of British Columbia Press Vancouver (David Ricardo Williams)
1 236 Deneau Publishers Toronto (Allan Anderson)	559 Éditions Libre Expression Montréal (Roger Lacasse, Henri Martin-Laval, Monique Montpetit, Pierre Olivier, Jean-Yves Soucy)	(Gregory Baum, Terrence Belford, Richard Brown, John Conway, Harold Crooks, Bill Freeman, Monica Hughes, Rae Murphy, Heather Robertson, Maggie Siggins, Lloyd Tataryn, Larry Zolf)	38 143 Macmillan of Canada Toronto (Ken Dryden, Graham Fraser, Pauline Gedge, Don Harron, Leo Heaps, Doug Hunter, Dennis Lee, Jim Lyon, Roy MacGregor, Bill McNeil, Rod McQueen, Victor Malarek, John Melady, W.O. Mitchell, Christopher Moore, Eric Nicol, Hans Nütt, Martin O'Malley, Charles Ritchie, Erika Ritter, Reginald Roy, Andy Russell, John Sawatsky, Philip Shackleton, Ed Starkins, David Stein, Geoffry Ursell, Guy Vanderhaeghe, Robert Weaver, Richard Wright)	1 556 Quadrant Editions Dunvegan, Ont. (Ken Decker, Mark Frutkin)	5 639 University of Toronto Press Toronto (Elizabeth Collard, Gary Evans, Henry S. Ferns, Gerald Friesen, Frances G. Halpenny, Michael Jackson, Yousuf Karsh, Penny Petrone)
3 376 Douglas and McIntyre Vancouver (Russell Keziere, John A. McLeisch, Roy Mason, David J. Mitchell, James K. Smith)	509 Fifth House Saskatoon (Jack Cowin)	630 Jespersion Press St. John's (Cyril Byrne)	38 143 Macmillan of Canada Toronto (Ken Dryden, Graham Fraser, Pauline Gedge, Don Harron, Leo Heaps, Doug Hunter, Dennis Lee, Jim Lyon, Roy MacGregor, Bill McNeil, Rod McQueen, Victor Malarek, John Melady, W.O. Mitchell, Christopher Moore, Eric Nicol, Hans Nütt, Martin O'Malley, Charles Ritchie, Erika Ritter, Reginald Roy, Andy Russell, John Sawatsky, Philip Shackleton, Ed Starkins, David Stein, Geoffry Ursell, Guy Vanderhaeghe, Robert Weaver, Richard Wright)	1 182 Sogides Montréal (Noël Audet, André Carpentier, Danielle Dubé, Madeleine Ferron, Marcel Mailloux)	1 000 Véhicule Press Montréal (Shulamis Yelin)
696 Dundurn Press Toronto (Cheryl MacDonald, Joan Magee, Frank Rasky)	5 829 General Publishing Don Mills, Ont. (Al Burgess, Peter Fried, Peter Goddard, Dennis Jones, Philip Kamin, Robert Kroetsch, Richard Rohmer)	640 Kids Can Press Toronto (Camilla Gryski)	38 143 Macmillan of Canada Toronto (Ken Dryden, Graham Fraser, Pauline Gedge, Don Harron, Leo Heaps, Doug Hunter, Dennis Lee, Jim Lyon, Roy MacGregor, Bill McNeil, Rod McQueen, Victor Malarek, John Melady, W.O. Mitchell, Christopher Moore, Eric Nicol, Hans Nütt, Martin O'Malley, Charles Ritchie, Erika Ritter, Reginald Roy, Andy Russell, John Sawatsky, Philip Shackleton, Ed Starkins, David Stein, Geoffry Ursell, Guy Vanderhaeghe, Robert Weaver, Richard Wright)	1 182 Sogides Montréal (Noël Audet, André Carpentier, Danielle Dubé, Madeleine Ferron, Marcel Mailloux)	7 312 Western Producer/Prairie Books Saskatoon (Robert Collins, Joan Davies, Garry Fairbairn, Don Lemna, Murray Malcolm, Ronald Rees, Ted Stone)
85 ECW Press Downsview, Ont. (Fraser Sutherland)	5 220 Greey de Pencier Books/ Key Porter Books Toronto (Heather Bird, Allan Fotheringham, David Thomas, Dudley Witney, Peter Worthington)	4 967 Lester and Orpen Dennys Toronto (Valmai Howe Elkins, Greg Gatenby, J.H. Granatstein, H.R. Percy, Bruce Allen Powe, Susan Swan)	38 143 Macmillan of Canada Toronto (Ken Dryden, Graham Fraser, Pauline Gedge, Don Harron, Leo Heaps, Doug Hunter, Dennis Lee, Jim Lyon, Roy MacGregor, Bill McNeil, Rod McQueen, Victor Malarek, John Melady, W.O. Mitchell, Christopher Moore, Eric Nicol, Hans Nütt, Martin O'Malley, Charles Ritchie, Erika Ritter, Reginald Roy, Andy Russell, John Sawatsky, Philip Shackleton, Ed Starkins, David Stein, Geoffry Ursell, Guy Vanderhaeghe, Robert Weaver, Richard Wright)	276 Sono Nis Press Victoria (Dude Lavington)	1 014 Women's Educational Press Toronto (Penney Kome)
263 Éditions Bellarmin Montréal (Paul-François Sylvestre)	1 334 House of Anansi Press Toronto (Roch Carrier)	860 Longspoon Press Edmonton (Daphne Marlatt, Betsy Warland)	38 143 Macmillan of Canada Toronto (Ken Dryden, Graham Fraser, Pauline Gedge, Don Harron, Leo Heaps, Doug Hunter, Dennis Lee, Jim Lyon, Roy MacGregor, Bill McNeil, Rod McQueen, Victor Malarek, John Melady, W.O. Mitchell, Christopher Moore, Eric Nicol, Hans Nütt, Martin O'Malley, Charles Ritchie, Erika Ritter, Reginald Roy, Andy Russell, John Sawatsky, Philip Shackleton, Ed Starkins, David Stein, Geoffry Ursell, Guy Vanderhaeghe, Robert Weaver, Richard Wright)	924 Talon Books Vancouver (Britt Hagarty, Mary Meigs, Bill Schermbrucker)	814 University of Toronto Press Toronto (Elizabeth Collard, Gary Evans, Henry S. Ferns, Gerald Friesen, Frances G. Halpenny, Michael Jackson, Yousuf Karsh, Penny Petrone)
2 011 Éditions d'Acadie Moncton (Maurice Basque, Régis Brun, Murielle Cyr, France Daigle, Corine Gallant, Melvin Gallant, Gérard Leblanc, Claude LeBouthillier, Marguerite Maillet, Jean Péronnet, Arsène Richard)	4 016 Hurtig Publishers Edmonton (Bob Beal, Charles Lynch, Joan Murray, Brian Patton)	23 707 McClelland and Stewart Toronto (Jerry Amernic, Pierre Berton, Max Braithwaite, Jane Buchan, Joy Carroll, Matt Cohen, William Deverell, Peter Gzowski, Robert Harlow, Douglas Harvey, Dan Hill,	38 143 Macmillan of Canada Toronto (Ken Dryden, Graham Fraser, Pauline Gedge, Don Harron, Leo Heaps, Doug Hunter, Dennis Lee, Jim Lyon, Roy MacGregor, Bill McNeil, Rod McQueen, Victor Malarek, John Melady, W.O. Mitchell, Christopher Moore, Eric Nicol, Hans Nütt, Martin O'Malley, Charles Ritchie, Erika Ritter, Reginald Roy, Andy Russell, John Sawatsky, Philip Shackleton, Ed Starkins, David Stein, Geoffry Ursell, Guy Vanderhaeghe, Robert Weaver, Richard Wright)	387 Three Trees Press Toronto (Dennis McCloskey)	814 University of Toronto Press Toronto (Elizabeth Collard, Gary Evans, Henry S. Ferns, Gerald Friesen, Frances G. Halpenny, Michael Jackson, Yousuf Karsh, Penny Petrone)
856 Éditions du Blé Saint-Boniface, Man. (Louise Filteau, Bernard Léveillé, R.D. Léveillé)	2 922 Irwin Publishing Toronto (Keith Cowan, John Gray)	23 707 McClelland and Stewart Toronto (Jerry Amernic, Pierre Berton, Max Braithwaite, Jane Buchan, Joy Carroll, Matt Cohen, William Deverell, Peter Gzowski, Robert Harlow, Douglas Harvey, Dan Hill,	38 143 Macmillan of Canada Toronto (Ken Dryden, Graham Fraser, Pauline Gedge, Don Harron, Leo Heaps, Doug Hunter, Dennis Lee, Jim Lyon, Roy MacGregor, Bill McNeil, Rod McQueen, Victor Malarek, John Melady, W.O. Mitchell, Christopher Moore, Eric Nicol, Hans Nütt, Martin O'Malley, Charles Ritchie, Erika Ritter, Reginald Roy, Andy Russell, John Sawatsky, Philip Shackleton, Ed Starkins, David Stein, Geoffry Ursell, Guy Vanderhaeghe, Robert Weaver, Richard Wright)	850 Thunder Creek Publishing Co-Operative Moose Jaw, Sask. (Mick Burrs, Don Kerr)	814 University of Toronto Press Toronto (Elizabeth Collard, Gary Evans, Henry S. Ferns, Gerald Friesen, Frances G. Halpenny, Michael Jackson, Yousuf Karsh, Penny Petrone)
				1 847 Turnstone Press Winnipeg (Sandra Birdsell, Patrick Friesen)	814 University of Toronto Press Toronto (Elizabeth Collard, Gary Evans, Henry S. Ferns, Gerald Friesen, Frances G. Halpenny, Michael Jackson, Yousuf Karsh, Penny Petrone)

Book Purchase and Donation Program

Purchases of Canadian books from publishers for free distribution in Canada and abroad. Administrative costs for 1984-85 were \$78,000.

**Programme
d'achat et de
dons de livres**

Achat de livres
canadiens de maisons
d'édition pour
distribution gratuite au
Canada et à l'étranger.
Les coûts
d'administration pour
l'année 1984-1985 se
sont élevés à 78 000 \$.

**Purchases from
Publishers**

**Achats aux maisons
d'édition**

1 647
Annick Press
Willowdale, Ont.

2 247
Arsenal Pulp Press Book
Publishers
Vancouver

1 173
Aya Press
Toronto

1 666
Between the Lines
Toronto

3 636
Black Moss Press
Windsor, Ont.

1 323
Blewointmentpress
Vancouver

11 159
Boréal Express
Montréal

12 993
Boston Mills Press
Erin, Ont.

5 046
Breakwater Books
St. John's

593
Brick Books
Ilderton, Ont.

1 019
Brunswick Books
Fredericton

4 029
Canada's Wings
Stittsville, Ont.

2 164
Carleton University
Press
Ottawa

10 688
Cercle du Livre de
France
Montréal

4 984
Coach House Press
Toronto

3 320
Creative Printers
St. John's

1 656
Deneau Publishers
Toronto

1 723
Detselig Enterprises
Calgary

13 944
Douglas and McIntyre
Vancouver

1 656
Dreadnaught Co-
operative
Toronto

2 488
Dundurn Press
Toronto

1 335
Écrits des Forges
Trois-Rivières, Québec

1 489
ECW Press
Downsview, Ont.

3 811
Eden Press
Montreal

1 804
Éditions Asticou
Hull, Québec

998
Éditions Bellarmin
Montréal

6 340
Éditions coopératives
Albert Saint-Martin
Montréal

1 691
Éditions d'Acadie
Moncton

1 507
Éditions de la Petite-
Nation
Saint-André-Avellin,
Québec

2 706
Éditions de la Pleine
Lune
Montréal

7 746
Éditions de l'Hexagone
Montréal

714
Éditions de l'Université
d'Ottawa/University of
Ottawa Press
Ottawa

1 551
Éditions des Plaines
Saint-Boniface, Man.

1 411
Éditions du Blé
Saint-Boniface, Man.

2 822
Éditions du Noroît
Saint-Lambert, Québec

8 014
Éditions du Prémabule
Longueuil, Québec

5 667
Éditions du Remue-
Ménage
Montréal

7 245
Éditions Fides
Montréal

3 604
Éditions Héritage
Saint-Lambert, Québec

12 161
Éditions Hurtubise HMH
Montréal

6 713
Éditions internationales
Alain Stanké
Montréal

1 113
Éditions JCL
Saint-Nazaire, Québec

2 399
Éditions La Courte
Échelle
Montréal

1 726
Éditions La Liberté
Sainte-Foy, Québec

6 623
Éditions La Presse
Montréal

9 526
Éditions Leméac
Outremont, Québec

1 603
Éditions Les Herbes
Rouges
Montréal

12 111
Éditions Libre Expression
Montréal

2 611
Éditions Marcel Broquet
La Prairie, Québec

958
Éditions Mille Roches
Saint-Jean-sur-le-
Richelieu, Québec

907
Éditions Naaman
Sherbrooke, Québec

2 345
Éditions Nouvelle
Optique
Montréal

2 500
Éditions Ovale
Saint-Antoine-de-Tilly,
Québec

2 308
Éditions Parti-Pris
Montréal

2 236
Éditions Paulines
Montréal

3 014
Éditions Primeur
Montréal

2 566
Éditions Prise de Parole
Sudbury, Ont.

9 546
Éditions Québec/
Amérique
Montréal

756
Éditions Triptyque
Montréal

1 323
Exile Editions
Toronto

1 183
Fiddlehead Books
Fredericton

1 672
Fifth House
Saskatoon

3 155
Fitzhenry and Whiteside
Don Mills, Ont.

3 353
Four East Publications
Tantallon, N.S.

11 923
Gage Publishing
Agincourt, Ont.

15 003
General Publishing
Don Mills, Ont.

16 586
Greey de Pencier Books/
Key Porter Books
Toronto

2 954
Guernica Editions
Montreal

2 646
Harbour Publishing
Madeira Park, B.C.

3 713
Harry Cuff Publications
St. John's

5 133
Hounslow Press
Willowdale, Ont.

8 445
House of Anansi
Toronto

9 251
Hurtig Publishers
Edmonton

674 Hyperion Press Winnipeg	1 381 New Star Books Vancouver	10 745 Presses de l'Université du Québec Sillery, Québec	2 008 Tree Frog Press Edmonton	5 957 Women's Educational Press Toronto	Botwood Junior High School Botwood
5 976 Irwin Publishing Richmond Hill, Ont.	3 895 NeWest Press Edmonton	4 825 Presses de l'Université Laval Sainte-Foy, Québec	3 719 Tundra Books/Les livres Toundra Montréal	1 104 XYZ Éditeur Montréal	Botwood Public Library Botwood
13 428 James Lorimer and Company/Formac Publishing Toronto	4 696 Nimbus Publishing Halifax	3 861 Quadrant Editions Dunvegan, Ont.	2 864 Turnstone Press Winnipeg	<hr/> Canadian Recipients of Book Kits <hr/>	Brighton Elementary School Brighton
3 318 Kids Can Press Toronto	5 362 Oberon Press Ottawa	3 692 Ragweed Press Charlottetown	9 144 University of Alberta Press Edmonton	Bénéficiaires canadiens des lots de livres <hr/>	Buchans Public Elementary School Buchans
1 953 Lancelot Press Hantsport, N.S.	5 133 Oolichan Books Lantzville, B.C.	3 862 Simon and Pierre Publishing Toronto	9 845 University of British Columbia Press Vancouver	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador	Buchans Public High School Buchans
13 770 Lester and Orpen Dennys Toronto	1 510 Pemmican Publications Winnipeg	14 900 Sogides Montréal	3 985 University of Manitoba Press Winnipeg	A.C. Palmer Collegiate Roddickton	Carmanville School Complex Carmanville
5 297 Librairie Trillium Ottawa	1 338 Penumbra Press Moonbeam, Ont.	2 017 Sono Nis Press Victoria	17 264 University of Toronto Press Toronto	Aceman Elementary School Green's Harbour	C.C. Loughlin School Corner Brook
1 186 Longspoon Press Edmonton	824 Porcupine's Quill Erin, Ont.	842 Steel Rail Publishing Ottawa	4 537 Véhicule Press Montréal	Amos Comenius Memorial School Hopedale	Centennial Central High School Victoria Cove
3 089 Louise Courteau, éditrice Verdun, Québec	2 520 Potlatch Publications Hamilton, Ont.	834 Sunfire Publications Langley, B.C.	11 904 VLB Éditeur Montréal	Avoca Collegiate Badger	Central High School Point Leamington
18 911 McClelland and Stewart Toronto	1 366 Pottersfield Press Porters Lake, N.S.	5 949 Talon Books Vancouver	5 544 Western Producer/Prairie Books Saskatoon	Beachside Pentecostal Elementary School Beachside	Chance Cove Elementary School Trinity Bay
4 393 McGill/Queen's University Press Montreal	1 340 Press Gang Vancouver	1 704 Thistledown Press Saskatoon	1 113 Westlands Books Calgary	Blackmore Elementary School Pilley's Island	Charisma Academy Springdale
1 997 Mosaic Press/Valley Editions Oakville, Ont.	6 781 Press Porcépic Victoria	2 804 Three Trees Press Toronto	2 980 Williams-Wallace Productions Toronto	Booth Memorial High School Windsor	Charisma Collegiate Springdale
5 233 NC Press Toronto	4 583 Presses de l'Université de Montréal Montréal	2 372 Thunder Creek Publishing Co-operative Moose Jaw, Sask.		Booth Memorial High School Windsor	Community Council Little Bay

Crescent Elementary School Robert's Arm	Goose High School Goose Bay	Inglis Memorial High School Bishops Falls	Longside Club St. John's	Partanna Academy Grand Bank	St. George's Elementary School Joe Batt's Arm
Dover Public Library Dover	Grand Bank Primary School Grand Bank	Integrated Regional High School Musgravetown	L'Ordre du Bon Temps Stephenville	Peacock Academy Happy Valley	St. George's Elementary School Paradise River
Dunne Memorial Academy St. Mary's Bay	Grand Bruit All-Grade School Grand Bruit	Inter-Town Public Library Centreville	McKay's High School McKay's	Pearce Regional High School Burin Bay Arm	St. George's Elementary School White Bay
Elementary School Notre Dame Bay	Hampden Elementary School Hampden	Jacques Fontaine High School Bay L'Argent	Marystown Central High School Marystown	Peenamin McKenzie School Northwest River	St. James Elementary School Port aux Basques
Enright Memorial St. Mary's Bay	Harbour View Pentecostal Academy Triton	Jarmieson Academy Burin Bay Arm	Melville Public Library Happy Valley	Northwest River Pentecostal Elementary School Carmanville	St. James Regional High School Port aux Basques
F.G. Bursey Memorial Collegiate Grand Falls	Helen Tulk Elementary School Bishops Falls	J.C. Erhardt School Makkovik	Memorial Academy Botwood	Pentecostal Elementary School Port-de-Grave	St. Joseph's All Grade School Harbour Breton
Fortune Collegiate Fortune	Henry Gordon Academy School Cartwright	Jens Haven Memorial School Nain	Millertown Elementary School Millertown	Pleasantville School St. John's	St. Joseph's High School St. George's
Frampton Elementary School Monkstown	H.L. Strong Academy Green Bay	John B. Wheeler Memorial Library Musgrave Harbour	Millertown Mount Pearl Central High School Mount Pearl	Point Leamington Elementary School Point Leamington	St. Lewis Integrated School St. Lewis
Gambo Public Library Gambo	Holy Cross Elementary School Port au Port	John Watkins Central High School Hermitage	Mud Lake Elementary School Mud Lake	Port Albert Elementary School Port Albert	St. Mark's School Baine Harbour
G.A. Mercer High School Corner Brook	Holy Cross School Complex Eastport	King Academy Central High School Harbour Breton	Mud Lake North Star School Happy Valley	Ralph Harnum Memorial School Hawkes Bay	St. Mary's Elementary School Fortune Bay
Gander Collegiate Resource Center Gander	Holy Family School Chapel Arm	Lake Academy Fortune	Northern Lights Academy Rigolet	Regroupement francophone de la baie de l'Oie Goose Bay	St. Matthew's Elementary School Boat Harbour West
Garrigos Collegiate St. Lunaire	Holy Trinity School Gallants	Lake Melville School Northwest River	Northshore Elementary School Corner Brook	Robert Leckie School Goose Bay	St. Michael's Elementary School Goose Bay
GFA High School Grand Falls	Holyrod Public Library Holyrod	Lakewood Academy Glenwood	Northwest River Regional Library Committee Northwest River	R.W. Abbott Academy Peterview	St. Michael's School Corner Brook
G.G. Rowe Junior High School Corner Brook	Hopkins Academy Victoria Cove	L'Association francophone de Saint-Jean Saint-Jean	Oceanview Pentecostal Elementary School White Bay	St. Boniface Central High School Ramea	St. Paul's Central High School Harbour Grace
Glenwood Public Library Glenwood	Howley Elementary School Howley	Lester Pearson Memorial High School Wesleyville	Our Lady of Labrador School Labrador South	St. Boniface Elementary School Ramea	St. Peter's Academy White Bay
Glovertown Public Library Glovertown	Humber Elementary School Corner Brook	Long Island Academy Beaumont	Our Lady Queen of Peace School Happy Valley		

St. Peter's Primary School Mount Pearl	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard Abram Village Public Library Wellington	Ecole François-Buote Charlottetown	New London Area Kindergarten Kensington	Société Saint Thomas d'Aquin Summerside	West Royalty School Charlottetown
St. Thomas School Grand Le Pierre	Alberton Elementary School Library Alberton	Ellerslie Consolidated Elementary School Ellerslie	O'Leary Consolidated Elementary School O'Leary	Souris Provincial Library Souris	Nova Scotia Nouvelle-Écosse Albert Bridge School Marion Bridge
Salem Elementary School Fortune Bay	Alberton Public Library Alberton	Fort Augustus School Charlottetown	O'Leary Public Library O'Leary	Souris Regional High School Souris	Alexander McKay School Halifax
Seaman's Elementary School Garnish	Bloomfield Elementary School Bloomfield	Georgetown Public Library Georgetown	O'Leary Small Fry Kindergarten O'Leary	Southern Kings Consolidated School Montague	Bay Side Home Corporation Barrington
Sheen's Hill Elementary School Burin	Borden Elementary School Borden	Heart to Heart of P.E.I. Charlottetown	Parkdale Sherwood Headstart Parkdale	Stanhope-Grand Tracadie Elementary School Little York	Bible Hill Junior High School Bible Hill
Smallwood Academy High School Gambo	Borden Public Library Borden	Hunter River Public Library Hunter River	Parkside School Summerside	Summerside Public Library Summerside	Boutillier's Point School Boutillier's Point
Summerford Public Library Summerford	Breadalbane Public Library Breadalbane	John J. Sark Memorial School Lennox Island	P.E.I. Multicultural Council Charlottetown	Summerside Sunshine Center Christian Daycare Cornwall	Bridgetown Regional Elementary School Bridgetown
Templeton School Library Corner Brook	Bunbury Southport Crossroads Playschool Charlottetown	Kinkora Public Library Kinkora	Prince County Hospital Summerside	Three Oaks Senior High School Summerside	Bridgewater Elementary School Bridgewater
Trepassey Public Library Trepassey	Centre culturel du Club Ti-Pa Tignish	Little Rascals Centre Charlottetown	Provincial Libraries Kensington	Tignish Public Library Tignish	Bridgewater Junior and Senior High School Bridgewater
Two Rivers Senior Citizens Club St. Fintan's	La Maternelle mes Amis Summerside	La Maternelle mes Amis Summerside	Queen Charlotte School Charlottetown	Tiny Tot Day Care Sherwood	Brooklyn District School Newport
W. Bramwell Booth Memorial High School Windsor	Montague Kindergarten Co-op Montague	Montague Kindergarten Co-op Montague	Queen Elizabeth School Kensington	Tracadie Cross School Mount Stewart	C.A.M.R. Group Home Amherst
W.E. Cormack Academy Stephenville	Montague Public Library Montague	Montague Public Library Montague	Rainbow School Murray River	Transition House Association Charlottetown	Central School Glace Bay
Western Memorial Hospital School Cornerbrook	Colonel Gray Senior High School Charlottetown	Montague Regional High School Montague	Rollo Bay Consolidated School Souris	Tyne Valley Public Library Tyne Valley	Central School New Waterford
Whitbourne School System Whitbourne	Conseil des Arts Évangéline Wellington	Morell Public Library Morell	St. Jean Elementary School Charlottetown	Victoria Kindergarten Victoria	Centre Consolidated School Lunenburg
Windsor Academy Library Windsor	Cornwall Public Library Cornwall	Mount Stewart Public Library Mount Stewart	St. Louis Elementary School St. Louis	Wellington Public Library Wellington	C.F.S. Barrington Station Library
Xavier High School Deer Lake	Crapaud Public Library Crapaud	Murray Harbour Public Library Murray Harbour	St. Peters Public Library St. Peters	Westisle Composite High School Elmsdale	Stone Horse Colchester-East Hants District School Board Truro

Colchester Hospital Auxiliary Truro	Falmouth District School Falmouth	Lunenburg County Teacher's Centre Bridgewater	New Ross Consolidated School New Ross	Sacred Heart School Sydney	Sydney Mines Junior High School Sydney Mines
Convent of the Sacred Heart Halifax	Gabarus School Gabarus	Lunenburg Elementary School Lunenburg	Newcombville Elementary Consolidated School Bridgewater	St. Anne Community and Nursing Care Center Arichat	Sydney River Consolidated School Sydney
Cumberland Regional Library Amherst	Great Tancook Elementary School Great Tancook Island	Lunenburg Junior-Senior High School Lunenburg	Newport Station District School Newport Station	St. Anne's School Glace Bay	Three Mile Plains School Hants County
Dalhousie School Library Halifax	Guysborough County District School Board Guysborough	MacDonald Consolidated School East Bay	Newport Station North Sydney Public Library North Sydney	St. Margaret's School St. Margaret's Bay	Titus Smith School Halifax
District 7 Consolidated School Brooklyn	Halifax County Regional Rehabilitation Centre Dartmouth	MacDonald High School Dominion	Notre Dame School Sydney Mines	St. Mary's Rural High School Sherbrooke	Town of Windsor Library Windsor
Dr. Arthur Hines School Summerville	Hants West Rural High School Newport	MacLennan Junior High School Sydney	Park View Education Centre Bridgewater	St. Mary's School Halifax	Windsor Elementary School Windsor
Donkin-Morien District High School Donkin	Hantsport School Hantsport	Main-à-Dieu School Main-à-Dieu	Parrsboro Regional Elementary School Parrsboro	St. Peter's District High School St. Peter's	Windsor Forks District School Windsor Forks
East Pictou Rural High School Thorburn	Harbourside Lodge Yarmouth	Margaret MacVicar School Cape Breton	Petit Parasol Sainte-Anne-du-Ruisseau	Shatford Memorial School Hubbards	Windsor Regional High School Windsor
East St. Margaret's Consolidated School Halifax County	Hebbsville Consolidated Junior High School Bridgewater	Mary's Hill Home Mabou	Port Maitland Consolidated School Port Maitland	Shoreham Village Senior Citizens Association Chester	Woodill Junior High School Sydney
École consolidée de Saulnierville Saulnierville	Hillside Pines Bridgewater	Memorial High School Sydney Mines	Portage Elementary School Sydney Forks	Sims Settlement School Hubbards	New Brunswick Nouveau-Brunswick
École francophone Shannon Dartmouth	Inverness Consolidated School Inverness	Metropolitan Group Homes Association Halifax	Public School Sydney	Sir Charles Tupper School Halifax	Beaverbrook School Moncton
École Joseph Dugas Pointe de l'Église	Joseph Howe School Halifax	Mill Cove School Hubbards	Queens Manor Liverpool	Sir John A. Macdonald High School Halifax	Bibliothèque Le Cormoran, Centre Samuel de Champlain Saint-Jean
Eric Graves Memorial Junior High School Dartmouth	Kings Regional Vocational School Kentville	Mill Village School Library Coop Mill Village	Regional Residential Services Society Halifax	Smith's Cove School Smith's Cove	Bibliothèque publique de Shédiac
Eskasoni Elementary Junior High School Eskasoni	Lakeside School St. Peters	Mira Road Elementary School Sydney	River Bourgeois School River Bourgeois	Smokey Drive Elementary School Halifax	Shédiac
Evelyn Richardson Memorial Elementary School Shag Harbour	Lemarchant-St. Thomas School Halifax	Mountain Lea Lodge Bridgetown	Riverview School Halifax	South Bar School South Bar	Carleton Memorial Hospital Woodstock
	Liverpool Town Schools Liverpool	New Germany Rural High School New Germany	Robin Foote Elementary School Westmount	Stellarton Junior High School Library Stellarton	C.C.N.B. - Bibliothèque de Bathurst Bathurst
					Cercle français de la Miramichi Newcastle

Chipman Public Library Chipman	Kennebecasis Public Library	Salisbury Public Library Salisbury	Bibliothèque communautaire Sainte-Brigitte-de-Laval	Centre communautaire Saint-Pierre-Baptiste	Cercle des fermières Saint-Antonin
Claude D. Taylor School Riverview	Quispamsis	Tantramar Regional High School	Bibliothèque de Scott Scott Jonction	Centre communautaire Pro Santé Baie-Saint-Paul	Cercle des fermières Saint-Jean-de-la-Lande
Collège Communautaire de Dieppe Moncton	Keswick Ridge Parents Association Mouth of Keswick	Sackville	Bibliothèque La Détente Saint-Benjamin	Centre culturel de Scottstown Scottstown	La Clé sur la Porte Saint-Hyacinthe
Dorchester Consolidated School Dorchester	L.P. Fisher Library Woodstock	Villa Saint-Joseph Tracadie	Bibliothèque Les Tours Gouin	Centre d'accueil Pierre Dupré, Service des Bénévoles Baie-Saint-Paul	Club de l'âge d'or Berthier-sur-Mer
Dorchester Penitentiary School Dorchester	McAdam Public Library McAdam	Village de Petit-Rocher Petit-Rocher	Montréal-Nord	Club de l'âge d'or La Pocatière	Club de l'âge d'or Lots Renversés
École Cormier Edmundston	Magnetic Hill School Moncton	Women of Miramichi Chatham	Bibliothèque municipale Buckingham	Club de l'âge d'or Marsoui	Club de l'âge d'or Rivière-la Madeleine
École élémentaire de Lagacéville	Mary E. Hasson School Chipman	Quebec Québec	Bibliothèque municipale Deauville	Club de l'âge d'or Saint-Pie	Club de l'âge d'or Saint-Stanislas-de-Kosta
Lagacéville	Mountain Road School Moncton	AFEAS	Bibliothèque municipale Forestville	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or L'Amicale Résidence des gens heureux Saint-Hyacinthe
École la Source Sheila	Mountain View Consolidated School Moncton	Saint-Alexis des Monts	Bibliothèque municipale Laurierville	Club de l'âge d'or Saint-Stanislas-de-Kosta	Club de l'âge d'or Trampton
École Mgr Arthur Gallien Néguac	Nepisiguit Centennial Library Bathurst	Âge d'or	Bibliothèque municipale Lorraine	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or L'Amicale Résidence des gens heureux Saint-Hyacinthe
École secondaire de Bathurst Bathurst	Nos Petits Camarades Dieppe	Saint-Gérard d'Yamaska	Bibliothèque municipale Saint-Honoré	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Edith Cavell School Moncton	Perth-Andover Provincial Jail Perth-Andover	Âge d'or Amitié Saint-Alexis	Bibliothèque municipale Saint-Lazare	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Forest Glen School Moncton	Agence de garde Calou Vallée-Jonction	Alpha Co-op Montréal	Bibliothèque municipale Saint-Michel-de- Bellechasse	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Frank L. Bowser School Riverview	Alliance Laurentienne des Métis et Indiens Destor	Arundel Municipal Library Arundel	Bibliothèque municipale Saint-Paul-du-Nord	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Garderie La Petite École Moncton	Perth-Andover Provincial Jail Perth-Andover	Association des Retraités du Bocage Joliette	Bibliothèque municipale Saint-Prosper	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Glen Falls Elementary School Saint John	Pine Grove Nursing Home Fredericton	Auxiliaires Bénévoles Foyer Dorval Dorval	Bibliothèque municipale Sainte-Marie	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Gunningsville School Riverview	Prosthetics Research Centre Fredericton	Auxiliaires du Centre hospitalier universitaire Sherbrooke	Bibliothèque récréative Station des Forces canadiennes Senneterre	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Harvey Regional Library Harvey	Quaco Museum and Library St. Martins	Ayer's Cliff Library Ayer's Cliff	Bibliothèque municipale Saint-Jules	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
Hillcrest School Moncton	Richibucto Public Library Richibucto	Beechwood School Pierrefonds	La Cantine du Livre Boisbriand	Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
	Région Chaleur Campbellton			Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
	Richibucto Public Library Richibucto			Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton
	Riverview High School Riverview			Club de l'âge d'or Trampton	Club de l'âge d'or Trampton

Comité de Bibliothèque Richelieu La Sarre	École Marguerite- Bourgeois Pointe-Claire	Garderie Bobino Beauharnois	Institut Roland-Saucier Chicoutimi	Pavillon La Résidence Langelier Québec	Service d'ergothérapie Valleyfield
Comité de la mini- bibliothèque Tracy	École Mgr Prince Saint-Robert	Garderie communautaire Kateri Ville Sainte-Catherine	Institution secondaire Montford Shawinigan	Pavillon Le Gardeur Repentigny	Unity Boys' and Girls' Club Montreal
Comité d'École Père Duclos Franquelin	École Notre-Dame-de- Lourdes, École Saint- Philippe Saint-Armand	Garderie coopérative Les Lutins de Châteauguay Châteauguay	Ligue navale de Cap- Chat, Camp de Saint- Octave Cap-Chat	Petite Bibliothèque Verte Hortington	Villa de la Rivière Bleue
Comité des malades Saint-Julien Alma	École Notre-Dame-des- Pins Notre-Dame-des-Pins	Garderie éducative Limbour Gatineau	Loisirs Baie Johan Beetz Baie Johan Beetz	Pointe Saint-Charles Day Care Center Montreal	Villa des Frères Saint-Hyacinthe
Comité pour les locataires du H.L.M. Gabriel Sagard Montréal	École primaire Pointe- Claire Pointe-Claire	Garderie éducative Sainte-Rose Sainte-Rose	McGill Community Family Center Montreal	Polyvalente des Appalaches Sainte-Justine	Waterloo Public Library Association Waterloo
Commission des organismes communautaires d'Aganish Aganish	École Saint-Alexandre Lachute École Saint-Edouard Saint-Sauveur	Garderie La Nichouette Saint-Georges	Maison des Jeunes des Îles Cap-aux-Meules	Polyvalente Deux- Montagnes Saint-Eustache	Western Montreal Teacher Centre Pointe-Claire
Corporation anti- fermeture École Albert- Morin Saint-Jean-de-Cherbourg CREA Montréal	École Saint-Enfant-Jésus Montréal	Garderie Le Fou Rire Montréal	Maison Tanguay Montréal	Polyvalente Le Carrefour Val d'Or	Westmount Public Library Montreal
École Centrale Notre-Dame-de-la- Salette	École Saint-Fabien Montréal	Garderie populaire Ciboulette Gatineau	Maisons Notre-Dame- de-Sorel Sorel	Polyvalente Robert- Ouimet Acton Vale	Ontario Académie préscolaire Claudette Ottawa
École de Ladurantaye Saint-Jérôme	École Saint-Joseph Île Anticosti	Griffith-McConnell Residence Montreal	Native Friendship Centre of Montreal Montreal	Polyvalente Saint- Damien Saint-Damien	Airy Township Public Library Whitney
École des Petits Castors Longueuil	Fine Arts Core Education Montreal	Groupe des Artisans Natashquan	Noranda High School and F.M. MacNiven Elementary School Noranda	Pontiac Regional High School Shawville	Association canadienne- française de Nipissing North Bay
École institutionnelle Robertsonville Robertsonville	Foyer de Fortierville Fortierville	Habitation Angrignon Montréal	Noyan Municipal Library Noyan	Potton Library Mansonville	Bancroft Public Library Bancroft
École Laurentide Ville Saint-Laurent	Foyer de Loretteville Loretteville	Habitation Héléne Boué Montréal	Oasis Saint-Pierre Alma	Regroupement des Garderies des Cantons de l'Est Sherbrooke	Beardmore Public Library Beardmore
École Le Rucher Bois-des-Filion	Foyer Lambton Lambton	HLM Association des locataires La Vernière Îles-de-la-Madeleine	Office municipal d'habitation Saint-Pierre-de- Broughton	Rockburn Cultural Center Rockburn	Belle River Library Belle River
École Louis-Dupire Montréal	Foyer Saint-Antoine Longueuil	HLM de Saint-Martin Saint-Martin	Pavillon Alphonse- Rondeau Lanoraie	Saint-Aloysius School Gatineau	Bibliothèque municipale Field
	Foyer Saint-Joseph Sherbrooke	Hôpital d'Youville Sherbrooke	Pavillon La Maison Béthanie Québec	St. Augustine School Saint-Augustin	Bibliothèque municipale du Canton de Caldwell Verner
	La Garde-Amis Montréal	Hôpital Hôtel-Dieu de Montréal Montréal		St. Raymond's Golden Age Club Montreal	Bibliothèque publique de Saint-Paschal Saint-Paschal-Baylon
	Garde paroissiale Saint- Eugène de l'Islet Saint-Eugène de l'Islet	Hôtel Dieu de Québec Québec			

Big Trout Lake Band Library Big Trout Lake	Club Jolliet canadien-français Sarnia	École Notre-Dame-de-Fatima Longlac	Glen Cairn Public School Kanata	Kingsdale Participating Preschool Kitchener	Pembroke Co-Operative Nursery School Pembroke
Billings Library Kagawong	Club 60 d'Orléans Orléans	École Notre-Dame-du-Cap Orléans	Greely Public Library Greely	Kingston Psychiatric Hospital Volunteer Association Kingston	Penetanquishene Public Library Penetanquishene
Black River-Matheson Library Matheson	Cockcroft Public School Deep River	École Reine-des-bois Orléans	Hamilton Regional Indian Centre Hamilton	Larder Lake Public Library Board Larder Lake	Peterboro YWCA Crossroads Program Peterborough
Borden Farm Day Care Nepean	Collège Georgian Barrie	École Roger Saint-Denis Kanata	Harwich Raleigh Public School Bleinheim	Levack Public School Levack	Rainy River Public Library Rainy River
Breithaupt Senior Citizens Centre Kitchener	Cumberland Township Public Library Navan	École Saint-Gabriel Gloucester	Hastings Public Library Hastings	London Parental Christian School London	Red Lake Public Library Red Lake
Britt Area Community Library Britt	Desoronto Public Library Desoronto	École Saint-Hugues Sarsfield	Havelock Public Library Havelock	Magnetawan-Chapman Union Public Library Magnetawan	Red Rock Public Library Red Rock
Burks Falls, Armour and Ryerson Union Public Library Burks Falls	Dorion Public Library Dorion	École Saint-Joseph Geraldton	Herman School and Public Library Bancroft	March Montessori School Kanata	Résidence Richelieu Welland
Cache Bay Public Library Cache Bay	Dundas Public Library Dundas	École Saint-Viateur Limoges	Hilton Union Public Library Hilton Beach	May Court Library Ottawa	Riverside Park Nursery School Ottawa
Canadian Cancer Society Hamilton	Eamer's Corners Public School Cornwall	École Sainte-Bernadette Gloucester	Immaculate Heart of Mary School Ottawa	Metro Toronto West Detention Centre Rexdale	Roberts/Smart Centre Secure Treatment Program Ottawa
Centre culturel Louis-Hémon Chapleau	East Ferris Public Library Astorville	École Sainte-Brigitte Nakina	Jarvis District Christian School Jarvis	Mount St. Joseph College Sault Ste. Marie	St. Joseph School Geraldton
Centre des Jeunes de Sudbury Sudbury	Eastern Pentecostal Bible College Peterborough	École Sainte-Marie Gloucester	John Calvin Christian School Strathroy	Nipigon Public Library Nipigon	St. Lawrence College Early Childhood Centre Kingston
Centre préscolaire «Coccinelle» Orléans	Eastern Valley Co-op Nursery School Navan	École Séraphin-Marion Gloucester	John Dixon Public Library Mattawa	Ontario Correctional Institute Brampton	St. Mary's of the Lake Hospital Kingston
Chapleau Public Library Chapleau	Ebenezer Christian School St. Thomas	Ennismore Township Public Library Ennismore	Les Joyeux Troubadours Mattice	Ottawa Montessori Schools Ottawa	St. Stephen's School Cayuga
Château Vert Club Hawkesbury	École catholique Saint-Jean Newmarket	Extendicare Volunteer Services Kingston	Kanata-Katimavik Playgroup Kanata	Our Lady of Mercy School Bancroft	Serpent River Band Library Cutler
Children's Centre Caledonia	École des Pins Gloucester	Fairfield School Gloucester	Kearney and Area Public Library Kearney	Patro d'Ottawa Ottawa	Source Art Centre London
Children's Hospital of Eastern Ontario Ottawa	École La Vérendrye Gloucester	George O'Neill Public School Nipigon	Kingfisher Lake Band Library Kingfisher Lake		South River - Machar Union Library South River

Spring Valley Public School Brighton	Boissevain and Morton Regional Library Boissevain	Riverview-Ashland Child Care Winnipeg	Carpenter High School Meadow Lake	Kenosee Lake Summer Resort Village Kenosee Lake	Reindeer Lake School Southend
Sutton District High School Sutton	Collège régional Gabrielle-Roy Île des Chênes	St. Boniface Diocesan High School Winnipeg	Ceylon Regional Library Ceylon	Lake Alma Branch Library Lake Alma	Rhein and District Golden Agers Rhein
Temagami Community Library Temagami	Dawson Trail School Lorette	St. Norbert Collegiate St. Norbert	École canadienne-française Saskatoon	Lakeland Library Region (Marshall Branch Poundmaker Branch, Cut Knife Waterhen Lake Branch)	Rocanville Branch Library Rocanville
Township of Wisksteed Public Library Hornepayne	École de Saint-Pierre Saint-Pierre-Jolys	South Central Regional Library Morden	École canadienne-française de Debden Debden	Milestone Branch Library Milestone	Rockglen Library Board Rockglen
Trout Creek Community Library Trout Creek	École du Précieux-Sang Saint-Boniface	South Interlake Regional Library Stonewall	École Ferland Ferland	Montmartre Library Montmartre	Société canadienne-française de Prince-Albert Prince-Albert
Union culturelle franco-ontarienne Cornwall	École Immersion Saint-Norbert Saint-Norbert	Swan River Indian and Metis Friendship Centre Swan River	Estevan Public Library Estevan	Odessa Library Odessa	South East Regional Library (Carnduff Branch Moosomin Branch Oungre Branch)
Valley East Public Library Val-Caron	École Lagimodière Lorette	YWCA Winnipeg	Fillmore Branch Library Fillmore	Ogema Library Ogema	Spalding Regional Branch Library Spalding
Walden Public Library Lively	École Laurier Laurier	Saskatchewan Saskatchewan	Flying Dust Band Library Meadow Lake	Oxbow Regional Library Oxbow	Spiritwood Regional Library Spiritwood
Westgate C.V.I. Library Thunder Bay	École Provencher Winnipeg	Abbey School Abbey	Fort Qu'Appelle Regional Library Fort Qu'Appelle	Palliser Regional Library, Mossbank Branch Mossbank	Stoughton Library Stoughton
Wikwemikong Band Public Library Wikwemikong	École Saint-Jean-Baptiste Saint-Jean-Baptiste	Alameda Library Alameda	Frobisher Branch Library Frobisher	Parkland Regional Library (Engfeld Branch Kelvington Branch)	Torquay Branch Library Torquay
Windsor Italo-Canadian Culture Centre Windsor	École Saint-Laurent Saint-Laurent	Alex Bishop Group Home	Glaslyn Branch Library Glaslyn	Pierceland Branch Library Pierceland	Tribune Branch Library Tribune
Windsor Jewish Community Centre Windsor	École Saint-Laurent Saint-Laurent	Green Lake	Glenavon Branch Library Glenavon	Pré-maternelle fransaskoise de Regina Regina	Watson Library Branch 8 Watson
YMCA Windsor	Fort Alexander High School Pine Falls	Arcola Public Library Arcola	Goodsoil Branch Library Goodsoil	Qu'Appelle Branch Library Qu'Appelle	Wawota Branch Library Wawota
Manitoba Manitoba	Île des Chênes School Île des Chênes	Balgonie Branch Library Balgonie	Govan Library Govan	Rainbow Youth Centre Regina	Weyburn Public Library Weyburn
Anicinabe Community School Pine Falls	Institut collégial Saint-Jean-Baptiste Saint-Jean-Baptiste	Beauval Community Library Beauval	Grenfell Branch Library Grenfell	Raymore Branch Library Raymore	Whitewood Public Library Whitewood
Bibliothèque de l'École Sacré-Coeur Winnipeg	Kidsplace Nursery School Winnipeg	Bengough Branch Library Bengough	Indian Head Branch Library Indian Head	Regina Beach Library Regina Beach	Windthorst Branch Regional Library Windthorst
	Lord Selkirk School Selkirk	Blaine Lake Composite School Blaine Lake	James Hamblin School Qu'Appelle		
	Manitoba Writers' Guild Winnipeg	Broadview Branch Library Broadview	Kennedy Regional Library Kennedy		

Alberta	Southland Leisure Centre Calgary	Mountain Institution Library Agassiz Nelson Municipal Library Nelson	Victoria Women's Sexual Assault Centre Victoria	Cambridge Bay Library Cambridge Bay	Yellowknife Playschool Association Yellowknife
Airdrie Family Day Home Project Airdrie	Spirit River Elementary School Spirit River		Yukon Yukon	Deninoo School Fort Resolution	Yellowknife Public Library Yellowknife
Anzac School Fort McMurray	Sundre Municipal Library Sundre	Northwest Community College Terrace	Carcross School Carcross	Fort Providence Friendship Centre Fort Providence	
Association canadienne française de l'Alberta, Régionale de Calgary Calgary	Sylvan Lake Kindercare Association Sylvan Lake	Oyama Parent Participation Playschool Oyama	Dell Van Gorder School Faro	Fort Simpson Area Resource Centre Fort Simpson	National Book Festival
Blueberry Community School Stony Plain	University of Alberta Hospital Edmonton	Pender Harbour Library Madeira Park	Eliza Van Bibber School Pelly Crossing	Fort Smith Regional Recreation Resource Centre Fort Smith	Project grants and other expenses of the National Book Festival, a week- long national promotion of Canadian books and magazines. Events are organized by community organizations, municipal and provincial
Boys' and Girls' Clubs of Calgary Calgary	Village of Barons Barons	Pender Harbour Secondary School Madeira Park	F.H. Collins Secondary School Whitehorse	Igloolik Adult Education Centre Igloolik	governments, schools, libraries, bookstores and associations. Expenses of the 1984 and 1985 festivals paid during the 1984-85 fiscal year came to \$44,560 and \$318,440 respectively.
Duffield Public Library Duffield	British Columbia Colombie-Britannique	Pénitencier de Mission Mission	Grey Mountain Primary School Whitehorse	John Ayaruaq Library Rankin Inlet	
East Elementary School Leduc	Alert Bay School Alert Bay	Penticton and District Community Arts Council Penticton	Inuvik Centennial Library Inuvik	Municipality of Broughton Island Broughton Island	
Gay Alliance Toward Equality Edmonton	Carrier-Sekani Tribal Council	Port Alice Hospital Port Alice	J.V. Clark School Mayo	Nakasuk Elementary School Frobisher Bay	
Holy Family School Grimshaw	Prince George	Queen Avenue Neighbourhood Day Care New Westminster	Kluane Lake School Destruction Bay	NWT Montessori Society Yellowknife	Festival national du livre
Jewish Community Centre of Edmonton Edmonton	Downtown Eastside Residents Association Vancouver	Salmo Public Library Salmo	Kluane Tribal School Burwash Landing	Princess Alexandra School Hay River	Subventions de projet et autres frais engagés pour le Festival national du livre, semaine nationale de promotion du livre et du périodique canadiens. Les événements sont organisés par des organismes locaux, des municipalités, des gouvernements provinciaux, des écoles, des bibliothèques, des librairies et des associations diverses. En 1984-1985, le Conseil a versé 44 560 \$ au
Kipohtakaw Education Centre Morinville	Fernwood Elementary School Ganges	Saltspring Island Community Centre Ganges	Porter Creek Junior Secondary School Whitehorse	Stanton Yellowknife Hospital Yellowknife	
Langevin Community School Calgary	Gulf Islands Secondary School Ganges	Senior Citizens Association, Branch No. 112 Anglemont	St. Elias Community School Haines Junction	Storytelling Project Yellowknife	
Medicine Hat Women's Shelter Society Medicine Hat	Halfmoon Bay Creative Playschool Halfmoon Bay	SHUSWAP Area Family Emergency Society Salmon Arm	Watson Lake Elementary School Watson Lake	Sunrise Education Centre Hay River	
New Humble Centre School Calmar	Hartley Bay Library Club Hartley Bay	Tako River Tlingits Atlin	Northwest Territories Territoires du Nord- Ouest	Yellowknife Day Care Association Yellowknife	
Pleasant Height After School Care Association Calgary	Kakawis Family Development Centre Tofino	Ulkatcho Nation Anahim Lake	Ataguttaluk School Igloolik		
	Moricetown Band Moricetown		Attagoyuk School Pangnirtung		

titre du Festival 1984; il a également affecté 318 440 \$ au Festival 1985.

Regional Grant Recipients

Subventions pour des projets régionaux

Newfoundland and Labrador Terre-Neuve et Labrador

Ardoise School
Ardoise

Avalon Consolidated School Board
St. John's

Bayview Heights Academy
Gambo

Buchans Public Elementary School
Buchans

Buchans Public High School
Buchans

Canadian Literary Research Group
Gander

Carmanville School Complex
Carmanville

Churchill Falls Library Board
Churchill Falls

Donald C. Jamieson Academy
Burin Bay Arm

Educational Media Council
Goose Bay

Gander Academy
Gander

Gander Junior High School
Gander

Gander Public Library
Gander

G.C. Rowe Junior High School
Corner Brook

Glenwood Public School
Glenwood

Glovertown Elementary School
Glovertown

Grand Falls Academy High School
Grand Falls

Grand Falls Academy Primary School
Grand Falls

Helen Tulk Elementary School
Bishop's Falls

Holy Cross Elementary School
Eastport

Leading Ticksles Elementary School
Leading Ticksles

Melville Public Library
Happy Valley

Millertown Elementary School
Millertown

North Star Primary School
Happy Valley

Our Lady Queen of Peace School
Happy Valley

Peacock Academy
Happy Valley

Peenamin McKenzie School
Shesha Shi

Roman Catholic School Board for St. John's
St. John's

Robert Leckie School
Goose Bay

St. Mary's Elementary School
Fortune Bay

St. Matthew's Elementary School
Boat Harbor West

St. Michael's School
Corner Brook

St. Michael's School
Goose Bay

St. Philip's Elementary School
Paradise

Salem Elementary School
Fortune Bay

Smallwood Academy
Gambo

Stephenville Integrated High School
Stephenville

Windsor Academy
Windsor

Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard

Island Writers' Association
Charlottetown

Prince Edward Island Provincial Library
Charlottetown

Ragweed Press
Charlottetown

Sherwood Elementary School
Charlottetown

West Royalty School
Charlottetown

Nova Scotia Nouvelle-Écosse

Acadia University
Wolfville

Atlantic Provinces Book Council
Halifax

Canadian Authors' Association
Halifax

Children's Centre
Sydney

Dartmouth Regional Library
Dartmouth

District 7 and Gorham School
Brooklyn

Dramatists' Cooperative of Nova Scotia
Halifax

Eastern Counties Regional Library
Mulgrave

Halifax City Regional Library
Halifax

Halifax County Regional Library
Lower Sackville

Inverness Consolidated School
Inverness

John MacNeil School
Dartmouth

Kings County Teachers Centre
New Minas

Mill Village School
Library Cooperative
Mill Village

St. Anthony Daniel School
Sydney

Western Counties Regional Library
Yarmouth

New Brunswick Nouveau-Brunswick

Association d'écriture
Trois-Frontières
Edmundston

Atlantic Literature Evening
Fredericton

Beaverbrook School
Moncton

Bibliothèque docteur Marguerite Michaud
Fredericton

Bibliothèque régionale du Haut Saint-Jean
Edmundston

Bonar Law Memorial School
Rexton

Centreville Intermediate School
Centreville

Dalhousie Regional High School
Dalhousie

D.L. MacLaren School
Chatham

Hubbard Avenue Elementary School
Oromocto

Mary E. Hasson Memorial School
Chipman

Oromocto High School
Oromocto

Riverview High School
Library
Riverview

St. John Free Public Library
St. John

South Devon School
Fredericton

Writers' Federation of New Brunswick
Fredericton

Quebec Québec

Bibliothèque
Hérouxville

Bibliothèque Adélar
Berger

Bibliothèque centrale de prêt des Portages
Rivière-du-Loup

Bibliothèque intermunicipale
Princeville

Bibliothèque intermunicipale
Ville des Laurentides

Bibliothèque municipale
Cowansville

Bibliothèque municipale
Lac-à-la-Tortue

Bibliothèque municipale
Laval

Bibliothèque municipale
Montréal

Bibliothèque municipale
Parisville

Bibliothèque municipale
Port-Cartier

Bibliothèque municipale Repentigny	Centre de documentation Manikoutai Sept-Îles	École de Ladurantaye Saint-Jérôme	École Saint-Jean Wickham	La Nouvelle Barre du Jour Montréal	Protestant School Board of North Western Quebec Val d'Or
Bibliothèque municipale Saint-Calixte	Collège de Saint-Césaire Saint-Césaire	École Dollard-des-Ormeaux	École Saint-Joseph La Prairie	L'Odyssee des Jeunes Laval	Protestant Regional School Board of West Quebec Aylmer
Bibliothèque municipale Saint-Jovite	Comité de bibliothèque La Pocatière	École Euclide Lanthier Aylmer	École Saint-Joseph Saint-Joseph-du-Lac	Place aux Poètes Montréal	Regroupement des auteurs-éditeurs autonomes Montréal
Bibliothèque municipale Saint-Laurent	Comité de bibliothèque Notre-Dame de Lourdes Lourdes de Joliette	École Jean XXIII Laval	École Saint-Martin Grenville	Polyvalente Augustin-Norbert-Morin Mont-Rolland	St. Augustine School St. Augustine River
Bibliothèque municipale Sainte-Béatrix	Comité d'école de Katevale Magog	École Joseph Henrico Baie D'Urfée	École Saint-Paul Hull	Polyvalente Curé Mercure Saint-Jovite	Salon du Livre d'Asbestos Asbestos
Bibliothèque municipale Sorel	Comité d'école de Sainte-Foy	École La Roseaie Varennes	École Sainte-Croix L'Annonciation	Polyvalente de Bonaventure Bonaventure	Snowdon School Montreal
Bibliothèque municipale Trois-Rivières	Comité d'école Saint-Denis	École La Source Laval	École Samuel-de-Champlain Brossard	Polyvalente J.-H.-Leclerc Granby	Talmud Torahs Unis Saint-Laurent
Bibliothèque municipale de Berry	Commission scolaire de Chicoutimi Chicoutimi	École Les Marguerites Varennes	École secondaire Langevin Rimouski	Polyvalente Lafontaine Chicoutimi	Trafalgar School Montréal
Rivière Davy	Commission scolaire de Waterloo Waterloo	Écoles Les Mèlèzes Joliette	École Val de Grâce Eastman	Polyvalente Laure Conan Chicoutimi	Véhicule Press Montréal
Bibliothèque municipale Hélène B. Beauséjour Grand-Mère	Commission scolaire de Waterlooo Waterloo	École Ludger Duvernay Verchères	Les Femmes et les mots/Women and Words Montréal	Polyvalente Le Tremplin Malartic	Westmount Public Library Westmount
Bibliothèque publique Fermont	Commission scolaire des Îles Îles-de-la-Madeleine	École Marcelle-Gauvreau Laval	Fine Arts Core Education Montreal	Polyvalente Marcel Landry Iberville	Windermere Elementary School Beaconsfield
Bibliothèque publique Pointe-Claire	Commission scolaire du Long Sault Lachute	École Marie-Victorin Brossard	Foufounes électriques Montréal	Polyvalente Mgr. Sévigny Chandler	Arts Scarborough Literature Committee Scarborough
Bibliothèque Réginald Dawson	Commission scolaire Le Gardeur Repentigny	École Mgr. Thèberge Marieville	Galerie d'art de Matane Matane	Polyvalente Saint-Damien Saint-Damien	Belle River Public Library Belle River
Ville Mont-Royal	Commission scolaire Louis-Joliet Havre-Saint-Pierre	École Ogilvie Montréal	Les Livres dans la rue Montréal	Pontiac Protestant High School Shawville	Bibliothèque des cantons Fauquier et Strickland Fauquier
Bibliothèque secondaire Fermont	Commission scolaire Le Gardeur Repentigny	École Sacré-Coeur Acton Vale	Livr-O-Thèque Sainte-Anne-des-Plaines	Potton Library Mansonville	Bibliothèque municipale Timmins
Bibliothèque Victor-Lavigne Saint-Léonard	Commission scolaire Louis-Joliet Havre-Saint-Pierre	École Sacré-Coeur Lafontaine	Maison de la culture Montréal	Priory School Montreal	
Cégep de La Pocatière La Pocatière	Commission scolaire régionale Louis-Hémond Dolbeau	École Saint-Alphonse Thetford Mines	Montreal Children's Library Montreal		
Cégep de Lévis-Lauzon Lauzon	Côte Saint-Luc Public Library Côte Saint-Luc	École Saint-Edouard Saint-Sauveur-des-Monts	Municipal Library Ayers' Cliff		
Cégep de Rimouski Rimouski	École Antoine-Bernard Carleton	École Saint-Isidore Saint-Isidore			
Cégep de Trois-Rivières Trois-Rivières					

Bibliothèque publique Dubreuilville	League of Canadian Poets Toronto	Playwrights Union of Canada Toronto	École élémentaire de Saint-Pierre Saint-Pierre	Regina National Book Festival Committee Regina	St. Albert Public Library St. Albert
Bibliothèque publique Moonbeam	Letters Book Store Toronto	Port Colborne Public Library Port Colborne	École élémentaire de Sainte-Agathe Sainte-Agathe	Regina Public Library Regina	St. Michael School Edmonton
Bookshelf Café Guelph	Listowel Book Shop Listowel	Printed Passage Books Kingston	École Guyot Winnipeg	Saskatchewan Library Regina	Sandcastles Books and Toys Calgary
Cambridge Public Library Cambridge	London Public Library London	St. Catharines Public Library St. Catharines	École Pointe-des-Chênes Sainte-Anne	Saskatoon Catholic Board of Education Saskatoon	Tofield Municipal Library Tofield
City of York Public Library Toronto	Markham Community Library Markham	Scugog Memorial Library Port Perry	École Sacré-Coeur Winnipeg	Saskatoon Committee for National Book Festival Saskatoon	Vegreville Public Library Board Vegreville
Colonel J.E. Farewell Public School Whitby	Metropolitan Toronto Library Board Toronto	Stratford Public Library Stratford	École Saint-Joachim La Broquerie	Saskatoon Public Library Saskatoon	Writers' Guild of Alberta Edmonton
École Saint-Pie X Ottawa	Montcalm Secondary School London	Sudbury Public Library Sudbury	École Saint-Lazare Saint-Lazare	Saskatoon School Division No. 41 Saskatoon	British Columbia Columbia-Britannique
École Sainte-Geneviève Ottawa	Northwestern Regional Library Services Thunder Bay	Toronto Book Fair Toronto	Kent Road School Winnipeg	Swift Current National Book Festival Committee Swift Current	Alpha Secondary School Burnaby
École secondaire De-La- Salle Ottawa	Oakville Public Library Oakville	Toronto Public Library Toronto	The Missing Mennonite Cabaret Winnipeg	Alberta Alberta	Armstrong-Enderby Book Festival Committee Armstrong
Elliot Lake Secondary School Elliot Lake	Ontario Library Services Area London	Toronto Women's Bookstore Toronto	Sainte-Anne School Sainte-Anne	Calgary Board of Education Calgary	Arts, Sciences and Technology Committee Vancouver
Hamilton and Region Arts Council Hamilton	Ontario Library Services Area Parry Sound	Town of Caledon Public Library Bolton	Southwestern Manitoba Regional Library Melita	Calgary Public Library Calgary	Association of Book Publishers of British Columbia, British Columbia Booksellers Association Vancouver
Hamilton Poetry Centre Hamilton	Orillia Public Library Orillia	Town of Markham Public Library Markham	Wanipigow School Wanipigow	Conseil français régional d'Edmonton Edmonton	Beaver Valley Public Library Fruitvale
Hastings Public Library Hastings	Ottawa Independent Writers Ottawa	Vaughan Public Library Maple	Saskatchewan Saskatchewan	Edmonton Public Library Edmonton	The Book Store Duncan, Nanaimo
Hillcrest High School Ottawa	Ottawa Valley Writers' Guild Pembroke	Manitoba Manitoba	Estevan Comprehensive School Estevan	Lethbridge Public Library Lethbridge	Burnaby Public Library Burnaby
Huron County Public Library Goderich	Owen Sound Public Library Owen Sound	Bibliothèque publique de Saint-Boniface Saint-Boniface	Lakeland Library Region North Battleford	Northern Lights Library Cooperative Grand Centre	Canadian Authors Association Kelowna
Killaloe Public Library Killaloe	Peterborough Public Library Peterborough	Collège Béliveau Winnipeg	Parkland Regional Library Yorkton	Red Deer Public Library Red Deer	Canadian Authors Association Victoria
King Township Public Library King City		Direction des ressources éducatives françaises Saint-Boniface	Prince Albert National Book Festival Committee Prince Albert		

Canadian Book Information Centre Vancouver	Federation of British Columbia Writers Vancouver	Penticton National Book Festival Committee Penticton	Vancouver Island North School District No. 85 Port Hardy	public readings. Writers receive a \$200 reading fee and travel expenses. The cost of this program in 1984-85 was \$553,967, and 648 writers participated in 1,736 readings. The figures in brackets represent the number of readings.	A Space Gallery (1) Toronto
Capitol Hill School Burnaby	Fraser Valley Regional Library Abbotsford	Pinecrest Elementary School Quesnel	Vancouver Public Library Vancouver		Acadia University (4) Wolfville, N.S.
Cariboo-Thompson-Nicola Library Board Kamloops	George Jay Elementary School Victoria	Port Coquitlam Senior Secondary School Port Coquitlam	Vancouver Teacher-Librarians' Association Vancouver		Acts to Grind (1) Don Mills, Ont.
Cassiar Secondary School Cassiar	Grandview Heights Elementary School Surrey	Powell River Libraries Powell River	Vernon Writers Group Lumby		Ajax Public Library (2) Ajax, Ont.
Castlegar and District Public Library Castlegar	Invermere Public Library Association Invermere	Rossland Public Library Rossland	Victoria National Book Festival Committee Victoria		A.K.A. (3) Saskatoon
Central Okanagan Teacher-Librarians Association Kelowna	Isadora's Restaurant Vancouver	St. Helen's School Burnaby	Young Writers' Conference Pitt Meadows	Rencontres avec des écrivains canadiens au Canada	Algoma University College (9) Sault Ste. Marie, Ont.
Cloverdale Junior Secondary School Surrey	James Park Elementary School Port Coquitlam	Salmo Public Library Salmo	Yukon and Northwest Territories Yukon et Territoires du Nord-Ouest	Programme permettant aux établissements d'enseignement postsecondaire et autres organismes d'inviter des écrivains canadiens à lire des extraits de leurs oeuvres. L'écrivain reçoit un cachet de 200 \$ et le remboursement de ses frais de voyage. En 1984-1985, le Conseil a déboursé 553 967 \$ au titre de ce programme et 648 écrivains ont pris part à 1 736 rencontres. Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de rencontres.	Algonquin College of Applied Arts and Technology (1) Ottawa
Children's Literature Roundtable Nanaimo	Jean McCallum Library Trail	Salmon Arm Book Festival Committee Salmon Arm	Diamond Jenness Secondary School Hay River		Alter Eros Festival (1) Toronto
Community Arts Council of the Alberni Valley Port Alberni	Meadlowland Elementary School Pitt Meadows	Salt Spring Book Festival Committee Ganges	Mary Kaeser Library Fort Smith		Androgyny Bookstore (2) Montreal
Comox Valley National Book Festival Committee Courtenay	Mid-Island Booksellers and Writers Duncan, Nanaimo, Qualicum Beach	Sardis Secondary School Sardis	Northwest Territories Public Library Service Hay River		Annapolis Royal Community Arts Council (4) Annapolis Royal, N.S.
Cultural Committee School District No. 19 Revelstoke	Mission School Librarian Association Mission	Showcase of Canadian Jewish Writers Vancouver	Yellowknife National Book Festival Committee Yellowknife		Art (5) Ottawa
District 69 Community Arts Council Parksville	Nelson Municipal Library Nelson	Surrey Public Library Surrey	Yukon National Book Festival Committee Whitehorse		Art Gallery of Algoma (1) Sault Ste. Marie, Ont.
Earl Marriott Secondary School Surrey	North Vancouver District Library North Vancouver	Tamahnous Theatre Workshop Society Vancouver			Art Gallery of Nova Scotia (1) Halifax
École Notre-Dame-de-Fatima Coquitlam	North Vancouver Regional Library Kelowna	Terrace District Teacher-Librarians Association Terrace	Public Readings by Canadian Writers in Canada	Host Institutions and Number of Readings Held	Arctite (2) Windsor, Ont.
	Okanagan Regional Library Kelowna	Vancouver Cooperative Radio Vancouver	This program permits postsecondary institutions and other organizations to invite Canadian authors to give	Établissements d'accueil et nombre de rencontres	Arts Westmount (2) Montreal
	Oliver Elementary School Oliver	Vancouver Independent Writers' Union Vancouver		A Nice Change Boutique (1) Saskatoon	Artspace (6) Peterborough, Ont.
					Artsperience (2) North Bay, Ont.

Asian Tribune (1) Toronto	Ban Righ Foundation (6) Kingston, Ont.	Bibliothèque centrale de prêt des Portages (31) Rivière-du-Loup, Québec	Bibliothèque municipale de Mirabel (1) Mirabel, Québec	Bibliothèque T.A. Saint-Germain (6) Saint-Hyacinthe, Québec	Café Croqu'en bouche (1) Gaspé, Québec
Association d'écriture littéraire Trois-Frontières (2) Edmundston, N.-B.	Banff School of Fine Arts (3) Banff, Alta.	Bibliothèque centrale de prêt du Saguenay-Lac Saint-Jean (5) Alma, Québec	Bibliothèque municipale de Notre-Dame-des-Bois (1) Notre-Dame-des-Bois, Québec	Le Bilboquet (1) Québec	Café des Andes (1) Sillery, Québec
Association des archivistes du Québec (1) Trois-Rivières, Québec	Bar 8 (1) Québec	Bibliothèque de Laval (1) Laval, Québec	Bibliothèque municipale de Repentigny (3) Repentigny, Québec	Bishop's University (3) Lennoxville, Québec	Café des Berges (1) Lachine, Québec
Association des collèges communautaires (4) Toronto	Bar Le Cargo (1) Montréal	Bibliothèque de Montréal (12) Montréal	Bibliothèque municipale de Saint-Eustache (1) Saint-Eustache, Québec	Books for Children (1) Kingston, Ont.	Café La Brunante (1) Moncton
Association des écrivains acadiens (2) Moncton	Le Bateleur (1) Sherbrooke, Québec	Bibliothèque Deux-Montagnes (2) Deux-Montagnes, Québec	Bibliothèque municipale de Saint-Jean-sur-Richelieu (2) Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec	The Book Store (9) Nanaimo, B.C.	Café Thélème (1) Montréal
Association des études françaises (1) Neufchâtel, Québec	Beaconsfield Public Library (2) Beaconsfield, Québec	Bibliothèque La Pocatière (1) La Pocatière, Québec	Bibliothèque municipale de Saint-Julien (1) Saint-Julien, Québec	Borden Public Library (1) Borden, Sask.	Café Xodo (2) Montréal
Association des travailleurs et travailleuses culturels du Québec (2) Montréal	Bernard Betel Centre for Creative Living (2) Willowdale, Ont.	Bibliothèque Montarville Boucher de la Bruère (3) Boucherville, Québec	Bibliothèque municipale de Sainte-Julie (2) Sainte-Julie, Québec	Brampton Public Library and Art Gallery (1) Brampton, Ont.	Calgary Creative Reading Series (5) Calgary
Association for Childhood Education International (2) Vancouver	Bibliothèque Adélar-Berger (4) Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec	Bibliothèque municipale de Belle-River (1) Ruscom, Ont.	Bibliothèque municipale de Sherbrooke (3) Sherbrooke, Québec	Brandon University (1) Brandon, Man.	Calgary Writing Project (2) Calgary
Association for Humanistic Psychology (1) Toronto	Bibliothèque centrale de prêt de la Gaspésie, îles-de-la-Madeleine (13) Caplan, Québec	Bibliothèque municipale de Charlesbourg (2) Charlesbourg, Québec	Bibliothèque municipale de Terrebonne (1) Terrebonne, Québec	British Columbia English Teachers' Association (2) Surrey, B.C.	Canadian Asian Studies Association (2) Ottawa
Association of Canadian and Quebec Literature (2) Downsview, Ont.	Bibliothèque centrale de prêt de la Mauricie (44) Trois-Rivières, Québec	Bibliothèque municipale de Gatineau (5) Gatineau, Québec	Bibliothèque municipale de Le Gardeur (3) Le Gardeur, Québec	British Columbia Teachers' Federation (1) Vancouver, B.C.	Canadian Authors Association (Hamilton, Ont.: 2) (Montreal: 1) (Okanagan, B.C.: 1) (Ottawa: 1) (Toronto: 2.5) (Winnipeg: 1)
Atkinson College (2) Downsview, Ont.	Bibliothèque centrale de prêt de la région de Charny, Québec	Bibliothèque municipale de La Minerve (1) La Minerve, Québec	Bibliothèque municipale de Le Gardeur (3) Le Gardeur, Québec	Bruce County Public Library (2) Port Elgin, Ont.	Canadian Book Information Centre (Halifax: 4) (Toronto: 1) (Vancouver: 2)
Atlantic Universities Reading Circuit (37) Church Point, N.S.	Bibliothèque centrale de prêt de l'Outaouais (6) Hull, Québec	Bibliothèque municipale de Lévis (5) Lévis, Québec	Bibliothèque municipale de Sainte-Julie (2) Sainte-Julie, Québec	Buddies in Bad Times Theatre (1) Toronto	Canadian Booksellers Association Consumer and Trade Show (1.5) Toronto
Axle-Tree Coffee House (6) Markham, Ont.		Bibliothèque municipale de Louiseville (2) Louiseville, Québec	Bibliothèque régionale Albert-Westmorland-Kent (6) Moncton, N.-B.	Burnaby Public Library (5) Burnaby, B.C.	Canadian Celtic Arts Association (1) Toronto

Canadian Cultural Programmes (7) Westmount, Québec	Cégep Jean-de-Brébeuf (2) Montréal	Cercle Gabriel-Marcel (1) Cap-de-la-Madeleine, Québec	Conference on Language, Culture and Literary Identity in Canada (6) Ottawa	Douglas College (3) New Westminster, B.C.	Fraser Valley Regional Library (18) Abbotsford, B.C.
Canadian Federation of University Women (1) Prescott, Ont.	Cégep Lévis-Lauzon (1) Lauzon, Québec	Champlain Regional College of General and Vocational Education (1) Lennoxville, Québec	Conference on the Canadian Long Poem (4) Downsview, Ont.	Dundas Public Library (1) Dundas, Ont.	Fredericton National Exhibition Centre (5) Fredericton
Canadian Society for the Comparative Study of Civilizations (1) Toronto	Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (2) Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec	Children's Book Centre (95) Toronto	Congrès Boréal 84 (5) Limoulu, Québec	East Kootenay Community College (3) Cranbrook, B.C.	Free Times Café (2.5) Toronto
Capilano College (3) North Vancouver	Cégep Sorel-Tracy (1) Tracy, Québec	Children's Literature Roundtable (Cranbrook, B.C.: 1) (Richmond, B.C.: 2)	Conseil acadien de la coopération culturelle (2) Moncton	Eastern Ontario Regional Library System (12) Ottawa	Friesen and Gendelman (3) Winnipeg
Cariboo College (1) Kamloops, B.C.	Centennial College of Applied Arts and Technology (3) Scarborough, Ont.	Chinook Regional Library (3) Swift Current, Sask.	Coopérative alimentaire La Rumeur (1) Saint-Fortunat, Québec	Ed Gallery (2) Guelph, Ont.	Friesen and Oleksiuk (6) Winnipeg
Carleton University (6) Ottawa	Centre Apollo (3) Gatineau, Québec	Clarke Institute of Psychiatry (1) Toronto	Corporation culturelle, artistique et sociale (4) Lac-Saint-Jean, Québec	Éditions Intervention (5,5) Québec	Galerie d'art de Matane (2) Matane, Québec
Carmel Art Gallery (1) Ottawa	Centre communautaire Saint-Élie-d'Orford (1) Saint-Élie-d'Orford, Québec	Conference of Canadian Indian Teacher Education Programs (1) Saskatoon	Côte-Saint-Luc Public Library (2) Côte-Saint-Luc, Québec	Éditions Prise de Parole (2) Sudbury, Ont.	Galerie Maximum (4) Montréal
Cégep de Jonquière (1) Jonquière, Québec	Centre culturel de Tracy (5) Tracy, Québec	Collège Lionel-Groulx (1) Sainte-Thérèse, Québec	Cranbrook Public Library (1) Cranbrook, B.C.	Edmonton Public Library (4) Edmonton	Galerie Pierre Guibord (2) Saint-Paul de Joliette, Québec
Cégep de l'Outaouais, Héritage Campus (1) Hull, Québec	Centre culturel de Trois-Rivières (1) Trois-Rivières, Québec	College of New Caledonia (5) Prince George, B.C.	Cumberland County Museum (1) Amherst, N.S.	Etobicoke Writers' Group (1) Toronto	Galerie Powerhouse (1) Montréal
Cégep de Maisonneuve (3) Montréal	Centre de Templeton (1) Gatineau, Québec	Collège universitaire de Saint-Boniface (2) Saint-Boniface, Man.	Dalhousie University (1) Halifax	Eye Level Gallery (1) Halifax	Galerie Restigouche (1) Campbellton, N.-B.
Cégep de Nicolet (2) Nicolet, Québec	Centre d'information documentaire Côme-Saint-Germain (4) Drummondville, Québec	Colloque littéraire Les cent lignes de notre américanité (6) Moncton	Dandelion Magazine (1) Calgary	Fallout Shelter (2.5) Toronto	Galerie sans nom (3) Moncton
Cégep de Rosemont (2) Montréal	Centre for Art Tapes (4) Halifax	Concordia University Montreal (Loyola Campus: 5) (Sir George Williams Campus: 7)	David Thompson University Centre (2) Nelson, B.C.	Fanshawe College of Applied Arts and Technology (3) London, Ont.	Gallery/Stratford (1) Stratford, Ont.
Cégep de Saint-Laurent (1) Saint-Laurent, Québec	Centre Holistic Terre Étoile (1) Montréal	Confederation Centre Art Gallery and Museum (2) Charlottetown	Dawson College Montreal (Lafontaine Campus: 3) (Selby Campus: 7)	Festin de musique de la Baie Sainte-Marie (1) Meteghan, N.-É.	Gays for Equality (4) Winnipeg
Cégep de Trois-Rivières (3) Trois-Rivières, Québec	Centre universitaire Saint-Louis-Mailliet (1) Edmundston, N.-B.		Double Hook Canadian Book Shop (1) Westmount, Québec	Festival of Festivals (6) Toronto	Glebe Community Centre (1) Ottawa
Cégep de Victoriaville (2.5) Victoriaville, Québec				Fiddlehead (4) Fredericton	Golden Lake Bookstore (1) Killaloe, Ont.
Cégep François-Xavier-Garneau (3) Sainte-Foy, Québec				Forest City Gallery (6.5) London, Ont.	Grant MacEwan Community College (6) Edmonton

Great George Street Gallery (5) Charlottetown	House of Anansi Press (8) Toronto	Jewish Students Union (2) Ottawa	Kootenay School of Writing (South Slokan: 2) (Vancouver: 5)	London Public Libraries (1) London, Ont.	Maritime Writers' Workshop (5) Fredericton
Greater Vancouver Library Association (11) North Vancouver	Humber College of Applied Arts and Technology (5) Toronto	John Abbott College (5) Sainte-Anne-de-Bellevue, Québec	Kurtzville Country Gallery (1) Gowanstown, Ont.	London Regional Art Gallery (1) London, Ont.	Markham Public Library (4) Markham, Ont.
Greater Victoria Public Library (5) Victoria	Huron County Public Library (1) Goderich, Ont.	John M. Cuelenaere Library (4) Prince Albert, Sask.	Kwantlen College (5) Surrey, B.C.	Lynnwood Arts Centre (6) Simcoe, Ont.	Medicine Hat College (1) Medicine Hat, Alta.
Groaning Board Presents (2) Downsview, Ont.	Idea (3) Ottawa	Kanata Book Fair (6) Kanata, Ont.	Lake Ontario Regional Library System (2) Kingston, Ont.	McClelland and Stewart (1) Toronto	Memorial University of Newfoundland (St. John's Campus: 3) (Sir Wilfred Grenfell College, Corner Brook: 2)
Grossman's Tavern (3) Toronto	Institut de technologie agricole (1) La Pocatière, Québec	Kelsey Institute of Applied Arts and Sciences (2) Saskatoon	Lakeland Library Region (3) North Battleford, Sask.	McGill University (9) Montreal	Mensuel le troisième âge (1) Montréal
Groupe Cayenne (1) Québec	Integrated Arts (1) Sooke, B.C.	Kent-Harrison Arts Council (1) Agassiz, B.C.	Lambton College (1) Sarnia, Ont.	Mackenzie Gallery (1) Peterborough, Ont.	Mississauga Library System (1) Mississauga, Ont.
Groupe Katimavik (1) Nigadoo, N.-B.	International Reading Association (1) Ottawa	Killaloe Craft and Community Fair (1) Killaloe, Ont.	Latitude 53 Society of Artists (4) Edmonton	McMaster University (5) Hamilton, Ont.	Moose Jaw Public Library (1) Moose Jaw, Sask.
Growing Minds (1) Winnipeg	International Theatre Fortnight Quebec 1984 (4) Québec	Kimberley Public Library (1) Kimberley, B.C.	Laurentian University (1) Sudbury, Ont.	MacMillan of Canada (1) Toronto	Mostly Books (1) Squamish, B.C.
Haliburton House Community Centre (3) Nanaimo, B.C.	Iona Foundation of Canada (4) St. Columba, P.E.I.	King Township Public Library (2) King City, Ont.	Leaf Rapids National Exhibition Centre (1) Leaf Rapids, Man.	Maison des femmes de Drummondville (3) Drummondville, Québec	Mount Allison University (2) Sackville, N.B.
Halifax City Regional Library (15) Halifax	Island Gay Community Centre Society (1) Victoria	Kingston Public Library (1) Kingston, Ont.	Lennox and Addington County Public Library (1) Napanee, Ont.	Malaspina College Nanaimo, B.C. (Nanaimo Campus: 3) (Parksville/Qualicum Campus: 3)	Mount Royal College (5) Calgary
Hamilton Haiku Workshop (1) Hamilton, Ont.	Italian Cultural Centre Society (1) Vancouver	Kipawo Festival of Fine Arts (2) Parrsboro, N.S.	Lesbian and Gay Academic Society (1) Toronto	Manitoba Action Committee on the Status of Women (Brandon: 2) (Winnipeg: 2)	Mouvement d'animation artistique de Cap-Rouge (2) Cap-Rouge, Québec
Hamilton Poetry Centre (3) Hamilton, Ont.	Jasper Activity Centre (2) Jasper, Alta.	Kitchener Public Library (2) Kitchener, Ont.	Lethbridge Public Library (2) Lethbridge, Alta.	Manitoba Association of Playwrights (1) Winnipeg	Musée d'histoire et de traditions populaires de la Gaspésie (1) Gaspé, Québec
Hamilton Public Library Board (1) Hamilton, Ont.	Jewish Book Fair (4) Willowdale, Ont.	Koffler Gallery (1) North York, Ont.	Literary Storefront (2) Vancouver	Manitoba School Library Audio Visual Association (2) Winnipeg	Music Gallery (4) Toronto
Harbourfront (7) Toronto	Jewish Community Centre of Ottawa (4) Ottawa	Kontakte (3) Toronto	Livelong Coffeehouse (2) Livelong, Sask.		
Herizons Magazine (1) Winnipeg		Kootenay Lake Summer School of the Arts (4) Nelson, B.C.			
Hillel Lodge (1) Ottawa					

National Book Festival/ Festival national du livre (Atlantic Provinces: 24) (British Columbia: 32.5) (Ontario: 19) (Prairie Provinces: 26) (Québec: 33)	Northern Lights College (Dawson Creek, B.C. Campus: 2) (Fort St. John, B.C. Campus: 2)	Ottawa Public Library (1) Ottawa	Public Library Services (4) Winnipeg	Rupertsland Regional Reading Conference (6) Regina, Sask.	Scarborough Public Library (16) Scarborough, Ont.
Nepean Public Library (2) Nepean, Ont.	Northern Writers' Guild (1.5) North Bay, Ont.	Ottawa Women's Bookstore (1) Ottawa	Pulp Press (5) Vancouver	St. Francis Xavier University (3) Antigonish, N.S.	Sechelt Festival of the Written Arts (4) Sechelt, B.C.
New Trojan Horse Cultural Centre of Toronto (3) Toronto	Northwest Community College (1) Kitimat, B.C.	Page 11 Books (1) Campbell River, B.C.	Quadrant Editions (2) Montreal	St. Jerome's College (4) Waterloo, Ont.	Selkirk College (4) Castlegar, B.C.
Niagara Artists' Centre (7) St. Catharines, Ont.	Octopus Books (6) Burnaby, B.C.	Parkland Regional Library (3) Yorkton, Sask.	Quarry Press (2) Kingston, Ont.	Saint Mary's University (1) Halifax	Seventh Moon (1) Sherbrooke, Quebec
Niagara Falls Public Library (1) Niagara Falls, Ont.	Octopus Island Books Plus (4) Victoria	Parkland Regional Library System, (1) Dauphin, Man.	Queen's University (2) Kingston, Ont.	St. Michael's Hospital (1) Toronto	Shared Stage (1) Winnipeg
Norman MacKenzie Art Gallery (2) Regina	Off Centre Centre (2) Calgary	Pemberton and District Public Library (3) Pemberton, B.C.	La Quena Coffee House (1) Vancouver	St. Thomas University (1) Fredericton	Sheridan College of Applied Arts and Technology (2) Mississauga, Ont.
North Island College (5) Gold River, B.C.	Okanagan College (Kelowna, B.C. Campus: 1) (Salmon Arm, B.C. Campus: 3) (Vernon, B.C. Campus: 4)	Peter Whyte Gallery (2) Banff, Alta.	Ragweed Press (3) Charlottetown	Salon de littérature de Mont-Joli (6) Mont-Joli, Québec	Simon Fraser University (4) Burnaby, B.C.
North Vancouver City Library (3) North Vancouver	Okanagan Regional Library (6) Kelowna, B.C.	Petits Chiffons (2) Témiscouata, Québec	Red Deer College (4) Red Deer, Alta.	Sandy Hill Health Centre (1) Ottawa	Slocan Lake Gallery Society (5) Silverton, B.C.
North Vancouver District Public Library (3) North Vancouver	Picton Library (1) Hamilton, Ont.	Pictou Library (1) Hamilton, Ont.	Red Herring Coop Books (2) Halifax	Sakatchewan Business and Professional Women's Clubs (1) Saskatoon	Société culturelle de la Baie des Chaleurs (1) Campbellton, N.-B.
North York Arts Council (1) North York, Ont.	Place aux Poètes (8) Montréal	Pluriel (3) Verdun, Québec	Regina Guild of Folk Arts (1) Regina	Saskatchewan School of the Arts (6) Regina	Société culturelle Restigouche Ouest (1) Kedgwick, N.-B.
North York Public Library (Bayview: 2) (Don Mills: 1)	Port Colborne Canadian Children's Author's Day (6) Port Colborne, Ont.	Port Colborne Canadian Children's Author's Day (6) Port Colborne, Ont.	Regina Public Library (6) Regina	Saskatchewan Writers' Guild (5) Regina	Société des écrivains canadiens (Montréal: 8) (Ottawa-Hull: 1) (Saguenay-Lac Saint- Jean: 3)
North York Seniors Centre (1) Willowdale, Ont.	Powell River District Library Association (1) Powell River, B.C.	Powell River District Library Association (1) Powell River, B.C.	Regroupement des auteurs et éditeurs autonomes (1) Montréal	Saskatoon Public Library (2) Saskatoon	Société historique de la Mer Rouge (3) Cap-Pelé, N.-B.
	Prairie Christian Training Centre (1) Fort Qu'Appelle, Sask.	Prairie Christian Training Centre (1) Fort Qu'Appelle, Sask.	Regroupement des garderies des Cantons de l'est (1) Sherbrooke, Québec	Saturna Island Cultural Interest Group (1) Saturna Island, B.C.	Société historique du Nouvel-Ontario (1) Sudbury, Ont.
	Prince Edward Island Provincial Library (3) Charlottetown	Prince Edward Island Provincial Library (3) Charlottetown	Resource Art Centre (1) London, Ont.	Sault Ste. Marie Public Library (2) Sault Ste. Marie, Ont.	Sound Symposium (1) St. John's
	Prism International (1) Vancouver	Prism International (1) Vancouver	Richmond Hill Public Library (4) Richmond Hill, Ont.		
			Rockliffe Park Book Fair (3) Ottawa		

South Interlake Regional Library (1) Stonewall, Man.	Toronto Arts Group for Human Rights (5.5) Toronto	Université de Sherbrooke (1) Sherbrooke, Québec	University of Toronto (Département de français: 1) (Graduate English Association: 3) (Scarborough College: 6) (University College: 3)	Vancouver Public Library (Boys and Girls: 1) (Central Library: 1) (Dunbar: 1) (Fraserview: 1) (Joe Fortes: 6) (Kerrisdale: 1) (Kitsilano: 1) (South Hill: 1)	Westlands Art Gallery (2) Calgary
Southern Alberta Art Gallery (2) Lethbridge, Alta.	Toronto Free Theatre (1) Toronto	Université d'Ottawa/University of Ottawa (Campus Ottawa: 11) (Campus Cornwall: 2)	University of Victoria (4) Victoria	(Central Library: 1) (Fraserview: 1) (Joe Fortes: 6) (Kerrisdale: 1) (Kitsilano: 1) (South Hill: 1)	Weyburn Public Library (2) Weyburn, Sask.
Squamish Public Library (8) Squamish, B.C.	Toronto Public Library (Annette Street: 1) (Bloor and Gladstone: 1) (Dufferin and St. Clair: 1) (Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	Université Sainte-Anne (1) Pointe-de-l'Église, N.-É.	University of Western Ontario (École d'été de Trois-Pistoles: 1) (London Campus: 4)	(Fraserview: 1) (Joe Fortes: 6) (Kerrisdale: 1) (Kitsilano: 1) (South Hill: 1)	Whistler Arts Council (7) Whistler, B.C.
Squatchberry Festival (3) Kenora, Ont.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University College of Cape Breton (5) Sydney, N.S.	University of Windsor (8) Windsor, Ont.	Vancouver Women in Focus Society (1.5) Vancouver	White Water Gallery (1) North Bay, Ont.
Struts (2) Middle Sackville, N.B.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Alberta (5) Edmonton	University of Winnipeg (2) Winnipeg	Vanier College (2) Saint-Laurent, Québec	Wilfrid Laurier University (3) Waterloo, Ont.
Sunshine Coast Arts Centre (2) Sechelt, B.C.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of British Columbia (12) Vancouver	University of Windsor (8) Windsor, Ont.	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Art Gallery (1) Winnipeg
Superellipse (1) Regina	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Calgary (5) Calgary	University of Winnipeg (2) Winnipeg	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Surrey English Teachers' Association (1) Surrey, B.C.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Guelph (4) Guelph, Ont.	Upper Canada Writers' Workshop (6) Kingston, Ont.	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Surrey Public Library (4) Surrey, B.C.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Lethbridge (3) Lethbridge, Alta.	Vancouver Community College (King Edward Campus: 1) (Langara Campus: 3)	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Terrace Public Library (1) Terrace, B.C.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Manitoba (2) Winnipeg	Vancouver Community College (King Edward Campus: 1) (Langara Campus: 3)	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Terrasse Café Bistro (3.5) Trois-Rivières, Québec	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of New Brunswick (2) Saint John, N.B.	Vancouver Gay Community Centre (5) North Vancouver	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Théâtre Passe Muraille (2) Toronto	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Prince Edward Island (3) Charlottetown	Vancouver Industrial Writers' Union (5) Vancouver	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Third Eye Publications (3) London, Ont.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Regina (4) Regina	Vancouver Island Regional Library (9) Nanaimo, B.C.	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Thistledown Press (3) Saskatoon	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Saskatchewan (4) Saskatoon	Vancouver Jewish Community Centre (1) Vancouver	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Thompson Area Gay Group (1) Kamloops, B.C.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Saskatchewan (4) Saskatoon	Vancouver Kids Books (1) Vancouver	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg
Thunder Bay Public Library (2) Thunder Bay, Ont.	(Forest Hill: 4) (George Locke: 1) (Gerrard-Ashdale: 1) (High Park: 1) (Main Street: 6) (Northern District: 4) (Palmerston: 2) (Parkdale: 3) (Parliament Street: 3) (Riverdale: 4) (Runnymede: 1) (Sanderson: 3) (Swansea: 1) (Wychwood: 1)	University of Saskatchewan (4) Saskatoon	Vancouver Kids Books (1) Vancouver	Saint-Laurent, Québec	Winnipeg Public Library (3) Winnipeg

York University
Downsview, Ont.
(Main Campus: 6)
(Glendon College: 1)
Yorkton Public Library
(5)
Yorkton, Sask.
ZOD Multi-Arts (1)
Montréal

**Participating Authors
and Number of
Readings Given¹**

**Écrivains participants
et nombre de
rencontres¹**

Milton Acorn (1)
Sue Ann Alderson (3)
Edna Alford (5)
Ted Allan (1)
Elizabeth Allen (.5)
Lillian Allen (7)
Gay Allison (1)
Bert Almon (2.5)
Marguerite Andersen (1)
Hope Anderson (.5)
Ginette Anfousse (7)
Bruce Armstrong (1)
David Arnason (3)
Georges Arsénault (1)
Bernard Assiniwi (1)
Margaret Atwood (3)
Don Austin (4)
Martin Avery (1)
Douglas Barbour (2)
François Barcelo (1)
Byrna Barclay (.5)
Joyce Barkhouse (12)
Rafael Barreto-Rivera (1)
Shaunt Basmajian (1)
Nancy Bauer (1)
William Bauer (1.5)
Douglas Beardley (.5)
Yves Beauchemin (3)
Yves Beauchesne (1)
Marguerite Beaudry (1)

Jacqueline Beaugé-
Rosier (.5)
Germaine Beaulieu (1)
René Beaulieu (1)
Victor-Lévy Beaulieu (1)
Paul Beaupré (.5)
Claude Beausoleil (1)
Philippe Béha (1)
Henry Beïssel (2)
Ève Belisle (3)
Constance Beresford-
Howe (3)
Louky Bersianik (5)
Pierre Bertrand (1)
Gérard Bessette (2)
Geoffrey Bilson (15)
Sonia Birch-Jones (1)
Sandra Birdsell (4)
Earle Birney (2)
bill bissett (15)
Marie-Claire Blais (3)
Robin Blaser (1)
Ted Bloodgett (1)
Dominique Blondeau (1)
Ella Bobrow (2)
Joan Bodger (2)
Yves Boisvert (7.5)
Mario Bonenfant (1)
Roo Borson (1)
Alain Bouchard (2)
Reynald Bouchard (1)
Thérèse Boucher (1)
Guy Boulizon (1)
Huguette Bourgeois (.5)
George Bowering (7.5)
Marilyn Bowering (3)
Karleen Bradford (10)
Dionne Brand (2)
Brian Brett (1)
Robert Bringhurst (7.5)
Elizabeth Brochman (8)
Hélène Brodeur (1)
Nicole Brossard (1)
Chrystine Brouillet (1)
Colin Browne (2)
Gaétan Brulotte (1)
Régis Brun (.5)
Monique Brunet (1)

Joan Buchanan (4)
Michel Bujold (12)
Réal Gabriel Bujold (5)
Michel Bullock (1)
Murdoch Burnett (1)
Mick Burrs (2)
Johanne Bussières (1)
Sharon Annette Butala
(4)
André Cailloux (3)
Barry Callaghan (1)
Morley Callaghan (1)
Ann Cameron (3)
Silver Donald Cameron
(3)
Anne Campbell (2)
Maria Campbell (1)
Sylvain Campeau (.5)
Fred Candelaria (2)
Louis Caron (7)
Roch Carrier (11.5)
René Catta (1)
Rhéal Cénérini (1)
Paul Chamberland (1)
François Charron (.5)
Gilleen Chase (.5)
Pierre Châtillon (4)
Herménégilde Chiasson
(2)
Marie Cholette (1)
Lesley Choyce (5)
Joan Clark (1)
George Elliott Clarke (1)
Elizabeth Cleaver (10)
Wayne Clifford (1)
Beverley Fink Cline (1)
Guy Cloutier (1)
Fred Cogswell (1)
Matt Cohen (4)
Victor Coleman (4.5)
Don Coles (3)
John Robert Colombo
(2)
Germaine Comeau (1)
Louis Comeau (1)
Jan Conn (3)
Gregory Cook (2.5)
Lynn Cook-Waddell (4)

Dennis Cooley (4)
Julie Corbeil (.5)
Jean-Marc Cormier (2)
Nanette Cormier (.5)
Denis Côté (2)
Maryse Côté (3)
Pauline Coulombe (1)
René Coulombe (.5)
Rita Cox (4)
Terrance Cox (1)
Sonia Craddock (2)
Lorna Crozier (3)
Rienzi Cruz (10.5)
Michael J. Cullen (1)
Cyril Dabydeen (4.5)
France Daigle (.5)
Antonio D'Alfonso (.5)
Jean-Marc Dalpé (1)
Jacqueline D'Amboise
(.5)
Lorne Daniel (1)
Jean-Paul Daoust (.5)
Daniel Dargis (1.5)
Frank Davey (1.5)
Thomas Dawe (1)
James Deahl (1)
Ken Decker (1)
Claire de Lamirande (1)
Michael Delisle (.5)
Barry Dempster (2)
Michael Dennis (1)
Pierre-Justin Déry (.5)
Denise Desautels (.5)
Jean-Paul Desbiens (1)
Patrice Desbiens (2)
Josseline Deschesnes
(15)
Louise Desjardins (1.5)
Rose Després (5)
William Deverell (2)
Christopher Dewdney
(.5)
Pier Giorgio Di Cicco
(4.5)
Robert Dickson (1.5)
Harry Dillow (.5)
Mary Di Michele (11.5)
Fabienne Domingue (.5)

Moira Dompierre (4)
Allan Donaldson (.5)
David Donnell (5)
Georges D'Or (1)
Yvette Doré-Joyal (.5)
Mary Alice Downie (8)
Paule Doyon (2.5)
Sharon Drache (4)
Stan Dragland (.5)
Wayland Drew (1)
Sonia Duchesne (7)
Marcel Dubé (1)
René-Daniel Dubois (1)
Richard Dubois (.5)
Christiane Duchesnes (1)
Louis Dudek (2)
Daniel Dugas (4)
André Duhaime (7)
Chester Duncan (1)
Frances Duncan (8.5)
Gilbert Dupuis (13)
Claudio Duran (2)
Paul Dutton (1)
Kenneth Dyba (1)
Ed Dyck (2)
Howard Engel (2)
Dale Estey (1)
Frank Etherington (1)
Jean Éthier-Blais (1)
Gérard Étienne (1)
George Faludy (1.5)
Endre Farkas (3)
Dorothy Farmiloe (2)
Brian Fawcett (1)
Jocelyne Felix (1)
David Fennario (10)
Eugenie Fernandes (6)
John Ferns (1)
Madeleine Ferron (1)
Mona Fertig (1)
Joy Fielding (1)
Raymond Filip (1.5)
Timothy Findley (8)
Larry Fineberg (.5)
Joan Finnigan (1)
Judith Fitzgerald (4)
Brian Flack (1)
John Flood (1)

Pierre Foglia (1)
Jacques Folch-Ribas (1)
Dennis Foon (1)
Cathy Ford (.5)
Joan E. Ford (3)
The Four Horsemen (5)
Guy-Marc Fournier (5)
Roger Fournier (2)
Gail Fox (1)
Lucien Francoeur (3)
D.M. Fraser (.5)
Ray Fraser (1)
Bill Freeman (14.5)
Patrick Friesen (4.5)
Mark Frutkin (.5)
Jon Furberg (1.5)
Serge Gaboury (1)
Maxine Gadd (1.5)
Cécile Gagnon (4)
Germain Gagnon (1)
Jeanne Gagnon (1)
Mavis Gallant (7)
Melvin Gallant (1)
Priscilla Galloway (2)
Larry Garber (1)
Jim Garrard (.5)
Len Gasparini (1)
Ken Gass (1)
Greg Gatenby (1.5)
Madeleine Gaudreault-
Labrecque (3)
Marie-Louise Gay (1)
Fred Gaysek (1.5)
Gary Geddes (5)
Agathe Génois (1)
Tony German (2)
Gerry Gilbert (1)
Stephen Gill (1.5)
W.-Hidola Girard (1)
Susan Glickman (.5)
Douglas Glover (1)
Jacques Godbout (3)
Deborah Godin (1)
Leona Gom (6)
Ted Goodden (3)
Meir Gottesman (1)
Elizabeth Gourlay (1)
Roseline Grandmaison
(6)

John Gray (6.5)
Jim Green (1)
Henriette Grégoire (1)
Dennis Gruending (.5)
Michelle Guérin (4)
Kristjana Gunnars (1)
Ralph Gustafson (1.5)
Don Gutteridge (.5)
Louise Haley (2)
Phil Hall (1)
Lyn Hancock (6)
Christie Harris (4)
Dorothy Joan Harris (6)
Michael Harris (.5)
Ted Harrison (9)
Diana Hartog (3)
Pauline Harvey (1)
David Haskins (1)
Devon Haughton (2.5)
Terrence Heath (4)
Christopher Heide (1)
David Helwig (2)
Maggie Helwig (2)
John V. Hicks (1)
Robert Hilles (1)
Gladys Hindmarch (2)
Jack Hodgins (3)
Hélène Holden (1)
Rosemary Hollingshead (1)
Margaret Hollingsworth (3.5)
Hugh Hood (1)
Harold Horwood (1)
Janette Turner Hospital (5)
Jan Hudson (6)
Isabel Huggan (3.5)
Monica Hughes (13)
Bruce Hunter (2)
Mervyn J. Huston (2)
Gary Hyland (1.5)
Inge Israel (2)
Frances Itani (1)
Waclaw Iwaniuk (1)
Louis Jacob (1)
Beth Jankola (1.5)
Claude Jasmin (3)
Paulette Jiles (1)

Rita Joe (1)
Basil Johnston (1)
George Johnston (2)
Jean Jonassaint (.5)
D.G. Jones (2)
Clifton Joseph (3.5)
Anne Joyce (1)
Diane Keating (4.5)
Heather Kellershals-Stewart (1)
M.T. Kelly (1)
Penny Kemp (5)
Don Kerr (.5)
Deirdre Kessler (3.5)
W.P. Kinsella (5)
Roy Kiyooka (1)
Lala Koehn (1)
Joy Kogawa (7)
Gordon Korman (11)
Elizabeth Kouhi (1)
Philip Kreiner (2)
Henry Kreisel (5)
Robert Kroetsch (13.5)
Anita Krumins (1)
Jan Kudelka (.5)
Donn Kushner (1)
Marie Laberge (2.5)
Claude Labrecque (2)
Darcia Labrosse (10)
Claude Lafortune (5)
Robert Lalonde (.5)
Daniel Lamoureux (2)
Jeannine Landry-Thériault (1)
Gilbert Langevin (3)
Bert Lannan (1)
Céline Larose (1)
Margaret Laurence (1)
Irving Layton (11)
John Lazarus (.5)
Gérald Leblanc (4)
Louise Leblanc (3)
Raymond Leblanc (.5)
Claude Le Bouthillier (2)
Carol Leckner (2)
Dennis Lee (5)
Dyane Léger (4)
Roger Lemelin (1)
Germain Lemieux (1)

Lola Lemire-Tostevin (7)
Richard Lemm (3)
John Lent (1)
Geneviève Letarte (1)
Christopher Levenson (1.5)
Bernice Lever (1)
Mireille Levert (2)
Helen Levi (1)
Norman Levine (2)
Charles Lillard (.5)
Jean Little (2)
Dorothy Livesay (5)
Caterina Edwards Lo Verso (2)
Alain Lortie (1)
Jim Lotz (3)
Suzie Louis-Seize (4)
Gordon Lunn (4)
Steve McCaffery (1)
Ken MacDonald (.5)
Gwendolyn MacEwen (3)
David McFadden (1)
Oonah McFee (3)
Claire MacKay (8)
Don McKay (4.5)
Donald MacKay (1)
Jean McKay (.5)
Nadine Mackenzie (6)
Barry McKinnon (1)
Hugh MacLennan (5)
Joseph McLeod (1)
Eugene McNamara (1)
Florence McNeil (5)
Keith Maillard (4)
Antonine Maillet (3)
Henriette Major (4)
Kevin Major (3)
Kim Maltman (1)
Eli Mandel (6.5)
Linda Manning (3)
Clément Marchand (1)
Jovette Marchessault (1)
Daphne Marlatt (9.5)
John Marlyn (1)
Anne Marriot (1)
John Marshall (.5)
Joyce Marshall (1)

Tom Marshall (4)
Suzanne Martel (7)
Sheila Martindale (1.5)
Sid Marty (4)
Robin Mathews (2)
André Mathieu (6)
Francine Mathieu-Loranger (2)
Seymour Mayne (2)
Mary Meigs (2)
Guy Ménard (1)
Judith Merrill (4)
John Metcalf (6.5)
Gaston Miron (1)
Ken Mitchell (4)
W.O. Mitchell (4)
Guy Moineau (1)
Simonne Monet-Chartrand (9)
Brian Moore (2)
Gilbert Moore (1)
Allen Morgan (10)
Robin Morin-Rossignol (2)
Albert Moritz (.5)
Stephen Morrissey (1)
Erin Mouré (4.5)
Farley Mowat (1)
Robert Munsch (12)
Simone Murray (.5)
Susan Musgrave (6.5)
Suniti Namjoshi (5)
John Newlove (3)
bp Nichol (5.5)
Charles Noble (.5)
Francine Noël (6)
Michel Noël (7)
Paolo Noël (2)
John Nold (2)
Ken Norris (2)
Sean O'Huigin (6)
Michael Ondaatje (8.5)
Paul O'Neil (.5)
Joanne Ouellet (4)
Madeleine Ouellette-Michalska (5)
Owen Sound (1)
Frank Paci (1)
P.K. Page (4)
John Palmer (1)

Morris Panych (.5)
Suzanne Paradis (2)
Roger Paré (1)
Alice Parizeau (4)
Jacques Pasquet (16)
John Pass (1.5)
George Payerle (1)
Louise de Gonzague Pelletier (1)
Gordon Penrose (12)
Bill Percy (6)
Jean Peronnet (10)
Pierre Perrault (2)
David Phillips (1)
Edward O. Phillips (2)
Alphonse Piché (1.5)
François Pichette (3)
Al Pittman (3)
Raymond Plante (10)
Ted Plantos (2)
Léonie Poirier (1)
Sharon Pollock (1)
Don Polson (1.5)
Louise Pomminville (6)
Jean-Noël Pontbriand (.5)
Gabrielle Poulin (1)
Robert Priest (4.5)
Al Purdy (5.5)
James Reaney (2.5)
Monty Reid (1)
Alix Renaud (1)
Bernadette Renaud (6)
Jacques Renaud (1)
David Adams Richards (1)
Mordecai Richler (2)
Sandra Richmond (2)
Mia Riddez-Morrisset (1)
Sharon Riis (.5)
Erika Ritter (1)
Yvon Rivard (1)
Johanne Robert (2)
Heather Robertson (2.5)
Esther Rochon (1)
Linda Rogers (1.5)
Leon Rooke (15)
Joe Rosenblatt (4)
Helene Rosenthal (.5)

Normand Rousseau (1)
Daniel Roy (4)
Jean-Yves Roy (8)
Allan Safarik (.5)
Louis Saia (1)
Janou Saint-Denis (2.5)
Madeleine Saint-Pierre (1.5)
Paul Saint-Pierre (6)
Estelle Salata (3)
Rick Salutin (3)
Peter Sanger (1)
Barbara Sapergia (.5)
Robyn Sarah (5)
Marie Savard (1)
Jacques Savoie (3)
Libby Scheier (2)
Bill Schermbrucker (10)
Andreas Schroeder (4)
Ellen Schwartz (3)
Stephen Scobie (1)
Gail Scott (4)
Mary Ann Seitz (7)
Sam Selvon (1)
Joseph Sherman (2)
Carol Shields (5.5)
Gerry Shikitani (.5)
Norm Sibum (1)
Reg Silvester (1)
Lois Simmie (9.5)
Beverly Simons (.5)
Leo Simpson (1)
Robin Skelton (4.5)
Joseph Skvorecky (1)
Daniel Sloate (3)
Carolyn Smart (1)
Elizabeth Smart (1)
Douglas Smith (2)
Ray Smith (1)
Barbara Smucker (2)
Donna Smyth (3.5)
Sherman Snuak (.5)
David Solway (2.5)
Glen Sorestad (4)
Jean-Yves Soucy (5)
Robert Soulières (3)
Elizabeth Spencer (2)
Carole Spray (2)
Ken Stange (4)

Julie Stanton (.5)
David Lewis Stein (1)
J.J. Steinfeld (1)
Jim Stewart (1)
Kathy Stinson (6)
Gertrude Story (8)
Betsy Struthers (1)
Andrew Suknaski (1)
Merna Summers (1)
Susan Swan (2.5)
Robert Sward (1)
George Swede (5)
Paul-François Sylvestre (3)
George Szanto (1)
Anne Szumigalski (4)
Shelley Tanaka (2)
Richard Taylor (2)
France Théoret (3.5)
Sharon Thesen (4)
Colleen Thibaudeau (3.5)
Jacques Thivierge (.5)
Audrey Thomas (6)
Peter Thomas (1)
Judith Thompson (2)
Kent Thompson (.5)
Michel Thorpe (1)
Mark Thurman (3)
Bernice Thurman-Hunter (9)
Harry Thurston (3.5)
Eva Tihanyi (1.5)
Maria Tonnerova (2)
Dennis Tourbin (1)
Paule Tourigny (.5)
Rhea Tregebov (3.5)
Gaston Tremblay (1)
Michel Tremblay (3)
Eric Trethewey (1)
Jan Truss (4)
Jane Urquhart (1)
Geoffrey Ursell (4)
Lise Vaillancourt (1)
Charlotte Vale-Allen (1)
W.D. Valgardson (2.5)
Mireille Vallée (1)
Michel Vallières (1)
Guy Vanderhaeghe (3)
Aritha Van Herk (6)

Peter Van Toorn (2)
Alfred Veilleux (1)
Francine Vernac (1)
Yolande Villemaire (2.5)
Sean Virgo (2)
Elizabeth Vonarburg (2)
Miriam Waddington (6)
Fred Wah (2)
Andy Wainwright (1)
Bronwen Wallace (8)
Ian Wallace (12)
Frederic Ward (1.5)
Betsy Warland (5.5)
Marie-Andrée Warnant-Côté (2)
Betty Waterton (1)
David Watmough (1)
Scott Watson (1)
Tom Wayman (6)
Paddy Webb (1)
Phyllis Webb (1)
Mérés Weche (1)
Joan Weir (1)
Howard White (4.5)
Bruce Whiteman (2)
Clifton Whiten (1)
Jon Whyte (1.5)
Armin Wiebe (.5)
Rudy Wiebe (6)
Eric Wilson (7)
Serge Wilson (16)
Adele Wiseman (5)
Christopher Wiseman (1)
Eric Wright (1)
Richard B. Wright (1)
Rachel Wyatt (1)
Derk Wynand (2)
Tim Wynne-Jones (4)
J. Michael Yates (1)
Shulamis Yelin (3.5)
Ann York (.5)
Thomas York (4)
Ian Young (4)
Scott Young (1)
Josée Yvon (1)
Ludwig Zeller (.5)
Robert Zend (1)
Dale Zieroth (5.5)

Meguido Zola (1)
*Two or more authors may share a reading./ Plus d'un écrivain peuvent participer à une rencontre.

Public Readings by Canadian Writers in the United States

This program permits postsecondary institutions and other organizations in the United States to invite Canadian authors to give public readings. Writers receive a \$200 reading fee and partial travel expenses. In 1984-85 costs for this program were \$14,080. The figures in brackets represent the number of readings.

Rencontres avec des écrivains canadiens aux États-Unis

Programme permettant aux établissements d'enseignement postsecondaire et autres organismes américains d'inviter des écrivains canadiens à lire des extraits de leurs oeuvres. L'écrivain reçoit un cachet de 200 \$ et un remboursement partiel de ses frais de voyage. En 1984-1985, le Conseil a déboursé 14 080 \$ au titre de ce

programme. Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de rencontres.

Host Institutions and Number of Readings Held

Établissements d'accueil et nombre de rencontres

Council of the Creative and Performing Arts (2)
Ithaca, New York
Denison University (1)
Granville, Ohio
Detroit Institute of Arts (4)
Detroit, Michigan
Florida International University (3)
North Miami, Florida
Franco-American and Quebec Heritage Series (1)
Albany, New York
Hawaii Literary Arts Council (2)
Honolulu, Hawaii
New Mexico State University (3)
Las Cruces, New Mexico
New Wilderness Foundation (2)
New York, New York
Niagara-Erie Writers (5)
Buffalo, New York
Northwest Renaissance (4)
Auburn, Washington
Smith College (5)
Northampton, Massachusetts

University of California, San Diego (1)
La Jolla, California

University of Kentucky (1)
Lexington, Kentucky
University of Maine (1)
Orono, Maine

University of New Mexico (2)
Albuquerque, New Mexico
University of Rochester (1)
Rochester, New York
University of Texas (3)
Austin, Texas
Wildwood Poetry Festival (1)
Harrisburg, Pennsylvania

Participating Authors and Number of Readings Given¹

Écrivains participants et nombre de rencontres¹

Margaret Atwood (1)
George Bowering (1)
Robert Bringham (5)
Gaétan Brulotte (4)
Louis Caron (1)
Denys Chabot (1)
Peter Christensen (1)
Mavis Gallant (1)
Penny Kemp (5)
Joy Kogawa (2)
Steve McCaffery (2)
Gwendolyn MacEwen (1)
Daphne Marlatt (3)
bp Nichol (1)
P.K. Page (2)
John Palmer (1)
Robin Skelton (4)

Glen Sorestad (1)
George Szanto (3)
Audrey Thomas (2)

*Two or more writers may share a reading./ Plus d'un écrivain peuvent participer à une rencontre.

Public Readings Organized by Canadian Writers' Associations

This program permits Canadian writers' associations to organize public readings by Canadian writers in Canada.

Rencontres avec des écrivains organisées par des associations d'écrivains canadiens

Programme permettant aux associations d'écrivains d'organiser des rencontres avec des écrivains canadiens au Canada.

Host Institutions and Number of Readings Held

Etablissements d'accueil et nombre de rencontres

7 370
Association des écrivains acadiens (20)
Moncton

41 850
League of Canadian
Poets (135)
Toronto

30 305
Playwrights' Union of
Canada (95)
Toronto

34 250
Union des écrivains
québécois (145)
Montréal

41 850
Writers' Union of
Canada (135)
Toronto

Short-Term Writers-in- Residence Program

This program permits
postsecondary
institutions and other
organizations to invite
Canadian authors to
take up a four-to ten-
day residency in their
community.

Programme de séjours de courte durée pour écrivains

Programme permettant
aux établissements
d'enseignement
postsecondaire et autres
organismes intéressés
d'inviter des écrivains
canadiens à séjourner de
quatre à dix jours dans
leur milieu.

1 179
Acadia University
Wolfville, N.S.
(Glen Soresstad)

935
Annapolis Valley
Regional Library
Annapolis Royal, N.S.
(Carole Leckner)

700
Centennial College
Scarborough, Ont.
(bill bissett)

1 595
College of New
Caledonia
Prince George, B.C.
(Roo Borson)

1 590
Dalhousie University
Halifax
(Graeme Gibson)

820
Douglas College
New Westminster, B.C.
(Rona Murray)

1 525
Fraser Valley Regional
Library
Abbotsford, B.C.
(Allan Safarik, Andreas
Schroeder, Audrey
Thomas)

1 009
Hamilton Poetry Centre
Hamilton, Ont.
(Daphne Marlatt)

538
Hamilton Public Library
Hamilton, Ont.
(Judith Fitzgerald)

738
Jasper Activity Centre
Jasper, Alta.
(Monica Hughes)

673
Kwantlen College
Surrey, B.C.
(Joy Kogawa)

1 105
Maritime Writers
Workshop
Fredericton
(Eli Mandel)

1 072
Mount Royal College
Calgary
(Robert Kroetsch)

2 368
National Book Festival/
Festival national du livre
(507

British Columbia
Frances Duncan)
(1 158
Ontario
Beatrice Culleton)
(703

Prairie Provinces
Douglas Barbour)

1 955
Northern Lights College
Fort St. John, B.C.
(Reshard Gool, Richard
Lemm)

1 317
Palliser Regional Library
Moose Jaw, Sask.
(Gertrude Story)

1 195
Red Deer College
Red Deer, Alta.
(W.D. Valgardson)

42
St. Francis Xavier
University
Antigonish, N.S.
(Joyce Marshall)

1 764
St. Lawrence College,
Upper Canada Writers
Workshop
Kingston, Ont.
(Matt Cohen, Helen
Weinzweig)

1 068
Saskatchewan
Playwrights Centre
Regina
(Carol Bolt)

899
Scarborough College
Scarborough, Ont.
(Joe Rosenblatt)

768
Southwest
Saskatchewan Writers
Project
Swift Current, Sask.
(Andrew Suknaski)

3 555
Trent University
Peterborough, Ont.
(2 273

Champlain College
George Johnston)
(1 282
Lady Eaton College
Timothy Findley,
Norman Levine)

2 893
Université de Moncton
(1 517
Centre universitaire de
Moncton
Laurier Melanson)
(1 376
Centre universitaire de
Shippagan
Jeannine Landry-
Thériault)

1 000
University of Lethbridge
Lethbridge, Alta.
(bp Nichol)

914
University of Prince
Edward Island
Charlottetown
(Austin Clarke)

1 283
Windsor Public Library
Windsor, Ont.
(W.P. Kinsella)

500
Writers Federation of
Nova Scotia
Halifax
(Robert Bringhurst)

Writers-in- Residence Program

Grants to postsecondary
institutions and other
organizations for half the
salary of a writer-in-
residence, to a
maximum of \$9,000 for
a full appointment.

Stages d'écrivains résidents

Subventions à des
établissements
postsecondaires et
autres organismes,
égales à la moitié du
salaire d'un écrivain
résident, jusqu'à
concurrence de 9 000 \$
pour un terme complet.

9 000
Concordia University
Montreal
(Margaret Hollingsworth,
Erika Ritter)

4 000
Malaspina College
Nanaimo, B.C.
(John Marshall)

4 500
Metropolitan Toronto
Library Board
Toronto
(David McFadden)

9 000
Nova Public Library
Regina
(Lorna Crozier)

9 000
Saskatoon Public Library
Saskatoon
(Geoffrey Ursell)

4 500
Université d'Ottawa/
University of Ottawa
Ottawa
(Guy Vanderhaeghe)

9 000
Université du Québec à
Montréal
Montréal
(Gérard Bessette)

9 000
University of Alberta
Edmonton
(Monica Hughes)

9 000¹
University of Calgary
Calgary
(Samuel Selvon)

9 000¹
University of Prince
Edward Island
Charlottetown
(Silver Donald Cameron)

9 000
University of Toronto
Toronto
(Leon Rooke)

9 000
University of Waterloo
Waterloo, Ont.
(Susan Musgrave)

9 000
University of Western
Ontario
London, Ont.
(Gwendolyn MacEwen)

9 000
University of Winnipeg
Winnipeg
(Samuel Selvon)

9 000¹
Winnipeg Public Library
Winnipeg
(Sandra Birdsell)

¹1985-86 residency./
Stage de 1985-1986.

Canada-Scotland Writers-in- Residence Exchange

A program cosponsored
by the Canada Council
and the Scottish Arts
Council offering a writer-
in-residence position to
a Canadian writer in
Scotland, and to a
Scottish writer at a
Canadian university for
an academic year.

Échange d'écrivains résidents

Canada-Écosse
Programme conjoint du
Conseil des Arts du

Canada et du Scottish
Arts Council aux termes
duquel un poste
d'écrivain résident est
offert dans une
université canadienne à
un écrivain écossais, et
en Écosse à un écrivain
canadien, pour l'année
universitaire.

1 308
Fred Cogswell
Fredericton

4 973
Alistair McLeod
Inverness, N.S.

20 000
Walter Perrie
Edinburgh, Scotland

Grants to National Associations of Writers and Publishers

Grants for operating
expenses, special
projects and meetings.

Subventions aux associations nationales d'écrivains et d'éditeurs

Subventions pour frais
de fonctionnement,
projets spéciaux et
réunions.

6 000
Académie canadienne-
française
Montréal

7 000
Association des
écrivains acadiens
Moncton

48 000
Association des éditeurs
canadiens
Montréal

53 000
Association des éditeurs
de périodiques culturels
québécois
Montréal

2 000
Association des
traducteurs littéraires/
Literary Translators
Association
Montréal

202 530
Association of Canadian
Publishers
Toronto
(76 140
Administrative
expenses/frais
d'administration)
(36 140
Association of Book
Publishers of British
Columbia, Vancouver)
(38 600
Atlantic Publishers'
Association, Halifax)
(11 440
Literary Press Group,
Toronto)
(40 210
Prairie Publishers' Group,
Winnipeg)

2 000
Association québécoise
des presses
universitaires
Montréal

84 100
Canadian Periodical
Publishers Association
Toronto

35 500
League of Canadian
Poets
Toronto

24 994
Periodical Writers'
Association of Canada
Toronto

5 000
Playwrights' Union of
Canada
Toronto

25 000
Société de
développement du livre
et du périodique
Montréal

1 000
Société des écrivains
canadiens
Montréal

25 000
Union des écrivains
québécois
Montréal

48 135
Writers' Union of
Canada
Toronto

Grants for National Conferences

Grants to professional
groups of Canadian
writers and publishers to
assist with the costs of
hosting national
conferences.

Subventions aux conférences nationales

Subventions à des
groupes professionnels
d'écrivains et d'éditeurs
canadiens pour couvrir
une partie des frais de
conférences nationales.

3 000
Académie canadienne-
française
Montréal

7 000
Canadian Authors'
Association
Toronto

28 000
Rencontre québécoise
internationale des
écrivains
Montréal

2 000
Writers' Union of
Canada
Toronto

Visual Arts

Arts visuels

Exhibition

Program

Assistance to

Public Art

Galleries

Grants to public art galleries for exhibitions and related activities.

Aide aux

programmes

d'exposition des

musées d'art

publics

Subventions aux musées d'art publics pour leurs expositions et autres activités connexes.

96 000

Agnes Etherington Art Centre
Kingston, Ont.

30 000

Art Gallery at
Harbourfront
Toronto

116 700

Art Gallery of Greater
Victoria
Victoria

92 000

Art Gallery of Hamilton
Hamilton, Ont.

300 000

Art Gallery of Ontario
Toronto

80 000

Art Gallery of Windsor
Windsor, Ont.

15 000

Confederation Centre Art
Gallery and Museum
Charlottetown

191 000

Edmonton Art Gallery
Edmonton

18 000

Gallery/Stratford
Stratford, Ont.

115 000

Glenbow-Alberta
Institute
Calgary

135 000

London Regional Art
Gallery
London, Ont.

82 000

Mendel Art Gallery
Saskatoon

120 000

Musée d'art
contemporain
Montréal

151 000

Musée des beaux-arts
de Montréal/Montreal
Museum of Fine Arts
Montréal

70 000

Norman MacKenzie Art
Gallery
Regina

13 078

Robert McLaughlin
Gallery
Oshawa, Ont.

38 000

Southern Alberta Art
Gallery
Lethbridge, Alta.

225 000

Vancouver Art Gallery
Vancouver

125 000

Winnipeg Art Gallery
Winnipeg

Program and

Operating

Assistance to

Artist-Run

Centres

Grants to artist-run centres for programs and operations.

Aide au

programme et au

fonctionnement

des centres

dirigés par des

artistes

Subventions aux centres dirigés par des artistes pour leurs frais de programmes et de fonctionnement.

63 000

A Space
Toronto

20 000

A.K.A. Gallery
Saskatoon

50 000

Art Metropole
Toronto

20 000

Artcite
Windsor, Ont.

44 000

Artculture Resource
Centre
Toronto

40 000

Artex
Montréal

23 000

Articule
Montréal

44 000

Artspace
Peterborough, Ont.

6 000

Centre d'art
contemporain Axe
Néo-7
Hull, Québec

25 000

Centre Eye Photographic
Society
Calgary

6 000

Centre for Art Tapes
Halifax

24 000

Chambre blanche
Québec

21 000

Dazibao
Montréal

43 000

Eye Level Gallery
Halifax

41 000

Forest City Gallery
London, Ont.

44 000

Galerie Optica
Montréal

23 000

Galerie Powerhouse
Montréal

28 000

Galerie Sans Nom
Moncton

6 000

Gallery 44
Toronto

7 000

Gallery/Stratford
Stratford, Ont.

20 000

Great George Street
Gallery
Charlottetown

6 000

Interference Hologram
Gallery
Toronto

21 000

Kingston Artists'
Association
Kingston, Ont.

24 000

Langage plus
Alma, Québec

29 000

Latitude 53 Society of
Artists
Edmonton

30 000

Mercer Union
Toronto

10 000

Niagara Artists' Centre
St. Catharines, Ont.

10 000

Obscure
Québec

30 000

Off Centre Centre
Calgary

25 000

101 Artists' Centre
d'artistes
Ottawa

44 000

Open Space
Victoria

40 000

Photographers' Gallery
Saskatoon

10 000

Photographers' Union
Hamilton, Ont.

40 000
Plug in Gallery
Winnipeg

41 000
SAW Gallery
Ottawa

24 000
Struts Gallery
Sackville, N.B.

20 000
Toronto Photographers'
Workshop
Toronto

23 000
Unit/Pitt Gallery
Vancouver

20 000
VU, Centre d'animation
et de diffusion de la
photographie
Québec

67 500
Western Front Society
Vancouver

22 000
White Water Gallery
North Bay, Ont.

20 000
Winnipeg
Photographers' Group/
Floating Gallery
Winnipeg

30 000
YYZ Artists' Outlet
Toronto

**Project Exhibition
Assistance to
Galleries and
Artist-Run
Centres**

Project grants to art galleries, artist-run centres and organizations (which do not receive assistance through the programs listed above), towards the costs of in-house presentations of contemporary art and related activities.

**Aide aux projets
d'exposition des
musées d'art et
des centres
dirigés par des
artistes**

Aide offerte aux musées d'art, aux centres dirigés par des artistes et aux établissements (qui ne reçoivent pas d'aide des programmes ci-dessus) pour couvrir une partie des frais de leurs expositions internes d'art contemporain et autres activités connexes.

12 175
Albert Franck Committee
of the City of Toronto
Toronto

18 500
Art Gallery of Nova
Scotia
Halifax

9 057
Art Gallery of
Peterborough
Peterborough, Ont.

6 970
Brock University
Department of Fine Arts
St. Catharines, Ont.

4 370
Burnaby Art Gallery
Burnaby, B.C.

5 000
Centre de création et de
diffusion en design
Montréal

17 230
Charles H. Scott Gallery
Vancouver

4 375
Dalhousie Art Gallery
Halifax

4 700
Dunlop Art Gallery
Regina

1 050
Espace "Oboro"
Montréal

12 000
Événements culturels
AGITATO
Montréal

19 788
Galerie d'art Concordia
Art Gallery
Montréal

6 800
Galerie d'art du centre
culturel de l'Université
de Sherbrooke
Sherbrooke, Québec

3 200
Galerie Powerhouse
Montréal

9 000
Galerie Restigouche
Gallery
Campbellton, N.-B.

8 630
The Gallery & Library
Cambridge, Ont.

17 880
Hamilton Artists
Hamilton, Ont.

3 300
Kamloops Public Art
Gallery
Kamloops, B.C.

5 600
Kitchener-Waterloo Art
Gallery
Kitchener, Ont.

2 622
MacDonald Stewart Art
Centre
Guelph, Ont.

4 000
McIntosh Gallery
London, Ont.

3 820
MacKenzie Gallery
Peterborough, Ont.

11 059
McMichael Canadian
Collection
Kleinburg, Ont.

2 778
Mount Saint Vincent
University Art Gallery
Halifax

27 640
Musée du Québec
Québec

9 000
Neutral Ground
Regina

37 638
Nickle Arts Museum
Calgary

2 123
Obscure
Québec

24 800
Phoenix '84
Toronto

5 540
Prairie Gallery
Grande Prairie, Alta.

744
Resource Centre for the
Arts Gallery
St. John's

13 300
Ring House Gallery
Edmonton

27 500
Saidye Bronfman Centre
Montreal

11 836
Saint Mary's University
Art Gallery
Halifax

25 545
Surrey Art Gallery
Surrey, B.C.

6 000
Thunder Bay National
Exhibition Centre and
Centre for Indian Art
Thunder Bay, Ont.

16 325
Toronto Sesquicentennial
Board
Toronto

30 750
Walter Phillips Gallery
Banff, Alta.

**Special Exhibition
Assistance to
Public Galleries
and Artist-Run
Centres**

Project grants for exceptional needs of art galleries and artist-run centres which receive program or project assistance from the Council.

**Aide aux
expositions
spéciales des
musées d'art et
des centres
dirigés par des
artistes**

Subventions de projet pour les besoins exceptionnels des musées d'art et des centres dirigés par des artistes qui reçoivent de l'aide du Conseil pour des programmes ou projets d'exposition.

11 587
A Space
Toronto

17 160
Agnes Etherington Art
Centre
Kingston, Ont.

11 118
Art Gallery of Greater
Victoria
Victoria

17 000
Art Gallery of Ontario
Toronto

7 500
Art Metropole
Toronto

7 000
Chambre blanche
Québec

11 500
Château Dufresne
Montréal

5 522
Dalhousie Art Gallery
Halifax

10 175
Forest City Gallery
London, Ont.

8 700
The Funnel
Toronto

5 200
Galerie Optica
Montréal

2 550
Galerie Restigouche
Gallery
Campbellton, N.-B.

3 660
Glenbow-Alberta
Institute
Calgary

5 550
Mendel Art Gallery
Saskatoon

11 250
Mercer Union
Toronto

26 000
Norman Mackenzie Art
Gallery
Regina

8 500
Off Centre Centre
Calgary

6 700
Open Space Gallery
Victoria

3 855
Photographers' Gallery
Saskatoon

8 000
Plug In Gallery
Winnipeg

35 805
Vancouver Art Gallery
Vancouver

8 000
VU, Centre d'animation
et de diffusion de la
photographie
Québec

3 900
Winnipeg
Photographers' Group/
Floating Gallery
Winnipeg

6 450
YYZ Artists' Outlet
Toronto

Grants to Print Workshops and Production and Service Centres

Grants to print
workshops and
production and service
centres directed by
professional artists
which provide facilities
and technical assistance
to local artists: for
operations, equipment or
salaries.

Subventions aux ateliers de gravure et aux centres de production et de service

Subventions aux ateliers
de gravure et aux
centres de production et
de service dirigés par
des artistes
professionnels qui
offrent équipement et
aide technique aux
artistes du milieu; pour
frais de fonctionnement,
d'équipement et de
salaires.

8 200
Atelier de l'Île
Val-David, Québec

21 000
Atelier de réalisations
graphiques de Québec
Québec

8 000
Atelier d'estampe
Sagamie
Alma, Québec

6 300
Centre Copie-Art
Montréal

30 000
GRAFF, Centre de
conception graphique
Montréal

20 000
Malaspina Printmakers
Society
Vancouver

35 000
Open Studio
Toronto

8 320
Presse Papier
Trois-Rivières, Québec

15 000
St. Michael's Printshop
St. Michael's, Nfld.

6 000
Syntax Arts Society
Calgary

7 500
Visual Arts Ontario
Toronto

Visiting Artists Program

Grants to enable
organizations such as
universities, art schools,
artists' associations,
museums and exhibition
centres to invite artists
to exchange information
with the local artistic
community. (Grants in
1984-85 totalled
\$154,998.)

Programme d'artistes invités

Subventions permettant
à certains
établissements et
associations (universités,
écoles d'art,
associations d'artistes,
musées et centres
d'exposition) d'inviter
des artistes à des
échanges avec la
communauté artistique
locale. (En 1984-1985,
154 998 \$ ont été
attribués au titre de ce
programme.)

Special Projects

Grants for non-recurring
projects such as
conferences, tours,
festivals and
publications.

Projets spéciaux

Subventions pour des
activités spéciales non
périodiques, notamment
des conférences,
tournées, festivals et
publications.

5 500
Artculture Resource
Centre
Toronto

19 540
Artexxe
Montréal

6 700
Between the Lines
Toronto

9 954
Blue Sky Design
Hornby Island, B.C.

3 500
Canadian Artists'
Representation/Front
des artistes canadiens
(CAR/FAC)
Ottawa

15 934
Canadian Artists'
Representation Ontario
(CARO)
Toronto

2 008
Canadian Crafts Council/
Conseil canadien de
l'artisanat
Ottawa

4 800
Centre d'animation et de
diffusion culturelles du
Bas Saint-Laurent
Rivière-du-Loup, Québec

1 500
Château Dufresne
Montréal

4 000
Greg Curnoe
London, Ont.

2 000
Dazibao
Montréal

3 050
Festival international du
nouveau cinéma et de la
vidéo
Montréal

536
Galerie Powerhouse
Montréal

1 462
Robert Gélinas
Montréal

8 864
Sheena Gourlay
Toronto

7 860¹
Institute for Art and
Urban Resources (P.S.1)
New York City

2 050
Magazine Ovo
Montréal

8 500
101 Artists' Centre
d'artistes
Ottawa

5 000
Phoenix '84
Toronto

6 000
Print and Drawing
Council of Canada
Toronto

2 250
Programmes de culture
canadienne/Canadian
Cultural Programmes
Montréal

2 000
Ring House Gallery
Edmonton

2 000
Royal Canadian
Academy of Arts/
Académie royale des
arts du Canada
Toronto

14 580
St. Michael's Printshop
St. Michael's, Nfld.

20 000²
Sound Symposium
St. John's

3 050
Fred Thompson
Waterloo, Ont.

1 950
Universities Art
Association of Canada/
Association d'art des
universités du Canada
Halifax

2 000
University of Calgary
Calgary

3 650
Western Front Society
Vancouver

¹For rental of studios for
Canadian artists./
Location d'ateliers à des
artistes canadiens.

²Joint grant from the

following sections:
Dance, Music, Theatre,
Touring, Visual Arts and
Media Arts./ Subvention
attribuée conjointement
par les services suivants:
Danse, Musique,
Théâtre, Office des
Tournées, Arts visuels,
Arts-médias.

Grants to National Service Organizations

Grants to national
organizations that serve
professional visual
artists and visual arts
organizations in Canada.

Aide aux organismes nationaux de soutien

Subventions aux
organismes nationaux de
soutien qui offrent des
services aux
professionnels des arts
visuels et organismes
professionnels des arts
visuels au Canada.

85 000
Association of National
Non-Profit Artist-Run
Centres/Regroupement
d'artistes des centres
alternatifs (ANNPAC/
RACA)
Toronto

85 000
Canadian Artists'
Representation/Front
des artistes canadiens
(CAR/FAC)
Ottawa

Grants for Performance Art

Grants to assist artists
and exhibitors to tour
and present performance
art.

Subventions aux performances

Subventions à des
artistes et présentateurs
pour des tournées et la
présentation de
performances.

800
Centre d'art
contemporain Axe
Néo-7
Hull, Québec

7 800
Danceworks
Toronto

6 998
Éditions Intervention
Québec

2 000
Événements Bezébodé
Montréal

1 151
Galerie d'Art du Parc
Trois-Rivières, Québec

600
Galerie Optica
Montréal

925
Motivation V
Montréal

16 500
Music Gallery
Toronto

340
Peter Whyte Gallery
Banff, Alta.

750
Photographers' Union
Hamilton, Ont.

9 280
Rendez-vous
international de
Sculpture '84
Saint-Jean-Port-Joli,
Québec

1 555
Tarragon Theatre
Toronto

5 006
3-D Arts Management
Toronto

Communications Fund

Grants to galleries and
artist-run spaces for the
travel expenses of their
personnel wishing to
develop and research
programs and
exhibitions. (Funds
available in 1984-85
totalled \$33,408.)

**Aide à la
communication**
Subventions aux musées
d'art et centres dirigés
par des artistes pour le
déplacement des
membres de leur
personnel qui désirent
faire des recherches et
mettre au point des
programmes et
expositions. (En 1984-
1985, 33 408 \$ ont
été affectés à cette fin.)

Art Bank

Banque d'oeuvres d'art

Purchase Program

The Art Bank purchases works from contemporary Canadian artists on the recommendation of juries. The names of the artists whose works were purchased and their residences at the time of purchase are listed below. (In 1984-85, the Art Bank purchased 519 works of art at a total cost of \$664,566.)

Programme d'achat

La Banque d'oeuvres d'art achète des oeuvres d'artistes canadiens contemporains sur la recommandation de jurys. On trouvera ci-dessous le nom des artistes dont on a acheté des oeuvres et le lieu de leur résidence au moment de l'achat. (En 1984-1985, la Banque a consacré 664 566 \$ à l'achat de 519 oeuvres.)

A & B Associés
Ottawa

Kim Hastings Adams
Banff, Alta.

Jenna Alderton
Toronto

David Alexander
Saskatoon

Barry Allikas
Montreal

Jocelyne Alloucherie
Montréal

Mark Arneson
Edmonton

Stephen Arthurs
Hamilton, Ont.

David Askevold
Minneapolis, Minnesota

Barbara Astman
Toronto

Barbara Ballachey
Calgary

Peter Banks
Toronto

Richard Banks
Toronto

Michael Banwell
Vancouver

Sally Barbier
Calgary

Roland Bastien
Montréal

Carl Beam
Peterborough, Ont.

Luc Béland
Montréal

Paul Béliveau
Québec

Claude Philippe Benoit
Hull, Québec

Douglas Bentham
Dundurn, Sask.

Stephen Best
London, Ont.

Robert Boffa
Montreal

David Bolduc
Toronto

Eleanor Bond
Winnipeg

Don Bonham
Toronto

Marion Bordier
Ottawa

Anne-Marie Bost
Saint-Sébastien, Québec

Louis Bouchard
Montréal

Robert Bourdeau
Ottawa

Robert Bowers
Toronto

Bob Bozak
London, Ont.

Randy Bradley
Vancouver

Eva Brandl
Montreal

Roland Brener
Victoria

Joseph Vincent Bryson
Toronto

Richard Buchanan
Montreal

Catherine Burgess
Edmonton

Brian Burnett
Toronto

Edward Burtynsky
Toronto

K.J. Butler
Winnipeg

Sheila Butler
Winnipeg

Alex Cameron
Toronto

Michel Campeau
Montréal

John Chalmers
Elora, Ont.

Ken Christopher
Calgary

John Clark
North Humberside,
England

Ann Clarke
Edmonton

Wendy Coad
Toronto

Sorel Cohen
Montreal

Paul Collins
Toronto

Robin Collyer
Toronto

Alvin Comiter
Halifax

Graham Coughtry
Pickering, Ont.

Monic Cozic, Yvon Cozic
Longueuil, Québec

Marc Cramer
Montreal

Marlene Creates
Ottawa

Stephen Cruise
Toronto

Mary-Ann Cuff
Montreal

Chris P. Czartoryski
Vancouver

Mini Davis
Winnipeg

Betty Davison
Ottawa

Alan Dayton
London, Ont.

Max Dean
Ottawa

Lucio De Heusch
Ottawa

Stephen Denslow
Vancouver

René Derouin
Val David, Québec

Lynn Donoghue
Toronto

Pierre Dorion
Montréal

David Duchow
Montreal

Karen Dugas
Edmonton

Maggie Dunbar
Edmonton

Pat Durr
Ottawa

Andrew Dutkewych
Ormstown, Quebec

Normand Dutrisac
Edmonton

Nancy Edell
Halifax

Judith Eglinton
Ottawa

Edward Epp
Asquith, Sask.

Anne-Marie Schmid
Esler
Calgary

Richard Evans
Toronto

Romany Eveleigh
New York City

Evergon
Ottawa

Fast Würms
Toronto

André Fauteux
Toronto

Faye Fayerman
Montreal

Chris Finn Winnipeg	Sybil Goldstein Toronto	Jocelyn Jean Montréal	Miklos Legrady Toronto	John Noestheden Priceville, Ont.	Mary Pratt St. Mary's, Nfld.
First International School of Whim/Alan Dunning Calgary	Trevor Gould Ottawa	Marcel Jean Cap-Rouge, Québec	Marty Levenson Vancouver	Louise Noguchi Toronto	Ed Radford Brooklyn, N.Y.
C.J. Fleury Ottawa	Michel Goulet Montréal	Jack Jeffrey Toronto	Bill Lobchuk Winnipeg	Jeff Nolte Toronto	David Rasmus Toronto
Robert Fones Toronto	John Greer Halifax	Claude Jirar Saint-Raymond, Québec	Christina Luck Toronto	Gail Noonan Winnipeg	Donald Reichert Winnipeg
Paul Fournier Toronto	Brian Grison Victoria	Nancy Johnson Toronto	Landon MacKenzie Toronto	Richard Notkin Montreal	Jim Reid Ottawa
Jane Fraser Montreal	Sylvie Guimont Montréal	Michael Jolliffe New York City	Ken Macklin Gunn, Alta.	Violet Owen Edmonton	Leslie Reid Ottawa
Erik Gamble Toronto	Elizabeth Hague Toronto	David Kaye Toronto	Toby MacLennan Toronto	Bruce Parsons Toronto	Ted Rettig Toronto
Bernard Gamoy Montréal	Greg Hardy Saskatoon	Shelagh Keeley Toronto	Robert McNealy Toronto	Jacques Payette Montréal	Henri Robideau Vancouver
Len Gardiner New Westminster, B.C.	Doug Haynes Edmonton	Terrence Keller Edmonton	David MacWilliam Vancouver	Robin Peck Burnaby, B.C.	Michael Robinson Keene, Ont.
Judy Garfin Montreal	Ronald Headland Montreal	Ann Kipling Falkland, B.C.	Allan McWilliams Vancouver	Evan Penny Toronto	Brent Roe Toronto
Marc Garneau Montréal	David Hlynsky Toronto	Harold Klunder Toronto	Liz Magor Toronto	Don Pentz Pleasantville, N.S.	Otto Rogers Saskatoon
Marvin Gasoi Montréal	Don Holman Toronto	Dorothy Knowles Saskatoon	John Marok Toronto	Rebecca Perehudoff Saskatoon	Alison Rossiter Kingston, Ont.
Jocelyn Gasse Québec	Thaddeus Holownia Sackville, N.B.	Wanda Koop Winnipeg	Jean-Marie Martin Montréal	Wilf Perreault Regina	Elizabeth Roy London, Ont.
Pierre Gaudard Montréal	Martin Honisch Vancouver	Elaine Kowalsky London, England	Mendelson Joe Toronto	David Pickering Yarker, Ont.	Michel Saulnier Montréal
Christiane Gauthier Montréal	Tom Hopkins Montreal	Michel Lagacé Notre-Dame-du-Portage, Québec	Ann Newdigate Mills Saskatoon	Vincenzo Pietropaolo Toronto	Henry Saxe Tamworth, Ont.
Suzanne Gauthier Montréal	Robert Houle Toronto	Jean Lantier Sillery, Québec	Monique Mongeau Québec	Scott Edward Plear Edmonton	Roger T. Schip Toronto
Lorraine Gilbert Vancouver	Paul Hutner Toronto	Frank Lapointe Tors Cove, Nfld.	Merijeau Morrissey- Clayton Ottawa	Jane Ash Poitras New York City	Michael Schreier Gloucester, Ont.
Wayne Giles Calgary	Liz Ingram-Gagnon Edmonton	Terrance Larocque Sainte-Thérèse, Québec	Robert H. Murray Montreal	Tim Porter Tokyo, Japan	Ted Scott Vancouver
Ted Godwin Regina	Carole Itter Vancouver	Raymond Lavoie Montréal	Kay Murray-Weber Toronto	Rick Pottruff Paris, Ont.	Diana Selsor Edmonton
Rafael Goldchain Toronto	Agnes Ivan Ottawa	Tomas Lax Calgary	Alexander Neumann Toronto	Roland Poulin Montréal	Douglas Senft Cumberland, B.C.

Jack Shadbolt
Vancouver

Anita Shapiro
Montreal

Blair Sharpe
Ottawa

Bertha Shenker
Montreal

Arnold Shives
Vancouver

Cynthia Short
Newmarket, Ont.

Ron Shuebrook
Winnipeg

Howard Simkins
Toronto

Geoffrey Smedley
Gibsons, B.C.

Michael Snow
Toronto

Cheryl Sourkes
Vancouver

Michael Sowdon
Toronto

Ursulina Stepan
Regina

Louis Stokes
Markham, Ont.

Dmytro Stryjek
Saskatoon

Gabor Szilasi
Montreal

Vincent Tangredi
Toronto

Ronnie Tessler
Vancouver

Pierre-Léon Tétréault
Montréal

David Thauberger
Regina

Patrick Thibert
Lambeth, Ont.

Joanne Tremblay
Moncton

David Umholtz
Winnipeg

Tony Urquhart
Wellesley, Ont.

Ken Webb
Calgary

Doug Whitton
Toronto

Joyce Wieland
Toronto

Jan Winton
Toronto

Harriet Wolfe
Toronto

Christopher Woods
Halifax

Richard Yates
Edmonton

Rob Youds
Toronto

George Zimbel
Montreal

Tim Zuck
Halifax

Rental Program

The Art Bank rents works from its collection to government departments and agencies and non-profit organizations. (In 1984-85, revenues from the rental program totalled \$671,900 and administrative costs totalled \$626,329.)

Programme de location

La Banque loue les oeuvres de sa collection aux ministères et organismes gouvernementaux, et aux organismes privés à but non lucratif. (Durant l'exercice financier 1984-1985, les revenus du programme de location ont été de 671 900 \$ et les frais d'administration de 626 329 \$.)

Special Purchase Assistance Program

Matching grants to public art galleries for the purchase of contemporary Canadian art for the galleries' permanent collections.

Aide à l'acquisition

d'oeuvres d'art
Subventions aux musées d'art publics, égales aux sommes recueillies par ces établissements pour l'achat d'oeuvres canadiennes contemporaines.

10 000
Art Gallery of Hamilton
Hamilton, Ont.

975
Art Gallery of
Northumberland
Cobourg, Ont.

8 000
Art Gallery of
Peterborough
Peterborough, Ont.

2 000
Banff Centre
Banff, Alta.

10 000
Beaverbrook Art Gallery
Fredericton

3 946
Burnaby Art Gallery
Burnaby, B.C.

5 000
Concordia Art Gallery
Montreal

10 000
Laurentian University
Museum and Arts
Centre
Sudbury, Ont.

10 000
MacDonald Stewart Art
Centre
Guelph, Ont.

10 000
McIntosh Gallery
London, Ont.

10 000
Mendel Art Gallery
Saskatoon

5 000
Memorial University of
Newfoundland Art
Gallery
St. John's

3 500
Mount Saint Vincent
University Art Gallery
Halifax

10 000
Musée des beaux-arts
de Montréal
Montréal

10 000
Norman MacKenzie Art
Gallery
Regina

10 000
Owens Art Gallery
Sackville, N.B.

1 795
Photographers' Gallery
Saskatoon

238
Presentation House
Vancouver

450
Red Deer College
Red Deer, Alta.

10 000
Robert McLaughlin
Gallery
Oshawa, Ont.

2 500
Stewart Hall Art Gallery
Pointe-Claire, Quebec

5 000
Thunder Bay National
Exhibition Centre and
Centre for Indian Art
Thunder Bay, Ont.

2 000
University of New
Brunswick
Fredericton

9 000
Winnipeg Art Gallery
Winnipeg

Media Arts

Arts-médias

Grants to Film Organizations

Grants to professional film production, distribution and exhibition organizations for operations and programming and, in the case of film production cooperatives, for the purchase or rental of equipment.

Aide aux sociétés cinématographiques

Subventions aux organismes professionnels de production, de distribution et de présentation de films, servant à couvrir les frais de fonctionnement et de programmation ainsi que l'achat ou la location d'équipement des coopératives de production cinématographique.

32 400
Association coopérative de productions audiovisuelles
Montréal

34 040
Atlantic Filmmakers' Cooperative
Halifax

28 900
Calgary Society of Independent Filmmakers
Calgary

14 995
Canadian Film Institute/
Institut canadien du film
Ottawa

60 000
Canadian Filmmakers' Distribution Centre
Toronto

26 500
Canadian Filmmakers' Distribution West
Vancouver

26 250
Cinéma libre
Montréal

10 000
Cinéma parallèle
Montréal

17 000
Cinémavie Coop.
Edmundston, N.-B.

155 000
Cinémathèque québécoise
Montréal

19 800
Cineworks Independent Filmmakers' Society
Vancouver

28 380
Coopérative de production cinématographique et audio-visuelle de Québec, Spirafilm
Québec

25 000
Films du Crépuscule
Montréal

37 184
The Funnell
Toronto

6 000
Island Media Arts Co-operative
Charlottetown

29 480
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto
Toronto

27 010
Main Film
Montréal

11 675
Manitoba Cinémathèque
Winnipeg

32 000
National Film Theatre
Edmonton

32 467
N.B. Filmmakers' Co-operative
Fredericton

29 100
Newfoundland Independent Filmmakers Co-operative
St. John's

68 000
Pacific Cinémathèque Pacifique
Vancouver

13 500
Parlimage
Montréal

36 072
Saskatchewan Filmpool Co-operative
Regina

10 000
Vancouver Society of Independent Animators
Vancouver

34 100
Winnipeg Film Group
Winnipeg

4 500
Women in Focus
Vancouver

Grants to Holography Organizations

Grants to professional non-profit organizations involved in holography research, experimentation and production, towards operating, programming and project costs, and for purchase or rental of equipment.

Aide aux sociétés holographiques

Subventions aux sociétés holographiques sans but lucratif engagées dans la recherche, l'expérimentation et la production holographique, servant à couvrir une partie des frais de fonctionnement, de programmation, de projet et d'achat ou location d'équipement.

39 000
Fringe Research Holographics
Toronto

Film Production Grants

Grants to professional filmmakers for materials, salaries, equipment rental and other production costs of a non-commercial film project.

Subventions de réalisation cinématographique

Subventions aux cinéastes professionnels pour l'achat de matériel, la location d'équipement, les salaires et autres frais de production de films non commerciaux.

5 973
Blaine Allan
Kingston, Ont.

38 165
Kay Armatage
Toronto

37 858
Mary Bellis
Cornwall, Ont.

15 000
Brigitte Berman
Toronto

40 000
Barbara Boyden
Toronto

4 715
Carl Brown
Toronto

36 516
Colin Forbes Brunton
Toronto

35 610
Gordon Carson
Nepean, Ont.

39 735
Jean Chabot
Montréal

6 529
André Chapdelaine
Îles-de-la-Madeleine,
Québec

14 421
Frank Cole
Ottawa

26 194
Renée Côté
Montréal

16 918
Serge Denko
Montréal

38 431
Steven DeNure
Vancouver

2 865
Martin P. Devenyi,
Suzanne McLaren
Toronto

13 870
Peter Dudar
Scarborough, Ont.

32 970
David Fine
Toronto

40 000
John Frizzell
Toronto

34 042
Luis Garcia
Toronto

15 000
Pierre Goupil
Montréal

30 000
Steven G. Griffiths
Montréal

25 000
Suzanne Guy
Montréal

7 628
Greg Hanec
Winnipeg

12 417
David Hauka
Vancouver

14 255
Kirk Johns
Vancouver

1 506
Dorothy Kaminski,
Kenneth Lidster
Vancouver

900
Ken Carl Korell
Sturgeon Falls, Ont.

19 810
Gerald F. L'Écuyer
Montréal

10 385
Katherine Li
Vancouver

2 990
Brenda Longfellow
Toronto

4 028
Janis Lundman
Toronto

9 700
Ross McLaren
Toronto

6 500
Catherine Martin
Montréal

7 499
Richard Martin
Vancouver

27 225
Bruno Pacheco
Vancouver

27 433
Richard Roy
Montréal

8 881
Steven Sanguedolce
Toronto

**Holography
Production Grants**
Grants to professional
artists working in
holography, for research,
materials, salaries,
equipment rental and
other costs of
holography production.

**Subventions de
réalisation
holographique**
Subventions aux artistes
professionnels travaillant
en holographie, pour la
recherche, le matériel,
les salaires, la location
d'équipement et autres
frais de réalisation
holographique.

15 000
Michael Sowdon
Toronto

**Special Film
Projects**
Grants to professional
organizations and
service groups for
projects such as film
programs, workshops or
publications.

**Projets cinéma-
tographiques
spéciaux**
Subventions aux
organismes
professionnels et aux
groupements de soutien
pour des projets,
notamment la
présentation de films,
des ateliers ou des
publications.

17 000
Associates of Science
and Technology (AST)
Ottawa

2 000
Association canadienne
des études
cinématographiques/
Film Studies Association
of Canada
Montréal

13 000
Association
internationale du film
d'animation-Canada
Montréal

10 000
Atlantic Filmmakers'
Cooperative
Halifax

8 437
Calgary Society of
Independent Filmmakers
Calgary

9 500
Festival of Festivals
Toronto

4 962
National Film Theatre
Kingston, Ont.

**Canadian
Independent
Short Film
Showcase**
Program to support the
showing in commercial
movie theatres of short
films made by
independent filmmakers.
The filmmakers receive a
prize of \$3,000 per
film. (In 1984-85, the
Academy of Canadian

Cinema received
\$50,000 to administer
the program.)

**Palmarès du
court métrage
indépendant
canadien**
Programme destiné à
favoriser la présentation
dans les salles
commerciales de courts
métrages réalisés par
des cinéastes
indépendants. Les
auteurs des films choisis
reçoivent un prix de
3 000 \$. (En 1984-
1985, l'Académie du
cinéma canadien a reçu
50 000 \$ pour
administrer ce
programme.)

Tom Gravestock
Oakville, Ont.
(*The World is Flat*)

Rick Hancox
Oakville, Ont.
(*Waterwork*)

Kirk Johns
Vancouver
(*The Listener*)

Cal Leduc, Nik Ranieri,
Ric Sluiter
Ottawa
(*Common Problems*)

Franck Le Flaguais
Montréal
(*Sacré Tango*)

Janis Lundman
Toronto
(*Las Aradas*)

**Media Arts
Collection**
In 1984-85, funds
totalling \$6,328 were
allotted to build up a
collection of films
funded by the Canada
Council.

**Collection
d'oeuvres d'arts-
médias**
En 1984-1985, le
Conseil a consacré
6 328 \$ au
développement de sa
cinémathèque composée
de films subventionnés
par ses programmes
d'aide.

**Grants to Video
Organizations**
Grants to non-profit
professional video
groups and organizations
which offer services to
artists for operations,
equipment or related
activities.

**Aide aux
organismes
vidéographiques**
Subventions aux groupes
et organismes
professionnels sans but
lucratif qui offrent des
services aux vidéastes;
contribuent à couvrir les
frais de fonctionnement,
d'équipement et
d'activités connexes.

41 800
Art Metropole
Toronto

800
Auto-Psy
Québec
79 000
Centre for Art Tapes
Halifax
11 900
Centre populaire
d'animation audio-
visuelle de Québec
Québec
46 500
Charles Street Video
Toronto
31 433
Ed Video
Guelph, Ont.
15 000
EM/Media Gallery and
Production Society
Calgary
5 000
The Funnel
Toronto
19 698
Groupe Intervention
Vidéo
Montréal
83 300
P.R.I.M. Vidéo
Montréal
90 000
Satellite Video Exchange
Society
Vancouver
12 400
SAW Gallery
Ottawa
77 000
Trinity Square Video
Toronto

19 930
Vancouver Women in
Focus Society
Vancouver
15 200
Vidéo Femmes
Québec
15 000
Video Pool
Winnipeg
9 000
Videocabaret
Toronto
49 500
Vidéographe
Montréal
9 000
Visus/Studio Two
Toronto
9 000
V/Tape
Toronto
49 170
Western Front Society
Vancouver

Video and Audio Production Grants

Grants to professional,
non-commercial video
and audio producers for
materials, salaries,
equipment rental and
other costs.

Subventions de réalisation vidéo et audio

Subventions aux
réalisateurs
professionnels d'oeuvres
vidéo et audio non
commerciales, pour
l'achat de matériel, les

salaires, la location
d'équipement et autres
frais de production.
4 942
Rhonda Abrams
Toronto
14 995
Denis Barrière
Québec
15 000
Garry Beitel
Montreal
10 663
Marusia Bociurkiw
Toronto
4 016
Dean William Brousseau
Halifax
4 769
Dennis Day
Toronto
4 609
Pierre Dostie
Montréal
6 545
Lorraine Dufour
Montréal
11 070
Richard B. Fung
Toronto
7 722
Louise Giguère
Québec
12 200
Nicole Giguère
Québec
13 000
François Girard
Montréal
15 000
Shalhevet Goldhar
Toronto

4 432
Nicolas Hall
Guelph, Ont.
13 030
Bernar Hébert
Montréal
3 172
Vern Hume
Calgary
9 906
Martin L'Abbé
Montréal
14 083
Susan MacKay
Toronto
15 000
Ian Murray
Toronto
12 000
Nancy Nicol
Toronto
1 901
Teresa Payne
Toronto
9 969
Fred Piller
Toronto
9 984
Grant Poier
Calgary
7 044
Bruce Robb
Mississauga, Ont.
10 515
Clive Robertson
Toronto
4 288
Brian Roche
Guelph, Ont.
15 000
Geoffrey Shea
Toronto

11 650
Deanne Taylor
Toronto
15 000
Norman Thibault
Montréal
4 861
John Watt
Toronto
15 000
Phyllis Waugh
Toronto

Special Video and Audio Projects

Grants to professional
video, audio and film
organizations and
service groups for
projects such as video
or audio programs,
workshops or
publications.

Projets spéciaux de vidéo et d'audio

Subventions aux
organismes
professionnels et aux
groupements de soutien
de la vidéo, de l'audio et
du cinéma pour des
projets, notamment la
présentation de
programmes vidéo ou
audio, des ateliers ou
des publications.

6 200
Agent Orange
Montréal
7 600
Artspace
Peterborough, Ont.

4 300
Centre de
documentation Boulerice
Montréal
700
Eye Level Gallery
Halifax
5 000
Festival international du
nouveau cinéma
Montréal
1 600
Groupe de recherche en
art audio-visuel
Montréal
6 280
Music Gallery
Toronto
18 000
Vancouver Co-operative
Radio
Vancouver
15 000
Videocabaret
International
Toronto
3 000
Vidéo-Vie des Bas
Sainte-Luce, Québec
15 000
Visus/Studio Two
Toronto

Canada Council Videotape and Equipment Fund

In 1984-85, funds
totalling \$34,542 were
allotted to build up a
collection of video
works, to provide blank
tapes to artists and to
lend two cameras to
production cooperatives.

Fonds de bandes et de matériel vidéo

En 1984-1985, 34 542 \$ ont été alloués pour développer la vidéothèque du Conseil, mettre des bandes vierges à la disposition des artistes et prêter deux caméras vidéo aux coopératives.

Grants for Integrated Media

Grants to professional artists and non-profit organizations for research into creative use of, or production of, artistic works in new communications technologies and related media.

Subventions aux médias intégrés

Subventions aux artistes professionnels et organismes sans but lucratif pour des recherches sur l'utilisation, à des fins créatrices, des nouvelles technologies des communications et des médias connexes, et pour la production d'oeuvres artistiques en ces domaines.

15 000
Martin Bartlett
Vancouver

18 410
Canadian Electronic Music Ensembles
Toronto

4 988
Cart-Aide
Montréal

6 175
Elizabeth Courtney
Vancouver

12 821
Johanne Daoust
Toronto

7 000
Frank Davey
Toronto

15 000
Georges Dyens
Montréal

15 000
Pierre Fournier
Montréal

3 560
Theo Goldberg
North Vancouver

15 000
Nelson Gray
Vancouver

15 000
Ernest Gusella
New York City

20 000
International Computer Arts Society
Vancouver

5 748
Oliver Kellhammer
Toronto

12 510
Gilbert Lachapelle
Montréal

15 000
Langage plus
Lac-Saint-Jean, Québec

15 000
Open Space Gallery
Victoria

13 873
Paul Petro
Toronto

15 000
Jean Piché
Vancouver

12 990
Douglas Porter
Dartmouth, N.S.

15 000
Al Razutis
North Vancouver

9 750
David Rokeby
Toronto

15 000
Paul Saint-Jean
Montréal

4 490
Lisa Sellyeh, Peeter Sepp
Toronto

12 300
Lise Sicard
Outremont, Québec

15 000
Graham Smith
Toronto

6 805
Nell Tenhaaf
Montréal

15 000
Toronto Community Videotax
Toronto

15 000
Worldsign
Communication Society
Winlaw, B.C.

Canada Council/ National Museum of Science and Technology Artist-in-Residence Program

Program to enable artists working with concepts and processes conventionally associated with science and engineering to further their investigations and create new works.

Programme d'artistes résidents du Conseil des Arts et du Musée national des Sciences et de la technologie

Programme pour permettre aux artistes qui s'intéressent à des idées et processus traditionnellement associés à la science et au génie d'approfondir leurs recherches et de créer des oeuvres.

5 000
Max Dean
Ottawa

5 000
Blake Fitzpatrick
Toronto

2 500
François Giroux
Montréal

15 000
Rick Raxlen
Montréal

Grants for Workshops

Grants to enable media arts organizations to invite professional artists from outside their region to give workshops in creative and technical skills related to the use of various technologies. (In 1984-85, funds disbursed totalled \$40,380.)

Subventions pour des ateliers

Subventions pour permettre aux organismes des arts-médias d'inviter des artistes professionnels d'autres régions à animer des ateliers portant sur l'utilisation technique et créatrice des diverses technologies. (En 1984-1985, 40 380 \$ ont été affectés à cette fin.)

Communications Funds

Grants for the promotion of communication among professional media artists and organizations through travel and exchange. (In 1984-85, funds disbursed totalled \$14,702.)

Fonds d'aide à la communication

Subventions pour encourager la communication entre artistes et organismes professionnels des arts-médias par des voyages et des échanges. (En 1984-1985, 14 702 \$ ont été affectés à cette fin.)

Arts Awards Service

Service des bourses pour artistes

Arts Grants "A"

Grants of up to \$20,000 for senior artists, for living costs (\$1,500 a month for 4 to 12 months), and project expenses. Visual and media artists may receive up to \$28,000.

Bourses «A» pour artistes

Bourses, jusqu'à concurrence de 20 000 \$, à des artistes renommés, pour leurs frais de subsistance (1 500 \$ par mois, pendant 4 à 12 mois) et les frais d'exécution de leur programme. Les artistes en arts visuels et arts-médias peuvent obtenir jusqu'à 28 000 \$.

Architecture

Architecture

Pierre Beaupré
Outremont, Québec

Robert White
Montreal

Dance

Danse

Yves Cousineau
Toronto

David Earle
Toronto

Constantin Patsalas
Toronto

Peter Randazzo
Toronto

Film

Cinéma

Martin Lavut
Toronto

Pierre Mignot
Outremont, Québec

Multidisciplinary Work

Multidisciplinarité

Raymond Gervais
Montréal

Louise Guay
Montréal

Music

Musique

Paul Baillargeon
Montréal

Pauline Julien
Montréal

Fraser MacPherson
Vancouver

Theatre

Théâtre

André Montmorency
Montréal

Sharon Pollock
Calgary

Video

Vidéo

Colin Campbell
Toronto

Norman Cohn
Hunter River, P.E.I.

Visual Arts (except critics and curators)

Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)

Iain Baxter
Vancouver

Douglas Bentham
Dundurn, Sask.

David Bolduc
Toronto

Monique Charbonneau
Montréal

Carole Conde
Toronto

David Craven
Toronto

Robert Downing
Toronto

Anne-Marie Schmid
Esler
Calgary

Pierre Granche
Montréal

John Greer
Halifax

Noel Harding
Toronto

Ann Kipling
Falkland, B.C.

Harold Klunder
Flesherton, Ont.

Serge Lemoyne
Acton Vale, Québec

Jean McEwen
Montréal

Guido Molinari
Montréal

Ronald Moppett
Calgary

Wayne Ngan
Hornby Island, B.C.

Gerald Pethick
Hornby Island, B.C.

Mark Prent
Montreal

Royden Rabinowitch
Richmond Hill, Ont.

Alan Reynolds
Edmonton

Henry Saxe
Tamworth, Ont.

Ron Shuebrook
Halifax

Thomas Smith
St. Andrews, N.B.

Norman Tait
North Vancouver

Claude Tousignant
Montréal

Joyce Wieland
Toronto

Visual Arts (critics and curators)

Arts visuels (conservateurs et critiques d'art)

René Blouin
Montréal

Bruce Ferguson
Montreal

Writing

Création littéraire

Ginette Anfousse
Val-David, Québec

Don Bailey
Winnipeg

Jean Basile
Montréal

Michel Beaulieu
Montréal

Victor-Lévy Beaulieu
Montréal

Jacques Benoit
Montréal

Dominique Blondeau
Montréal

Elizabeth Brewster
Saskatoon

Jamie Brown
Beaconsfield, Québec

Yves-Gabriel Brunet
Val-David, Québec

Paul Chamberland
Montréal

Matt Cohen
Verona, Ont.

René-Daniel Dubois
Montréal

Sylvia Fraser
Toronto

Norman Levine
Toronto

Jovette Marchessault
Kingsbury, Québec

Judith Merrill
Toronto

Rick Salutin
Toronto

Helen Weinzweig
Toronto

Michael Yates
Burnaby, B.C.

Arts Grants "B"

Grants of up to \$14,000 for professional artists, for living costs (\$1,000 a month for 4 to 12

months), and project expenses.

Bourses «B» pour artistes

Bourses, jusqu'à concurrence de 14 000 \$, à des artistes professionnels, pour leurs frais de subsistance (1 000 \$ par mois, pendant 4 à 12 mois) et les frais d'exécution de leur programme.

Architecture

Architecture

Susan Baker
Vancouver

Anna Buchan
Vancouver

Odile Hénault
Outremont, Québec

Robert Hill
Toronto

Judith Oberlander
Ottawa

Barbara Shapiro
Montreal

Arts administration

Administration des arts

Norman Brown
Toronto

Barbara Clausen
Vancouver

Anne-Marie Dufresne
Montréal

Douglas Durand
Toronto

Charlotte Green
Banff, Alta.

Geoffrey Hunt
Huntsville, Ont.

Denis Lagueux
Montréal

Catherine Levy
Vancouver

Michael McLaughlin
Vancouver

Christopher Minnes
Willowdale, Ont.

Alayn Ouellet
Alma, Québec

Ian Ross
Montreal

Elaine Smookler
Vancouver

Anne Thompson
Outremont, Québec

Linda Waldman
Vancouver

Dance

Danse

Sylvie Bouchard
Montréal

Brendan Collins
Toronto

Murray Darroch
Toronto

Sonya Delwaide
Chicoutimi, Québec

William Douglas
Toronto

Lee Eisler
Vancouver

Chantal Germain
Montréal

Jacinte Giroux
Montréal

Patricia Hines
Etobicoke, Ont.

Sylvain Lafortune
Montréal

Hélène Lemay
Sainte-Foy, Québec

Anne-Marie Leroux
Montréal

Michael Montanaro
Montreal

Silvy Panet-Raymond
Montréal

Marie-Josée Paradis
Québec

Réjean Plante
Shawinigan, Québec

Peter Smith
Mississauga, Ont.

Danielle Tardif
Outremont, Québec

Gérard Théorêt
Winnipeg

Film

Cinéma

Bruno Carrière
Montréal

Sherry Coman
Thornhill, Ont.

Jean Gagné
Montréal

Marilu Mallet
Montreal

Jesse Nishihata
Toronto

Multidisciplinary Work

Multidisciplinarité

Geneviève Cadieux
Montréal

Sharon Cook
Toronto

Randy Gledhill
Toronto

Gordon Monahan
Toronto

Louis Montpetit
Montréal

Michèle Waquant
Québec

Music

Musique

Stéphane Allard
Sainte-Foy, Québec

Serge Arcuri
Montréal

Jon Ballantyne
Saskatoon

Marc Becker
Toronto

Patrice Béland
Drummondville, Québec

Marie-Andrée Benny
Joliette, Québec

Paul Boivin
Outremont, Québec

Richard G. Boucher
Saint-Lambert, Québec

Denys Bouliane
Québec

Benoit Boutet
Charlesbourg, Québec

Ralph Bowen
Toronto

Patric Caird
North Vancouver

Lisa Caplan
Toronto

Robert Clemens
Kitchener, Ont.

Derek Conrod
London, Ont.

Patricia Creighton
Kitchener, Ont.

Michel Cyr
Saint-Jérôme, Québec

Marie-Claude de
Chevigny
Montréal

Larry Ewashko
Ottawa

Yuval Fichman
Willowdale, Ont.

Hugh Fraser
Victoria

Michel Gonneville
Montréal

John V. Gray
Edmonton

Jack Grunsky
Toronto

Pierre Guérin
Winnipeg

Marc-André Hamelin
Saint-François, Québec

James Harley
Vernon, B.C.

Susan Hoepfner
Canmore, Alta.

Eleanor James
Toronto

Daniel Janke
Whitehorse, Yukon

Diana Jean Krall
Nanaimo, B.C.

Céline Leathead
Saint-Léonard, Québec

Harris Loewen
Winnipeg

Alexina Louie
Toronto

Kevin McMillan
Atwood, Ont.

Philippe Magnan
Sillery, Québec

Marcelle Mallette
Outremont, Québec

Martin Mangrum
Toronto

Elaine Marcil
Joliette, Québec

Joy Montgomery
Stratford, Ont.

Kirk Muspratt
Edmonton

John Nugent
St. John's

John Oliver
Vancouver

Isabelle Panneton
Sherbrooke, Québec

Derek Parsons
St. John's

Catherine Perrin
Québec

Paul John Perry
Edmonton

Rudolph Petschauer
Vancouver

Arthur Jerome Placken
Espanola, Ont.

Elissa Poole
Fulford Harbour, B.C.

Brigitte Poulin
Farnham, Québec

Glenna Powrie
North Vancouver

Denis Richard
Petit Rocher, N.-B.

Sophie Rolland
Montréal

Irene Rosnes
North Vancouver

Patrick Roux
Gatineau, Québec

Gloria Saarinen
Calgary

Shari Saunders
Fredericton

Larissa Schneur
Willowdale, Ont.

John Secker
Water Valley, Alta.

Brian Sexton
Corner Brook, Nfld.

Nathalie Teevin
Greenfield Park, Quebec

Mihai Tetel
Edmonton

Julie Triquet
Québec

Leslie Uyeda
Toronto

Cheryl Vannelli
Montreal

Kelly Waters
Swift Current, Sask.

Rainer Wiens
Toronto

Michael Zilber
Vancouver

Performance Art

Performance

Elizabeth Chitty
Toronto

Don Druick
Vancouver

Tanya Mars
Toronto

David Roche
Toronto

Photography

Photographie

Shelagh Alexander
Toronto

Isaac Applebaum
Toronto

Edward Burtynsky
Toronto

Douglas Clark
Edmonton

Patrick Close
Duncan, B.C.

Douglas Curran
Edmonton

Andrew Danson
Toronto

Evergon
Ottawa

William Ewing
Ayer's Cliff, Quebec

Marvin Gasoi
Montreal

Pamela Harris
Toronto

George Legrady
Willowdale, Ont.

Miklos Legrady
Toronto

Mark Lewis
Toronto

Robert McMurtry
Oshawa, Ont.

Richard Notkin
Côte-Saint-Luc, Quebec

Ian Paterson
Brantford, Ont.

Ulli Steltzer
Vancouver

Theatre

Théâtre

Marcia Babineau
Moncton

Diane Bouchard
Sainte-Catherine,
Québec

Hector Bunyan
Toronto

Liberty Jane Carter
Weston, Ont.

René Cormier
Caraquet, N.-B.

Chantale Cusson
Montréal

Robert Dorris
Longueuil, Québec

Joel Greenberg
Thornhill, Ont.

Alun Hibbert
Pointe-Claire, Québec

Lawrence Jeffery
Toronto

Pam Johnson
Vancouver

Mary Kerr
Toronto

Suzanne Lebeau
Saint-Lambert, Québec

Paul Ledoux
Halifax

Nicola Lipman
Halifax

Marie Melanson
Winnipeg

Rick Shiomi
Toronto

Stephen Simpson
Toronto

Ann Skinner
Toronto

Lib Spry
Montreal

Colin Thomas
New Westminster, B.C.

Judith Thompson
Toronto

Jacinthe Vézina
Montréal

Video

Vidéo

Nora Hutchinson
Guelph, Ont.

Ardele Lister
Calgary

Robert Morin
Montréal

Paul Wong
Vancouver

Visual Arts (except critics and curators)

Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)

Mark Adair
Toronto

René Pierre Allain
Ottawa

Jocelyne Alloucherie
Montréal

Mary Arnold
Sidney, B.C.

Barbara Astman
Toronto

Pierre Ayot
Longueuil, Québec

Richard Banks
Mississauga, Ont.

Luc Béland
Montréal

Ron Benner
Shedden, Ont.

David Bierk
Peterborough, Ont.

Tony Bloom
Canmore, Alta.

Brian Boigon
Toronto

Frieso Boning
Winnipeg

Peter Bowyer
Thornhill, Ont.

Nick Brdar
Victoria

John Brown
Toronto

William Brown
Toronto

Sandra Brownlee-
Ramsdale
Toronto

Catherine Burgess
Edmonton

Jane Buyers
Toronto

Karen Chapnick
Vancouver

Wendy Coad
Toronto

Sorel Cohen
Montreal

Marlene Creates
Ottawa

Marc de Guerre
Toronto

Thomas Dean
Toronto

Pierre Dorion
Montréal

Lionel Doucette
Vancouver

Julie Duschenes
Vancouver

Raymond Dutil
Chicoutimi, Québec

Aganetha Dyck
Winnipeg

Peter Dykhuis
Toronto

Enn Erisalu
White Rock, B.C.

Richard Evans
Toronto

Andy Fabo
Toronto

Delio Fonseca
Toronto

Bernard Gamoy
Montréal

Marcel Gosselin
La Salle, Man.

Brian Groombridge
Toronto

Freda Guttman-Bain
Montreal

Joseph Haag
Vancouver

Jamelie Hassan
London, Ont.

Susanna Heller
Ottawa

Tom Hopkins
Montreal

Ron Huebner
Chilliwack, B.C.

Spring Hurlbut
Toronto

Ihana Isehayek
Montreal

Carole Itter
Vancouver

Mary Janitch
Toronto

Harlan Johnson
Montreal

Michael Jolliffe
Montreal

Shelagh Keeley
Toronto

Holly King
Montreal

Christian Kiopini
Montreal

Kimberley Kozolanka
Toronto

Jean Lantier
Sillery, Québec

Gregory Lightbown
Massett, B.C.

Yves Louis-Seize
Saint-Simon-de-Bagot
Québec

David Luksha
Toronto

Jamie Lyons
Toronto

Steve McComber
Caughnawaga, Quebec

Allan MacKay
Halifax

Robert McNealy
Toronto

Medrie MacPhee
Vancouver

Andrée Marchand
Montréal

John Massey
Toronto

Patricia Mohan
Toronto

Claude Mongrain
Montréal

Jean-Pierre Morin
Montréal

Louise Noguchi
Toronto

Keith Oliver
Winnipeg

Jennifer Olszawowski
Creston, B.C.

Gerard Pas
London, Ont.

Andy Patton
Toronto

Robin Peck
Burnaby, B.C.

Ross Racine
Montréal

Dan Reid
Toronto

Brent Roe
Toronto

Bernard Rousseau
Montréal

Miho Sawada
Toronto

Susan Schelle
Toronto

Stephen Schofield
Montreal

Judith Schwarz
Toronto

John Scott
Toronto

Robert Adrian Smith
Toronto

Gary Spearin
Halifax

Arlene Stamp
Toronto

Jana Sterbak
Toronto

Harry Stooshinoff
Oshawa, Ont.

Leesa Streifler
Winnipeg

Françoise Tounissoux
Montréal

David Umholtz
Winnipeg

Renée Van Halm
Toronto

Gordon Voisey
Ottawa

Julie Voyce
Toronto

Tim Watkins
Calgary

Dyana Werden
Sackville, N.B.

Robert Wiens
Toronto

Krzysztof Wodiczko
Toronto

Ronald Zerafa
Don Mills, Ont.

**Visual Arts (critics
and curators)**

**Arts visuels
(conservateurs et
critiques d'art)**

Renée Baert
Toronto

Bruce Barber
Halifax

Jean Blodgett
Ottawa

Walter Klepac
Toronto

Writing

Création littéraire

Elizabeth Allen
Lemberg, Sask.

André Beaudet
Montréal

Sandra Birdsell
Winnipeg

Roo Borson
Calgary

Lorna Crozier
Regina

Barry Dempster
Toronto

Jeff Doran
New Germany, N.S.

Gail Fox
Toronto

Donald Fraser
Vancouver

Douglas Glover
Waterford, Ont.

Leona Gom
Surrey, B.C.

Beth Harvor
Montreal

Carole Hébert
Montréal

Nancy Huston
Montreal

Welwyn Katz
London, Ont.

Terence Kelly
Toronto

Philip Kreiner
Timmins, Ont.

Louise LaHaye
Montréal

Dyane Léger
Moncton

Charles Lillard
Victoria

Robyn Sarah Louder
Montreal

Michael Mercer
Vancouver

Gabrielle Poulin
Ottawa

Négovan Rajic
Trois-Rivières, Québec

Spider Robinson
Halifax

Jerry Rush
Regina

Jacques Savoie
Moncton

Bill Scherbrucker
Vancouver

Kenneth Sherman
Downsview, Ont.

Merna Summers
Edmonton

Susan Swan
Toronto

Elisabeth Vonarburg
Chicoutimi, Québec

Grants for Non-Fiction Writing

Grants of up to \$15,000 for professional writers of non-fiction to write a new work; grants cover living expenses (\$1,000 a month for up to 12 months), project and travel costs.

Bourses pour ouvrages de non-fiction

Bourses, jusqu'à concurrence de 15 000 \$, à des écrivains professionnels, pour les frais de subsistance (1 000 \$ par mois durant 12 mois), d'exécution et de voyage nécessaires à la rédaction d'un ouvrage de non-fiction.

Ian Adams
Toronto

Jennifer Bennett
Verona, Ont.

Fred Bodsworth
Toronto

Lynne Bowen
Lantzville, B.C.

Régis Brun
Moncton

Fredelle Bruser-Maynard
Toronto

Elsbeth Cameron
Toronto

Silver Donald Cameron
D'Escousse, N.S.

Susan Crean
Toronto

Claire Culhane
Vancouver

Lydia Dotto
Don Mills, Ont.

Anthony Foster
Halifax

Jean-Louis Gagnon
Ottawa

Carole Giangrande
Cobourg, Ont.

Richard Gwyn
Ottawa
Lyn Harrington
Toronto
Beverly Hungry Wolf
Skookumchuck, B.C.

Sean McCutcheon
Montreal

Renée Maheu
Sutton, Québec

Heather Menzies
Ottawa

Jean Morisset
Montréal

Martin O'Malley
Toronto

Thomas Pawlick
Harrowsmith, Ont.

Joseph Rudel-Tessier
Montréal

John Sawatsky
Ottawa

Edward Starkins
Vancouver

Darryl Stewart
Toronto

Paul Terrien
Hull, Québec

Alan Twigg
Vancouver

Merrily Weisbord
Montreal

David Ricardo Williams
Duncan, B.C.

Jeffery Williams
Calgary

Short-Term Grants

Grants of up to \$4,000 for professional artists, for living costs (\$1,000 a month for up to three months) and project expenses (up to \$1,000), to work on a specific project.

Bourses de courte durée

Bourses, jusqu'à concurrence de 4 000 \$, à des artistes professionnels, pour leurs frais de subsistance (1 000 \$ par mois, durant un maximum de trois mois) et les frais d'exécution d'un projet particulier (maximum de 1 000 \$).

Architecture

Architecture

Diarmuid Nash
Toronto

Graham Owen
Toronto

John van Nostrand
Toronto

Arts Administration

Administration des arts

Heather Jones-Barker
Vancouver

Hélène Stevens
Montréal

Dance

Danse

Joanna Abbatt
Montreal

Christine Adderson
Toronto

Conrad Alexandrowicz
Toronto

Shaun Amyot
Gloucester, Ont.

Debra Brown
Vancouver

Valerie Browne
Toronto

Eric Cadesky
Willowdale, Ont.

Darcey Callison
Montreal

Anne-Marie Chayet-
Martineau
Montréal

Jennifer Dressler
Montreal

Cathy Kyle Fenton
Ottawa

Denise Fujiwara
Toronto

Dianne Garrett
West Vancouver

Sandra Lapierre
Ottawa

Daniel Léveillé
Montréal

Jane Mappin
Montreal

Brenda Matthews
Downsview, Ont.

Peter Narbutas
Winnipeg

Martin Perron
Montréal

Nancy Pidgeon
Nepean, Ont.

Pamela Place
Chelsea, Quebec

Helen Price
Toronto

Renald Rabu
Kamloops, B.C.

Film

Cinéma

Phil Comeau
Meteghan, N.-E.

Jean-Claude Coulbois
Saint-Mathieu, Québec

Michèle Cournoyer
Montréal

Mireille Dansereau
Outremont, Québec

Pascal Gélinas
Montréal

Philip Hoffman
Toronto

Pierre Jutras
Montréal

Alicia Keywan
Toronto

Jo Ann McIntyre
Toronto

Ron Mann
Toronto

Wayne Morris
Montreal

Jacques Paris
Outremont, Québec

Brigitte Sauriol
Montréal

Multidisciplinary Work

Multidisciplinarité

Danica Jojich
Halifax

Geneviève Letarte
Outremont, Québec

David Merritt
London, Ont.

Joanne Nys
Montréal

Brigitte Potter-Mael
Montréal

Sylvie Readman
Montréal

Susan Taylor
Ottawa

Music

Musique

Holly Arntzen
Whaletown, B.C.

Richard Bannard
Toronto

Gianetta Baril
Toronto

Gabrielle J. Bauer
Montréal

Johane Beauchamp
Montréal

Bob Becker
Toronto

Stephen Beke
Regina

Sylvain Bergeron
Québec

Lynn Blaser
Toronto

Walter Boudreau
Outremont, Québec

Bonny Bradley
Ottawa

Carmen Brouard
Montréal

Christian Calon
Montréal

Patrick Carrabré
Winnipeg

Yves Claude
Montréal

Yves Daoust
Outremont, Québec

Marc David
Mont Saint-Hilaire,
Québec

Dawn de Groot
Winnipeg

Ève Déziel
North-Hatley, Québec

Brian Dickinson
Stratford, Ont.

Dina Falbo
Toronto

Jean Fiset
Saint-Émile, Québec

Lyne Fortin
L'Islet-sur-Mer, Québec

Lisa Gaasenbeek
Toronto

Marisa Gaetanne
Vancouver

Colleen Gibson
Thunder Bay, Ont.

Michèle Gingras
Montréal

Beverly Glenn-Copeland
Sprucedale, Ont.

Jon Goodman
Halifax

James Gordon
Guelph, Ont.

Léo Gosselin Winnipeg	Brian Murphy Toronto	Irena Welhasch Toronto	Rafael Goldchain Toronto	Bernard Bomers Toronto	Paul Gross Wardlow, Alta.
Nicholas Gotham Toronto	Jan Filip Muszynski Toronto	Dianne Werner Toronto	Brian Graham Glace Bay, N.S.	Reynald Bouchard Montréal	Alana Guinn Islington, Ont.
Claire Guimond Montréal	David Myska Waterford, Ont.	Marc Widner Toronto	Peter Gross Fredericton	Denise Boucher Montréal	Jeffrey Harper Westmount, Quebec
Denis Hébert Québec	Anik Oulianine Montréal	Laura Young Ottawa	David Hlynsky Toronto	Pamela Boyd Toronto	Alun Hibbert Pointe-Claire, Québec
Eric Hull Burnaby, B.C.	Bruno Paquet Montréal		Susan Close Holden Ottawa	Janice Bryan Toronto	Suzanne Hurtubise Montréal
Maurice Jacob Trois-Rivières, Québec	Claire Pelletier Québec	<hr/> Performance Art <hr/>	Arnaud Maggs Montreal	Laura Burton Toronto	Jacques Jalbert Sherbrooke, Québec
Katherine Johnson Lethbridge, Alta.	Marina Piccinini St. John's	Performance <hr/>	David Miller Montreal	Thérèse Petit Cadrin Montréal	André Laliberté Montréal
Jeffrey Johnston St. John's	Bernard Poirier Montréal	Marcia Cannon Toronto	Terry Munro Calgary	François Camirand Montréal	Lawrence Lefebvre Toronto
Ray Kilburn Dorval, Quebec	Susan Pye Victoria	Nathalie Derome Montréal	Ginette Prince Montréal	Ida Carnevali-Burrows Toronto	Suzanne Lortie Montréal
Michel Lambert Québec	Randy Raine-Reusch Vancouver	Nelson Gray Vancouver	David Rasmus Toronto	Michelle Carrière Victoria	Catherine Macleod Toronto
Noel Laporte Moose Jaw, Sask.	Matthew Redsell Toronto	Sylvie Laliberté Montréal	Randy Saharuni Montreal	Clément Cazalais Montréal	Claude Maher Outremont, Québec
Robert Lépine Montréal	Pierre Saint-Jacques Montréal	Michel Lemieux Montréal	Roger Steele North Vancouver	Marie-Renée Charest Montréal	James Millan Toronto
Lorne Lofsky Toronto	Hugh Sandilands Vancouver	<hr/> Photography <hr/>	Ronnie Tessler Vancouver	Mark Christmann Toronto	Geneviève Notebaert Montréal
Scott MacAuley Ottawa	Richard Scott Vancouver	Photographie <hr/>	Peter Thompson Montreal	Cindy Cowan Guysborough, N.S.	Marie Ouellet Ham-Sud, Québec
Diana McIntosh Winnipeg	Joël Thiffault Mont-Royal, Québec	Richard Baillargeon Sainte-Foy, Québec		Rex Deverell Regina	Ellen Pierce Halifax
Ian McIntosh Calgary	Kevin Thompson Kamloops, B.C.	David Ballantyne Airdrie, Alta.	<hr/> Theatre <hr/>	David Diamond Vancouver	David Rimmer Thunder Bay, Ont.
Scott Macmillan Halifax	Heather Toews Charlottetown	Guy Borremans Montréal	Théâtre <hr/>	René-Daniel Dubois Montréal	Keith Roulston Blyth, Ont.
Robin Minard Montréal	André Villeneuve Québec	Michel Campeau Montréal	Ruth Abernethy Stratford, Ont.	Mack Furlong St. John's	Marcel Sabourin Beloeil, Québec
Arthur Muhendissian Montréal	James Wallenberg Toronto	Stephanie Colvey Montréal	Patricia Armstrong Winnipeg	Christopher Gerrard- Pinker Toronto	Marie Savard Montréal
Mike Murley Windsor	Joan Watson Victoria	Don Corman Calgary	Margaret Bard Calgary	Wendy Gorling Vancouver	Derek Scott Toronto
		Diane Evans Vancouver	Jean-Pierre Bergeron Montréal		
		Elizabeth Ginn Lethbridge, Alta.	Jocelyn Bérubé Montréal		

Teri Snelgrove St. John's	Visual Arts (except critics and curators)	Magdalen Celestino Toronto	Rose-Marie Goulet Montréal	Alex Livingston Halifax	Diane Poirier Montréal
Michel-André Thibault Montréal	Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)	Pauline Choi Toronto	Sheena Gourlay Toronto	Barbara Louder Halifax	Clive Powsey Port Hope, Ont.
Peggy Thompson Vancouver		Renée Chouinard Montréal	Edward Hagedorn Toronto	John MacGregor Toronto	Mark Prent Montreal
Francine Volker Toronto	John Armstrong Toronto	Karl Ciesluk Ottawa	Pamela Hall St. John's	Elizabeth MacKenzie Toronto	Celia Rabinovitch Winnipeg
Nettie Wild Vancouver	David Askevold Toronto	Paul Collins Toronto	Noel Harding Toronto	Catherine MacLean Collingwood, Ont.	Malcolm Rains Toronto
Lynn Woodman Toronto	Sheila Ayearst Toronto	Robin Collyer Toronto	Danièle Hardy Montréal	Donald McVeigh Saskatoon	Dan Reid Toronto
Meredith Bain Woodward Winlaw, B.C.	Rebecca Baird Toronto	Alison Conway Toronto	John Hartman Penetanguishene, Ont.	Dyan Marie Toronto	Laurent Roberge Montréal
	Céline Baril Montréal	Paula Cornwall Toronto	Myrna Harvey Calgary	Ron Martin Toronto	Bill Rodgers Calgary
Video	Paul Béliveau Québec	Mary-Ann Cuff Montreal	Robert Houle Toronto	Michael Merrill Toronto	Robert Saucier Montréal
Vidéo	Douglas Biden Vancouver	Michel Daigneault Montréal	Kenneth Housego Peace River, Alta.	Esther Michaud Québec	Helen Sebelius Calgary
Heather Allin Toronto	Pierre Blanchette Montréal	Moira Dryer Toronto	Ilana Isehayek Montreal	Patricia Mohan Toronto	Daniel Sharp Ottawa
Thomas King Ottawa	David Bobier London	Martha Fleming Montreal	Jack Jeffrey Toronto	Cecily Moon Elora, Ont.	Harnek Sidhu Hornby Island, B.C.
Jorge Lozano Toronto	Brian Boigon Toronto	Elizabeth Forrest Toronto	Robert Jekyll Toronto	Joey Morgan Vancouver	Caroline Simmons Toronto
Margaret Moores Toronto	David Bolduc Toronto	David Foxcroft Calgary	Katherine Knight Victoria	Svitlana Muchin Toronto	Ben Smit London, Ont.
Diane Poitras Montréal	Laurent Bouchard Montréal	Michel Gaboury Montréal	Peter Krausz Verdun, Québec	Jack Niven Vancouver	Stacey Spiegel Ottawa
Anne Ramsden Montreal	Mario Bouchard Québec	Claude Paul Gauthier Montréal	Barbara Laffey Toronto	Lee Paquette Toronto	Alan Storey Vancouver
Miguel Raymond Boucherville, Québec	Sylvie Bouchard Montréal	Kathleen Gillis Nepean, Ont.	Yvonne Lammerich Toronto	Gerard Pas London, Ont.	Joanne Tod Toronto
Christa Schadt Toronto	Brad Brace Toronto	Oliver Girling Toronto	Raymond Lavoie Montréal	Guy Pellerin Québec	Simon Tookoome Baker lake, N.W.T.
Geoffrey Shea Toronto	Bill Burns Montreal	Mark Gomes Toronto	Margaret Lawther Toronto	Alain Pelletier Montréal	Dennis Tourbin Peterborough, Ont.
Ewa Turska Montreal	Lyn Carter Toronto	Diane Gougeon Montréal	Suzelle Levasseur Montréal	Laurent Pilon Montréal	Paul Turgeon Montréal
Corry Wyngaarden Vancouver					

Francesca Vivenza
Toronto

Douglas Walker
Toronto

An Whitlock
Brantford, Ont.

Tony Wilson
Toronto

Chris Woods
Halifax

Irene Xanthos
Toronto

Shirley Yanover
Toronto

Gerald Zeldin
Dundas, Ont.

**Visual Arts (critics
and curators)**

**Arts visuels
(conservateurs et
critiques d'art)**

Chantal Boulanger
Québec

Bruce Grenville
Kingston, Ont.

Tim Guest
Toronto

Joyce Mason
Toronto

Writing

Création littéraire

Johanne Beaudry
Chomedey, Québec

Victor-Lévy Beaulieu
Montréal

Peter Behrens
Banff, Alta.

Karleen Bradford
Ottawa

Steven Bush
Toronto

Fulvio Caccia
Montréal

Nicola Cavendish
Kaleden, B.C.

Ann Charney
Montreal

Elizabeth Cleaver
Montreal

Michael Dean
Toronto

Normand de Bellefeuille
Thetford Mines, Québec

Denis Desjardins
Montréal

Pierre Desruisseaux
Pointe-Calumet, Québec

Sharon Drache
Ottawa

Frances Duncan
Vancouver

Jorge Etcheverry
Ottawa

David Fennario
Verdun, Québec

Célyne Fortin
Saint-Lambert, Québec

Gail Fox
Toronto

Lucien Francoeur
Montréal

Ken Gass
Toronto

Schuyler Gilbert
Toronto

Michel Gosselin
Ascot Corner, Québec

Pauline Harvey
Montréal

Rosie Harvey
Quebec

David Helwig
Kingston, Ont.

Isabel Huggan
Ottawa

Mark Jarman
Calgary

Jiri Klobouk
Ottawa

Ted Kulik
Rose Valley, P.E.I.

David McFadden
Toronto

Florence McNeill
Delta, B.C.

Roy MacSkimming
Ottawa

Kim Maltman
Calgary

Daphne Marlett
Vancouver

John Metcalf
Ottawa

John Miller-Nold
London, Ont.

Alain-Arthur Painchaud
Montréal

Helen Pereira
Toronto

Jacques Renaud
Montréal

André Ricard
Québec

Janou Saint-Denis
Montréal

Gregory Sass
Toronto

Stephen Scriver
Grenfell, Sask.

Mary Ann Seitz
Weyburn, Sask.

Don Shapiro
Montreal

Ron Smith
Lantzville, B.C.

Denis Vanier
Montréal

Project Cost

Grants

Grants of up to \$3,000 to professional artists to cover costs of goods and services necessary to a specific project (including a travel allowance); certain categories of artists may receive up to \$4,300 for extraordinary costs.

Bourses de frais

Bourses, jusqu'à concurrence de 3 000 \$, à des artistes professionnels pour couvrir les frais de biens et services nécessaires à la réalisation d'un projet particulier (y compris une indemnité de déplacement); dans certaines catégories, les artistes peuvent recevoir jusqu'à 4 300 \$ pour frais extraordinaires.

Architecture

Architecture

Robin Byron
Winnipeg

Catherine Green
Winnipeg

Donald McKay
Toronto

Garth Norbraten
Regina

Stephanie White
Calgary

Arts administration

**Administration des
arts**

Greg Baeker
Toronto

Raymond Bendall
Ottawa

Terry Burns
Whitehorse, Yuk.

Valerie Carter
Winnipeg

Donna Spencer Herbert
Vancouver

Betty Ann Jordan
Toronto

Cyndra MacDowall
Toronto

Lynn Osmond
Thunder Bay, Ont.

Ellen Specht
Vancouver

Julie Williams
Edmonton

Film

Cinéma

Iolande Cadrin-Rossignol
Montréal

Bill Ferguson
Surrey, B.C.

Donna Mobbs
Weston, Ont.

Jeremy Podeswa
Toronto

Yolaine Rouleau
Montréal

Anne Wheeler
Edmonton

**Multidisciplinary
Work**

Multidisciplinarité

Joe Carter
St. John's

Marsha Chuk
Montréal

Yves Dubé
Montréal

Bernar Hébert
Montréal

Claude Lamarche
Montréal

Paula Levine
Vancouver

Richard Nigro
Ottawa

Suzanne Paquet
Montréal

Marie-Hélène Parant
Québec

Barbara Steinman
Montreal

Music

Musique

Louis Bégin
Verchères, Québec

Glenn Buhr
Waterloo, Ont.

Jacques Demers
Montréal

Mary Lou Fallis Toronto	Rolf Bettner Nepean, Ont.	Frances Robson Loon Lake, Sask.	Jocelyne Alloucherie Montréal	Antonio E Costa Toronto	Pierre Leblanc Val-David, Québec
Robert Hall Regina	Douglas Beube Hamilton, Ont.	Linda Rutenberg Montreal	Lee Bale Edmonton	Monique Fouquet Vancouver	Michel Leclair Montréal
Bohdan Hilash Sherwood Park, Alta.	Robert Burley Toronto	Roger Schip Toronto	Marian Penner Bancroft Vancouver	André Fournelle Montréal	William Leeming Toronto
Richard Konrad Thunder Bay, Ont.	David Duchow Montreal	Sandra Semchuk London, Ont.	Alan Barkley Windsor, Ont.	Vera Frenkel Toronto	Serge Lemoyne Acton Vale, Québec
Gaétan Laperrière Laval, Québec	Paula Fairfield Halifax	Thomas Taylor Toronto	Lise Bégin Québec	Juan Geuer Almonte, Ont.	Edna Lemyre Gloucester, Ont.
Michel Longtin Montréal	Marvin Gasoi Montreal	Arjen Verkaik Islington, Ont.	Lance Belanger Ottawa	Peter Gnass Montreal	Claude Luneau Toronto
Donald Meunier Aylmer, Québec	Farrell Hall Waterloo, Ont.		Kevin Benson Ottawa	Brian Groombridge Toronto	Gary MacLeod Toronto
Celine Papizewska Toronto	Thaddeus Holownia Sackville, N.B.	Theatre	Therese Bolliger Toronto	Sylvie Guimont Montréal	Jean Maddison Toronto
Scott Pomer Ottawa	Paul Jeremias Toronto	Théâtre	Louis Bouchard Montréal	Mark Harman Toronto	Lucie Marchand Montréal
Walter Prossnitz Victoria	Robert Keziere Vancouver	Dwight Bacquie Toronto	Paul Bourque Moncton	Gerhard Harpe Hartington, Ont.	Michel Martineau Montréal
Ronald Seguin Montréal	Marcus Leatherdale Orillia, Ont.	William Heslup Victoria	Eva Brandl Montréal	Nancy Hazelgrove Mississauga, Ont.	Sally Michener West Vancouver
Edward Turner Pender Island, B.C.	George Legrady Willowdale, Ont.	Michael Hirschbach Halifax	William Brown Toronto	Tim Jocelyn Toronto	Jean-Pierre Morin Montréal
Doug Wilde Toronto	M. Simon Levin Montréal	Robert Seale Regina	Jack Butler Winnipeg	Robert Johnston Toronto	Lorna Mulligan Vancouver
Performance Art	Mark Lewis Toronto	Video	Sheila Butler Winnipeg	Nicole Jolicoeur Montréal	Robert Race Chatham, Ont.
Performance	Martin Lyons Montreal	Vidéo	John Clark Halifax	David Jones Ottawa	Edward Radford Toronto
Réjean Dugal Montréal	Judy McClard Toronto	Jean Gagnon Montréal	David Clarkson Toronto	Susan Warner Keene Toronto	Chris Reed Toronto
Al Neil Vancouver	Kate McGregor Ottawa	Ardele Lister Calgary	Judy Davis White Rock, B.C.	Ingrid Koenig Halifax	Laurent Roberge Banff, Alta.
Paulette Phillips Toronto	Brian Merrett Montreal	Visual Arts (except critics and curators)	Lucio de Heusch Kamouraska, Québec	Jiri Ladocha Toronto	Blair Robins Toronto
Photography	Geoffrey Miles Toronto	Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)	Camrose Ducote Vancouver	Suzy Lake-Neumann Toronto	Denis Rondeau Montréal
Photographie	Cherie Moses Edmonton	Vikky Alexander Ottawa	Peter Dykhuis Toronto	Ian Lazarus Toronto	Thelma Rosner London, Ont.

Jorge Saia
Toronto

Reno Salvail
Matane, Québec

Robert Skipper
Lucknow, Ont.

Vincent Tangredi
Toronto

Michael Wayne Tims
Toronto

Mary Trill
Toronto

Irene Whittome
Montreal

Douglas Whitton
Toronto

Akira Yoshikawa
Toronto

Robert Young
Vancouver

Kathryn Youngs
Vancouver

Badanna Zack
Toronto

Writing

Création littéraire

Marianne Bluger
Ottawa

Dorothy Livesay
Galiano, B.C.

Travel Grants

Grants to professional artists for travel important to their career. (A living allowance of up to \$100 may be included.)

Bourses de voyage

Bourses à des artistes professionnels pour des déplacements utiles à la poursuite de leur carrière. (Elles peuvent comprendre une indemnité de séjour d'un maximum de 100 \$.)

Architecture

Architecture

Barry Pinsky
Toronto

Dance

Danse

James Kudelka
Outremont, Québec

Rhonda Ryman
Waterloo, Ont.

Film

Cinéma

Sylvie Fefer
Vancouver

Sheila Hill
Toronto

Michael Mills
Pointe-Claire, Québec

Marv Newland
Vancouver

Terry Pike
Winnipeg

Maurice Proulx
La Pocatière, Québec

David Rimmer
Vancouver

Dale Walsh
Montréal

Multidisciplinary Work

Multidisciplinarité

Henry Bull
Vancouver

Laiwan Chung
Vancouver

Lily Eng
Toronto

Charlie Fox
Peterborough, Ont.

Annebet Zwartsenberg
Montréal

Music

Musique

Edmond Agopian
Toronto

Sylvain Barrette
Québec

Luc Beauséjour
Rawdon, Québec

Bob Bossin
Vancouver

Martin Chalifour
Montréal

Stephen Chatman
Vancouver

Chia Chou
Toronto

Bruce Davis
Nelson, B.C.

Peter Hatch
Waterloo, Ont.

Michel Longtin
Montréal

Louis Lortie
Montréal

Nadina Mackie
Prince George, B.C.

Philippe Magnan
Sillery, Québec

Bruce Mather
Montreal

Ick Choo Moon
Winnipeg

Kenneth Newby
Vancouver

Jean Piché
Vancouver

André Prévost
Outremont, Québec

Robert Rosen
Canmore, Alta.

Michael Simpson
Victoria

Charles Stegeman
Calgary

Gilles Tremblay
Outremont, Québec

Alain Trudel
Montréal

Pauline Vaillancourt
Québec

Richard Walliser
Burnaby, B.C.

Dominik Zuchowicz
Ottawa

Photography

Photographie

Marion Bordier
Hull, Québec

Donna M. Guillemin
Vancouver

Theatre

Théâtre

Mira Friedlander
Toronto

Rénald Laurin
Montréal

Claire Ranger
Montréal

Michel Ranger
Longueuil, Québec

Wayne Specht
Vancouver

Mary Walsh
St. John's

Video

Vidéo

Byron Black
Vancouver

Louise Giguère
Québec

James MacLean
Toronto

Visual Arts (except critics and curators)

Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)

Derek Besant
Midnapore, Alta.

Brian Boigon
Toronto

Richard Buff
Kingston, Ont.

Betty Goodwin
Montreal

Mark Grady
Vancouver

Hani Habashi
Montréal

Alexandra Haeseker
Midnapore, Alta.

Harlan House
Marysville, Ont.

Stephen Hutchings
Banff, Alta.

Katja Jacobs
Toronto

Terence Johnson
Vancouver

Merv Krivoshein
Rocky Mountain House,
Alta.

William Laing
Calgary

Clif Maracle
Hagersville, Ont.

Affie Medema
London, Ont.

Ann Newdigate Mills
Saskatoon

Steven Nelson
North Vancouver

Tom Nickson
Victoria

Jacques Palumbo
Outremont, Québec

Gilbert Poissant
Beloeil, Québec

Leslie Poole
Vancouver

Stacey Spiegel
Cambridge, Ont.

Yana Sterbak
Toronto

Serge Tousignant
Montréal

Jeffrey Wall
Vancouver

Norman White
Toronto

Milica Yaksich
Windsor, Ont.

**Visual Arts (critics
and curators)**

**Arts visuels
(conservateurs et
critiques d'art)**

Sara Diamond
Vancouver

Gary Kibbins
Dartmouth, N.S.

Christina Ritchie
Toronto

Jacques Samson
Montréal

Ian Wallace
Vancouver

Writing

Création littéraire

George Bowering
Vancouver

Larry Fineberg
Toronto

Nessa Rapoport
Toronto

Josef Skvorecky
Toronto

Elizabeth Spencer
Montreal

Elisabeth Vonarburg
Chicoutimi, Québec

Eric Wright
Toronto

**Artists' Studios
in Paris**

Three studios at the Cité internationale des arts in Paris are available to Canadian visual artists and musicians.

**Studios pour
artistes à Paris**

Trois studios sont offerts à des artistes canadiens, en arts visuels et en musique, à la Cité internationale des arts, à Paris.

François Couture
Montréal

Jack Jeffrey
Toronto

Jerry Pethick
Hornby Island, B.C.

Stacey Spiegel
Ottawa

Rodney Werden
Toronto

**Grants for
International
Representation**

Grants to allow Canadians serving as senior officers or board members of international nongovernmental organizations in the arts to participate in international meetings. (Funds available in 1984-85 totalled \$22,072.)

**Subventions de
représentation
internationale**

Subventions aux Canadiens siégeant au bureau ou au conseil d'organismes artistiques internationaux et non gouvernementaux pour participer à des réunions internationales. (En 1984-1985 les fonds disponibles se sont élevés à 22 072 \$.)

Jeniva Berger
Toronto
(International
Association of Theatre
Critics)

Albert Brulé
Toronto
(Fédération
internationale des
jeunesses musicales)

Richard Clark
Montreal
(Conseil international du
cinéma et de la
télévision)

John Enns
Toronto
(International Amateur
Theatre Association)

Peter Gallagher
Scarborough, Ont.
(Association
internationale du théâtre
pour l'enfance et la
jeunesse)

Robert Gurik
Montréal
(Confédération
internationale des
sociétés d'auteurs et
compositeurs)

François Leblanc
Ottawa
(Conseil international des
monuments et des sites)

Philippe Ménard
Outremont, Québec
(Confédération
internationale de
musique
électroacoustique)

Andrée Paradis
Montréal
(Association
internationale des
critiques d'art)

Perry Robertson
Don Mills, Ont.
(International Union of
Architects)

Don Rubin
Toronto
(International Theatre
Institute)

Paul Siren
Toronto
(International Federation
of Actors)

Brenda Wallace
London, Ont.
(Centre For Inter-
American Relations)

**Visiting Foreign
Artists Program**

Grants to professional Canadian cultural organizations to invite distinguished foreign artists to teach. Administered by the Canada Council, the program is financed jointly by the Department of External Affairs and the Council,

whose contribution totalled \$139,231 for the 1984-85 competition.

**Visites d'artistes
étrangers**

Subventions à des organismes et établissements culturels professionnels du Canada servant à défrayer des artistes étrangers de premier plan invités à y enseigner. Ce programme, administré par le Conseil des Arts du Canada, est financé conjointement par le ministère des Affaires extérieures et le Conseil qui a contribué 139 231 \$ au concours de 1984-1985.

Dance

Danse

Contemporary Dancers
Canada
Winnipeg
(Karen Clippinger,
United States)

Dansepartout
Québec
(Nina Watt, États-Unis)

Grands Ballets canadiens
Montréal
(Terry Westmoreland,
Nouvelle-Zélande)

National Ballet School/
École nationale de ballet
Toronto
(Daniel Lewis, United
States/États-Unis)

Pointépiénu
Montréal
(Ahuva Anbary, Israël)

Québec Été Danse
Montréal
(Nancy Paris, États-
Unis)

School of the Toronto
Dance Theatre
Toronto
(Stuart Hodes, United
States)

Toronto Independent
Dance Enterprise
(T.I.D.E.)
Toronto
(Lisa Nelson, United
States)

Film

Cinéma

Simon Fraser University
Vancouver
(Mark Rappaport, Peter
Rose, United States)

Music

Musique

Banff Centre
Banff, Alta.
(Steuart Bedford, Colin
Graham, Great Britain)

Camp Musical du Lac
Saint-Jean
Métabetchouan, Québec
(Laurien Laufman, États-
Unis)

Centre d'Art d'Orford
Magog, Québec
(Hatto Beyerle, Autriche)
(Karl Engel, Suisse)

Courtenay Youth Music Centre
Courtenay, B.C.
(José Luis Garcia, Great Britain)
(Norwegian Wind Quintet, Norway)

Domaine Forget de Charlevoix
Saint-Irénée, Québec
(Frédéric Lodéon, France)

Music at Shawnigan
Shawnigan Lake, B.C.
(Eberhard Klemmstein, Federal Republic of Germany)
(Per Oien, Norway)
(Stephen Preston, Great Britain)
(Leonard Sorkin, United States)

National Youth Orchestra of Canada/
Orchestre national des jeunes du Canada
Toronto

(Gwydion Brooke, Great Britain/Grande Bretagne)
(Thorvald Fredin, Per-Olof Gillblad, Kjell-Inge Stevansson, Sweden/Suède)

Simon Fraser University
Vancouver
(Walter Branchi, Italy)

University of Toronto
Toronto
(Julianne Baird, United States)

University of Victoria
Victoria
(Ana Lucia Frega, Republic of Argentina)
(Zoltàn Laczò, Hungary)

Vancouver Society for Early Music
Vancouver
(Sarah Cunningham, Janet See, United States)
(Nigel Rogers, Great Britain)

York University
Toronto
(Karaikudi Subramanian, India)

Theatre

Théâtre

Association québécoise du jeune théâtre
Montréal
(Le théâtre de la Carrerarie, France)
Axis Mime Theatre
Vancouver
(Diane Schenker, United States)

Carbone 14
Montréal
(John Devers, États-Unis)
École nationale de théâtre/National Theatre School
Montréal
(Chattie Blatchley, Marianne MacNaghten, Grande Bretagne/Great Britain)
(Wolfgang Kolneder, République fédérale d'Allemagne/Federal Republic of Germany)

Omnibus/Omnitour
Montréal
(Sigrifido Aguilar, Mexique/Mexico)
(Thomas Leabhart, États-Unis/United States)

Shadowland Repertory
Toronto
(Boris Howarth, Maggy Howarth, Great Britain)

Théâtre Action
Ottawa
(Steven Kent, États-Unis)

Théâtre de l'Oeil
Montréal
(Irina Niculescu, Roumanie)

Théâtre Parminou
Victoriaville, Québec
(Théâtre du Levant, France)

Video

Vidéo

Artculture Resource Centre
Toronto
(Kan Takahashi, Japan)

Galerie Optica
Montréal
(Elsa Cayo, France)

Musée d'art contemporain
Montréal
(Keigo Yamamoto, Japon)

Satellite Video Exchange
Vancouver
(Gabor Body, Hungary)

SAW Gallery
Ottawa
(Marie André, Belgium)
(Joelle de la Casinière, France)
(Klaus Vom Bruch, Federal Republic of Germany)

Visual Arts

Arts visuels

Concordia University
Montreal
(Bill Culbert, New Zealand)

Emily Carr College of Art and Design
Vancouver
(Eugene Spaleny, Czechoslovakia)

Galerie Optica
Montréal
(Jean-Luc Vilmouth, France)

Langage plus
Alma, Québec
(Anne-Marie Milliot, France)

Mercer Union
Toronto
(Andras Borocz, Lazlo Revesz, Hungary)

Musée d'art contemporain
Montréal
(Raimund Kummer, Hermann Pitz, Thomas Schulz, République fédérale d'Allemagne)

Nova Scotia College of Art and Design
Halifax
(Patricia Hickman, United States)

Ontario Potters Association
Toronto
(Walter Keeler, Wales)
Sheridan College School of Crafts and Design
Mississauga, Ont.
(Charles Talley, United States)

University of Alberta
Edmonton
(Anthony Caro, Great Britain)
(Tetsuya Noda, Japan)

Western Front Society
Vancouver
(Emmett Williams, United States)

Explorations

Explorations

Grants

Grants to individuals, groups and organizations for innovative projects which may introduce new approaches to creative expression, extend the limits of an existing art form, cross disciplines or fulfill specific needs in the development of the arts. The grants cover direct costs of a project and frequently provide a subsistence allowance. Applications are assessed by six regional juries covering the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, the Prairies, British Columbia, and Northern Canada.

Subventions

Subventions à des particuliers, groupes ou organismes pour des projets novateurs qui abordent la création artistique de façon nouvelle, élargissent les cadres établis des diverses formes d'art, s'inspirent de plus d'une discipline ou répondent à des besoins précis dans l'évolution de l'activité artistique. Les subventions couvrent les frais de réalisation du projet et comprennent souvent une allocation de subsistance. Les demandes sont appréciées par six jurys régionaux représentant

les provinces de l'Atlantique, le Québec, l'Ontario, les Prairies, la Colombie-Britannique et le Nord canadien.

Atlantic Provinces

Provinces de l'Atlantique

Newfoundland Terre-Neuve

5 200
Katherine R. Brown¹
Halifax

6 204
Lynda Laushway
Tors Cove

4 980
Colleen Lynch
St. John's

8 000
Newfoundland Dance
Theatre
St. John's

1 420
James Payne
St. John's

10 000
Sound Symposium
St. John's

8 000
Michael Zagorski
St. John's

Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard

4 500
Diane Denis, Wendy
Frith
Charlottetown

4 800
Kathleen Hamilton
Montague

10 000
King's Playhouse
Foundation
Georgetown

Nova Scotia Nouvelle-Écosse

11 079
Canadian Filmmaker's
Distribution Atlantic
Halifax

700
Ida Gallant Delaney
Glace Bay

10 000
Dramatists' Co-op of
Nova Scotia
Halifax

8 500
Michael Fuller, Mary H.
Vingoe
Parrsboro

10 020
Kwacha Playhouse
Society
Halifax

1 595
John Colin MacDonald
Judique

10 000
Pamela Medjuck
Halifax

7 088
Graham Metson
Halifax

4 330
North Shore Art
Association - The 1889
Gallery
Scotsburn

11 600
Andrew Terris
Halifax

13 000
Harry Thurston
Southampton

New Brunswick Nouveau-Brunswick

7 640
Réjean Aucoin, Jean-
Claude Tremblay¹
Petit-Étang, N.-É.

8 000
Rose Després
Moncton

5 000
Daniel Dugas
Dieppe

8 000
David Etheridge, Kevin
Holden
Fredericton

7 000
Galerie Restigouche
Gallery
Campbellton

8 000
Shirley Gibson¹
Toronto

3 000
Gérard Giroux
Moncton

10 000
Jeannine Landry-
Thériault
Bertrand

7 170
Isao Sanami Morrill
Saint-Louis-de-Kent

4 000
Organization for the
Development of Artists
Fredericton

7 000
Lise Picard
Edmundston

4 000
Société historique de la
Vallée de Memramcook
Moncton

Quebec

Québec

4 360
Stanley Asher, Michael
Benazon
Lennoxville

11 000
Pierre-Yves Asselin
Montréal

8 370
Suzanne Bellrichard
Montréal

11 584
Claude Bernier, Guy
Cardinal
Saint-Ulric

3 100
Hélène-Andrée Bizier
Duvernay

5 210
Jacques Boisvert, Jean-
François Pinsonneault
Montréal

14 600
Florence Bolté, Myriam
Mouillet
Outremont

13 795
Jean-Pierre Bonin, Anne
Dandurand
Montréal

5 000
Louise Bouchard
Montréal

14 700
Daniel Boudreau, Hélène
Cossette
Saint-Lambert

5 000 Yves Bouliane Montréal	15 729 Créations des enfants/ Children's Creations Montréal	8 000 Marie-Line Laplante Montréal	10 000 David Rosen Montreal	8 700 Kristi Allik London	5 000 Anatoly Butko Toronto
11 550 Renée Bourassa Québec	1 808 Marie Décarry Outremont	11 800 Marc La Salle Hull	6 672 Yves Saint-Jean Saint-David-de- l'Auberivière	9 700 Beverley Allinson Toronto	5 518 Barbara L. Carey Kingston
5 732 Elizabeth Bourget Montréal	9 972 Nathalie Dion, Danielle Hébert Montréal	14 418 Roselyne Laverdière Montréal	1 200 Robert Saucier Montréal	5 950 Peter David Altobello Mississauga	6 000 Lina M. Chartrand Timmins
4 385 Pierre Bruneau Montréal	5 900 Éditions Intervention Québec	7 575 Marisa Leibson Montréal	8 100 Yves Sioui-Durand Outremont	2 993 Antony Anderson Kingston	7 180 Leah Cherniak, Martha Ross Toronto
9 620 Ann Carrier Saint-Clet	5 000 Festival International de Nouvelle Danse de Montréal Montréal	10 000 François-Xavier Lopez Matane	12 500 Symposium national de bande dessinée Montréal	10 000 Pat Andrews Scarborough	7 870 Peggy Christopherson London
14 535 Malcolm Cecil, Sylvie Pagé Montréal	8 100 Folles Alliées Québec	2 550 Alan Lord Montreal	5 600 Françoise Tessier Montréal	10 000 Louise Azzarello, Janet Cornfield Toronto	13 000 Cate Cochran, Barbara Gindin Schuster Toronto
10 000 Centre d'information et de référence pour femmes/Women's Information and Referral Centre Montréal	12 000 Nathan Firszt, Peter Van Toorn Dollard-des-Ormeaux	6 208 Donald E. McWilliams Montreal	5 200 Têtes Heureuses Chicoutimi	5 677 Tannis Baker Toronto	5 000 Convergence Bancroft
5 300 Children of the Rainbow Community Theatre Montreal	6 600 Yves Gélinas Outremont	6 600 Louise Martin Montréal	6 383 Théâtre Lyricorégra 20 Pierrefonds	10 000 Clare Barclay, Stephen Oumette Toronto	9 850 Hugh Coulthart Ottawa
6 280 Michèle Comtois, Marie- Jeanne Musiol Hull	12 800 GRAFF, Centre de conception graphique Montréal	14 800 Sylviane Martineau Saint-Lambert	10 875 Théâtre Zoopsie Montréal	6 800 Janet Bauer Cannington	7 300 Larry Cox Toronto
4 920 Marie-Claire Corbeil Montréal	9 611 Irene Kon Montréal	2 650 Danielle Ouellet Québec	5 000 Josette Trépanier Montréal	3 479 Jayne Berland Hamilton	8 000 Freda L. Davies South Gillies
15 000 Corporation du Centre d'art de Lévis Lévis	9 840 Frances L'Abbé Montréal	7 350 Jocelyn Pagé Jonquière	9 800 Troupe La Chant'Amuse Baie-Comeau	8 000 John Blumenson Toronto	11 000 Ann Davis, Elizabeth Schwaiger Toronto
13 806 Renée Côté Montréal	9 700 Suzanne Lamy Outremont	13 000 Playwrights' Workshop Montreal Montreal	<hr/> Ontario <hr/>	9 990 Fabian Boutillier Scarborough	6 750 Paul Demers Ottawa
		9 000 Gilles Potvin Montréal	<hr/> Ontario <hr/>	6 180 Bonny Bradley Ottawa	4 700 Georgia Elston Lakefield
		8 606 Susan Real Montréal	4 000 Betty Ann Acres, William Acres Gowanstown		

3 000 Carol Finlay Toronto	10 000 Marion Gilseman Merrickville	15 000 Claudette Jaiko Toronto	6 175 Constance Mungall Ottawa	8 000 Basil Robinson Ottawa	10 000 Peter Strahlendorf Toronto
7 500 Fourth International Ceramics Symposium Toronto	8 000 Carolyn Gossage Toronto	5 000 William F. Kennedy Toronto	11 901 Carla Murray Toronto	2 500 Keith Roulston Blyth	10 000 Annie Szamosi Toronto
7 450 Hyla Wulfs Fox Downsview	1 500 Evan Green Ottawa	5 200 Marilyn King Oshawa	9 000 Native Earth Toronto	9 000 Patricia B. Rozema Toronto	10 000 Andrey Tarasiuk Toronto
4 885 Jim Freedman London	5 000 Charnie Guettel Toronto	9 990 Michael Korican Toronto	9 000 Mary Catherine Newcomb Kitchener	10 700 Booth Savage Toronto	1 000 Richard Tatley Brampton
3 000 Mark W. Freedman Nepean	4 800 Jeanne Harrison Tamworth	6 375 Dennis Kucherawy Toronto	10 810 North Bay Theatre and Arts Community Centre North Bay	5 800 Shelley Saywell Toronto	6 550 Mary Alice Thompson Kingston
14 680 Philip Fry Ottawa	2 500 Ebenezer Hayfron- Benjamin Ottawa	858 John Labalestra Toronto	15 650 Photographers' Union Hamilton	5 300 Robert Scott Toronto	4 300 United Media Arts Studies Toronto
9 949 George T. Fulford Toronto	4 100 Blake Heathcote, Jan Zwicky Toronto	7 235 Gilles Lamer Saint-Isidore-de-Prescott	1 950 Adam Podgorecki Ottawa	11 260 Eva Seidner Toronto	8 500 Catherine Vetere Toronto
10 600 Kris Furlough Ottawa	9 040 Frances Herman, James Smith Toronto	6 850 Max Layton Toronto	6 000 Gertrude Pollard North Bay	2 000 Philip Shackleton Manotick	4 500 Cameron Watt London
9 000 Gallery 940 Toronto	8 617 David Holmes Toronto	983 Dawn Lee Downsview	10 000 Pornography Project Planning Group Kingston	8 500 Jon Siddall Toronto	10 920 David Welch Toronto
2 350 George Galt Toronto	4 000 Frederick Holmes Toronto	5 556 Arlene Levin Toronto	5 470 Michael P. Power Leamington	8 000 Makeda Silvera Toronto	2 625 Beverly Wolfe Ottawa
7 188 Osvaldo Garcia, Jose Leandro Urbina Toronto	3 270 Dorene Inglis, Peter Wing St. Catharines	9 734 Stephen MacDougall Toronto	7 500 Prewd Productions Toronto	8 000 David A. Somerville Kitchener	10 000 Workers' Services Co- operative of London London
6 925 Daniel Gautreau ¹ Vancouver	4 350 David Jacklin Perth	6 215 Ingrid Mayrhofer Newmarket	7 800 Jim Purdy Toronto	4 500 Lori Spring Toronto	9 639 Virginia Wright Toronto
4 000 Roy Gibbons Nepean	5 210 Katja Jacobs Toronto	7 732 Susan Morry Toronto	13 030 Cathryn Robertson Toronto	9 000 Robert H. Stacey Toronto	8 500 Michael Yale Don Mills

Prairies

Prairies

Manitoba**Manitoba**

10 000

Mark Abley¹

Outremont, Québec

7 100

Ace Art

Winnipeg

6 375

Robert James Enright

Winnipeg

7 106

Robert Foster

Winnipeg

4 500

Douglas Glenn

Winnipeg

5 050

Holly Gregory

Winnipeg

4 500

Lorina Harding

Winnipeg

3 814

Leatrice Lam

Winnipeg

12 534

Keith Long

Winnipeg

3 880

Billy Merasty

Winnipeg

6 960

Sheldon Oberman

Winnipeg

9 000

Barbara Robson

Winnipeg

Saskatchewan**Saskatchewan**

1 550

Dorothy Burnham¹

Toronto

8 200

Joanne Claire

Saskatoon

10 460

Richard Diener

Regina

1 000

Eastend Arts Council

Eastend

8 000

Robert Fenwick

Saskatoon

15 151

Dennis Gruending

Regina

3 125

Richard Hillis

Prince Albert

7 897

Terry L. Jordan

Saskatoon

8 000

Doris Larson

Saskatoon

7 164

Wee Lee

Regina

7 150

Barry Lipton

Marquis

5 900

Kathleen Nouch

Saskatoon

13 402

Joan I. Pain

Saskatoon

10 276

James Pitsula

Regina

7 200

Marie Elyse Saint-

George

Saskatoon

14 000

Saskatoon Native

Survival School Theatre

Saskatoon

Alberta**Alberta**

4 875

Elona Malterre

Calgary

6 197

Garry Newton

Medicine Hat

1 930

Pat Rafferty

Edmonton

16 800

Laura Schlessinger

Canmore

12 670

Mark David Stewart

Calgary

1 935

Richard White

Edmonton

British Columbia

Colombie-Britannique

8 000

Arts, Sciences and

Technology Centre

Vancouver

10 000

Dwight Thomas

Atkinson

Vancouver

8 695

Michael Aylward

Fulford Harbour

5 025

Bob Bossin

Vancouver

4 260

Maureen Angela Brown

North Vancouver

6 010

Christian Bruyère

Vancouver

10 000

Macey Cadesky

Queen Charlotte City

6 545

Andrew Czink, Clemens

Rettich

Vancouver

7 325

Tom Durrie

Hornby Island

5 759

Rachel Epstein

Vancouver

13 300

Jamie Evrard

Vancouver

11 000

Gary W. Fiegehen

Vancouver

5 000

Firehall Theatre Society

Vancouver

5 000

First Vancouver Theatre

Space Society

Vancouver

5 117

Randy Fred, Stephen

Osborne

Vancouver

3 010

Diana French

Williams Lake

10 400

John Fry

Mayne Island

5 435

Bill Gaston

Vancouver

4 921

Ilma Salazar Gourley

Lions Bay

2 050

Pierre Grenier

Vancouver

7 852

Jena Hamilton

Maple Ridge

3 300

John Harris

Prince George

14 440

Bill Jeffries

Vancouver

12 423

Doreen Jensen

Port Moody

4 750

Greg Joly

Victoria

300

Betty Keller

Sechelt

7 202

Kootenay School of

Writing

Vancouver

5 000

Jane Lemke

Gabriola Island

9 825

Douglas McCallum

Chilliwack

1 500

Jean MacGregor

Victoria

5 800

Roger Marshall

Vancouver

5 000

Judith Mastai

Vancouver

9 255

Geoffrey Meggs

Vancouver

10 914

Carolyn Moyer

White Rock

5 000

John Mythen

West Vancouver

11 000

Betty Nickerson

Ladysmith

7 300

Northern Society of

Musicians and Artists

Prince George

6 600

Andreas Nothiger

Vancouver

7 300

Peace of the Kootenays

Peace Society

Nelson

3 250

Dianne Pettipas

Victoria

3 150

Moura Quayle

Vancouver

8 795

Melanie Ray

Vancouver

9 535

Redheart Theatre

Collective

Denman Island

5 000
Sculptors' Society of
British Columbia
Vancouver
1 554
Simon Fraser Children's
Dance and Theatre
Society
Vancouver
4 080
Judy Smith
Vancouver
7 420
Lynne Stonier
Heffley Creek
6 816
Dianne Taylor
Victoria
7 800
Siemen Terpstra
Victoria
10 000
Vancouver Society of
Independent Animators
Vancouver
7 560
Ronald Weihs¹
Toronto
14 720
Judy Weiser
Vancouver
9 375
Wendy Wickwire
Vancouver
2 800
Nettie Wild
Vancouver
3 500
Marti Wright
Vancouver
4 880
Richard Yates¹
Edmonton

4 800
Cameron Young
Victoria

Northern Canada

Nord canadien

6 480
Marjorie E. Almstrom
Whitehorse, Yukon
7 000
Eric Anoee
Eskimo Point, N.W.T.
3 149
Gary Baikie¹
Nain, Labrador
6 389
Daniel Boychuk
Yellowknife, N.W.T.
3 450
Patrick Buchna, James
Green
Yellowknife, N.W.T.
7 200
Frostbite Music Society
Whitehorse, Yukon
6 061
Doreen Grady
Whitehorse, Yukon
10 000
Frederick Gudmundson¹
Winnipeg
4 600
Guild Productions
Society
Whitehorse, Yukon
12 350
Mattiusi Iyaituk¹
Ivujivik, Québec
6 260
Ray Ladue
Whitehorse, Yukon

8 740
Robin McGrath¹
London, Ont.
4 450
Catherine MacQuarrie
Yellowknife, N.W.T.
10 000
Brian Milligan
Yellowknife, N.W.T.
14 922
Helen H. Nixon¹
Ottawa
8 528
Ellen Obed¹
Happy Valley, Labrador
1 200
David F. Pelly¹
Castleton, Ont.
8 550
Lypa Pitsiulak
Pangnirtung, N.W.T.
12 000
Robert Semeniuk¹
Vancouver
11 680
Snowdrift Band Council
Snowdrift, N.W.T.
8 300
Society for
Encouragement of
Northern Talent and
Nakai Players
Yellowknife, N.W.T.
4 549
Teet'it Gwich'in
Loucheux Language and
Cultural Project
Fort McPherson, N.W.T.
7 800
John Terriak¹
Nain, Labrador

10 000
Yukon Conservation
Society
Whitehorse, Yukon
8 275
Werner Zimmermann¹
Guelph, Ont.
¹These recipients are
listed under the province
or territory to which
their projects are
related./Les subventions
sont classées
géographiquement en
fonction du projet et
non du lieu de résidence
du bénéficiaire.

Other Grants

Autres subventions

17 000
Association of Cultural Executives
Toronto
(Conference and handbook/Conférence et manuel)

5 000
Canadian Association of Arts Administration Educators
Edmonton
(Research project in arts administration/Projet de recherches en administration des arts)

19 000
Canadian Music Council/
Conseil canadien de la musique
Ottawa
(Representation at Midem Classique/Frais de représentation au Midem Classique)

5 500
École des hautes études commerciales
Montréal
(Arts administration programs/Programmes d'administration des arts)

25 000
Hurtig Publishers
Edmonton
(Research and development costs for the second edition of *The Canadian Encyclopedia*/Frais de recherche et de réalisation de la deuxième édition de *L'Encyclopédie du Canada*)

4 000
Performing Arts Development Fund of Toronto
Toronto
(Marketing survey/Sondage)

24 500
School of Management Banff Centre
Banff, Alta.
(Arts administration programs/Programmes d'administration des arts)

6 000
Vancouver Partnership
Vancouver
(Skills management service for arts organizations/Services de gestion des ressources, à l'intention des organismes artistiques)

Killam Program

Programme Killam

The Killam Program supports scholars of exceptional ability engaged in research projects of broad significance in the humanities, social sciences, natural sciences, medicine, engineering and studies linking any of the disciplines within these broad fields. The program is financed by a donation and a bequest to the Canada Council by the late Mrs. Dorothy J. Killam. Two categories of awards are offered under the Killam Program.

Le programme Killam aide les chercheurs de compétence exceptionnelle à entreprendre des travaux de grande envergure dans les sciences humaines, les sciences naturelles, la médecine et le génie, ou des études multidisciplinaires rattachées à ces domaines. Financé par un don et un legs au Conseil des Arts du Canada de feu Mme Dorothy J. Killam, le programme offre des bourses et des prix.

Izaak Walton Killam Memorial Prizes

These prizes of \$50,000 are awarded annually to eminent Canadian scholars in science, engineering or medicine, who are engaged actively in research in industry, a government agency or a university. In 1984-85, the winners were Pierre Dansereau, ecologist, Université du Québec à Montréal; Phil Gold, physician, McGill University; Ralph Gordon Stanton, mathematician, University of Manitoba; and Raymond N. Yong, engineer, McGill University.

Prix commémoratifs Izaak-Walton-Killam

Les prix, d'une valeur de 50 000 \$, sont décernés chaque année à des chercheurs canadiens de premier plan, en science, génie ou médecine, qu'ils travaillent dans l'industrie, les organismes publics ou les universités. Les lauréats de 1984-1985 ont été Pierre Dansereau, écologiste, Université du Québec à Montréal; Phil Gold, médecin, Université

McGill; Ralph Gordon Stanton, mathématicien, Université du Manitoba; et Raymond N. Yong, ingénieur, Université McGill.

Izaak Walton Killam Research Fellowships

Awards to scholars and researchers for projects to be carried out in 1985-86; they provide full or partial salary replacement and fringe benefits.

Bourses de recherche Izaak-Walton-Killam

Ces bourses sont attribuées à des universitaires et des chercheurs pour des projets à exécuter en 1985-1986; elles fournissent un salaire complet ou partiel et des avantages sociaux.

59 355
A. Ages¹
University of Waterloo
62 305
J. Allard
Université du Québec à Montréal
59 000
D.J. Bercuson
University of Calgary
58 452
A.S. Bregman¹
McGill University

60 403
C.E. Brion¹
University of British Columbia
63 703
J.G. Castel
York University
61 186
F. Cooke
Queen's University
64 852
P.-A. Crépeau¹
McGill University
59 410
L. Dechêne
McGill University
55 031
J. English
University of Waterloo
55 102
R.A. Freeze¹
University of British Columbia
56 945
C.A. Fyfe
University of Guelph
60 152
J.R. Gibson
York University
58 300
N.D. Gupta
University of Manitoba
59 842
W.N. Hardy¹
University of British Columbia
63 927
A.G. Harrison
University of Toronto
58 012
A. Joyal
Université du Québec à Montréal

54 431
J.A. Koningstein
Université d'Ottawa/
University of Ottawa
65 726
A.J. Kresge¹
University of Toronto
65 000
B.B. Murdock¹
University of Toronto
61 444
D.F. Norton
McGill University
51 049
T.W. Picton
Université d'Ottawa/
University of Ottawa
46 150
Z.W. Pylyshyn
University of Western Ontario
61 568
R. Robidoux
Université d'Ottawa/
University of Ottawa
60 840
M. Ruse
University of Guelph
60 879
G. Scoles
University of Waterloo
65 801
W.C. Smith¹
Dalhousie University
63 200
R.G. Stanton¹
University of Manitoba
49 270
G.T. Toussaint
McGill University
52 200
S.C. Wallace
University of Toronto

63 691
G.R. Wyatt
Queen's University
59 500
P. Wyczynski¹
Université d'Ottawa/
University of Ottawa
67 592
G. Zames¹
McGill University
¹Renewal./Renouvellement.

Prizes and Awards

Prix et distinctions

Molson Prizes

The Molson Prizes, worth \$50,000 each, are awarded to Canadians whose work constitutes an outstanding achievement in the arts, and in the humanities and social sciences. They are intended to encourage recipients to contribute further to the cultural and intellectual heritage of Canada. These prizes are financed from a \$1,000,000 endowment provided by the Molson Foundation. The winners in 1984 were playwright Marcel Dubé, and James G. Eayrs, teacher, scholar and writer.

Prix Molson

D'une valeur de 50 000 \$ chacun, les Prix Molson récompensent des Canadiens qui se sont distingués par la qualité de leurs travaux dans les arts ou les sciences humaines. Les Prix Molson sont une incitation aux lauréats à continuer d'enrichir la vie culturelle et intellectuelle du pays. Ces prix sont attribués par le Conseil des Arts, grâce à une dotation de un million de dollars de la Fondation Molson. En 1984, les lauréats ont été Marcel Dubé, auteur dramatique, et James G. Eayrs, professeur, universitaire et écrivain.

The McLuhan Teleglobe Canada Award

The Canadian Commission for UNESCO, in cooperation with Teleglobe Canada, established the McLuhan Teleglobe Canada Award in 1983, a \$50,000 international prize in communications meant to honour the memory of communications philosopher Herbert Marshall McLuhan. The prize, which includes a commemorative medal, is awarded every two years. The prize was not awarded in 1984.

Prix McLuhan Téléglobe Canada

En collaboration avec Téléglobe Canada, la Commission canadienne pour l'UNESCO a établi, en 1983, le Prix McLuhan Téléglobe Canada. Doté de 50 000 \$ et d'une médaille commémorative, ce prix international des communications honore la mémoire du philosophe des communications, Herbert Marshall McLuhan. Il est attribué tous les deux ans. Le Prix n'a pas été décerné en 1984.

Governor General's Literary Awards

The Governor General's Literary Awards, of \$5,000 each, are presented each year to the authors of the best English-language and French-language works in four categories. The winners for 1984 follow: fiction—Josef Skvorecky for *The Engineer of Human Souls* (Lester and Orpen Dennys) and Jacques Brault for *Agonie* (Éditions du Sentier); poetry—Paulette Jiles for *Celestial Navigation* (McClelland and Stewart) and Nicole Brossard for *Double Impression* (Éditions de l'Hexagone);

drama—Judith Thompson for *White Biting Dog* (Playwrights Canada) and René-Daniel Dubois for *Ne blâmez jamais les Bédouins* (Éditions Leméac); non-fiction—Sandra Gwyn for *The Private Capital: Ambition and Love in the Age of Macdonald and Laurier* (McClelland and Stewart) and Jean Hamelin and Nicole Gagnon for *Le XXe siècle: Histoire du catholicisme québécois* (Boréal Express).

Prix littéraires du Gouverneur général

Les Prix littéraires du Gouverneur général, de 5 000 \$ chacun, récompensent chaque année les auteurs du meilleur livre de langue française et de langue anglaise dans quatre catégories. Les lauréats de 1984 sont: romans et nouvelles—Jacques Brault pour *Agonie* (Éditions du Sentier) et Josef Skvorecky pour *The Engineer of Human Souls* (Lester and Orpen Dennys); poésie—Nicole Brossard pour *Double Impression* (Éditions de l'Hexagone) et Paulette Jiles pour *Celestial Navigation* (McClelland and Stewart); théâtre René-Daniel Dubois pour *Ne blâmez jamais les Bédouins* (Éditions Leméac) et Judith Thompson pour *White Biting Dog* (Playwrights Canada); études et essais—Jean Hamelin et Nicole Gagnon pour *Le XXe siècle: Histoire du catholicisme québécois* (Boréal Express) et Sandra Gwyn pour *The Private Capital: Ambition and Love in the Age of Macdonald and Laurier* (McClelland and Stewart).

Canada Council Children's Literature Prizes

The Canada Council Children's Literature Prizes are annual awards of \$5,000 to Canadian writers and illustrators of the best English and French books for young people published during the year. The winners for 1984 follow: Jan Hudson for the text of *Sweetgrass* (Tree Frog Press) and Marie-Louise Gay for the illustration of *Lizzy's Lion*, text by Dennis Lee (Stoddart); Daniel Sernine for the text of *Le cercle violet* (Collection Conquêtes) (Éditions Pierre Tisseyre) and Marie-Louise Gay for the illustration of *Drôle d'école* (Collection bébé-livre) (Ovale).

Prix de littérature de jeunesse du Conseil des Arts

Les Prix de littérature de jeunesse du Conseil des Arts, de 5 000 \$ chacun, récompensent les auteurs et les illustrateurs des meilleurs livres du genre, en français et en anglais, parus au cours de l'année. Les lauréats de 1984 sont: Daniel Sernine pour le texte de *Le cercle violet* (Collection Conquêtes) (Éditions Pierre Tisseyre); Marie-Louise Gay pour les illustrations de *Drôle d'école* (Collection bébé-livre) (Ovale); Jan Hudson pour le texte de *Sweetgrass* (Tree Frog Press) et Marie-Louise Gay pour les illustrations de *Lizzy's Lion*, texte de Dennis Lee (Stoddart).

Canada Council Translation Prizes

Two prizes of \$5,000 each are awarded each year for the best translations of Canadian books published during the preceding year. In 1984 the winners of these prizes were Sheila Fischman for *Lady with Chains* (Anansi), the English version of Roch Carrier's *La dame qui avait des chaînes aux chevilles* and *Thérèse and Pierrette and the Little Hanging Angel* (McClelland and Stewart), the English version of Michel Tremblay's *Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges*; and Michel Buttiens for *Le voyage de l'iceberg* (Boréal Express), the French version of Richard Brown's *Voyage of the Iceberg*.

Prix de traduction du Conseil des Arts

Deux prix de traduction, de 5 000 \$ chacun, récompensent tous les ans deux traductions de livres canadiens publiés l'année précédente. Les lauréats de 1984 sont: Michel Buttiens pour *Le voyage de l'iceberg* (Boréal Express), version française de *Voyage of the Iceberg* de Richard Brown; et Sheila Fischman pour *Lady with Chains* (Anansi) version anglaise de *La dame qui avait des chaînes aux chevilles* de Roch Carrier ainsi que pour *Thérèse and Pierrette and the Little Hanging Angel* (McClelland and Stewart), version anglaise de *Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges* de Michel Tremblay.

Canada-Australia Literary Prize

The Canada-Australia Literary Prize, of \$3,000, is awarded annually in alternate years to an English-language Australian or

Canadian writer for the author's complete works. The prize is administered in Canada by the Canada Council and financed jointly by the Department of External Affairs of Canada and the Australia Council. The 1984 winner was Australian poet and critic Les A. Murray.

Prix littéraire Canada-Australie

Le prix littéraire Canada-Australie, d'une valeur de 3 000 \$, est décerné chaque année en alternance à un écrivain australien et à un écrivain canadien de langue anglaise, dont il couronne l'ensemble de l'oeuvre. Il est administré au Canada par le Conseil des Arts et financé conjointement par le ministère des Affaires extérieures du Canada et l'Australia Council. En 1984, le prix a été décerné au poète et critique australien Les A. Murray.

Canada-French Community of Belgium Literary Prize

The Canada-French Community of Belgium Literary Prize, of \$2,500, is awarded annually in alternate years to a French-language Belgian or Canadian writer for the author's complete works. The prize is administered in Canada by the Canada Council and financed jointly by the Department of External Affairs of Canada and the Belgian government. The 1984 winner was Quebec novelist Jacques Poulin.

Prix littéraire Canada-Communauté française de Belgique

D'une valeur de 2 500 \$, le Prix Canada-Communauté française de Belgique est décerné chaque année en alternance à un écrivain belge et à un écrivain canadien de langue française, dont il couronne l'ensemble de l'oeuvre. Administré au Canada par le Conseil des Arts, ce prix est financé conjointement par le ministère des Affaires extérieures du Canada et par le gouvernement belge. En 1984, le prix a été décerné au romancier québécois Jacques Poulin.

Canada-Switzerland Literary Prize

The Canada-Switzerland Literary Prize, of \$2,500, is awarded annually in alternate years to a Canadian or Swiss writer for a work of poetry, fiction, drama or non-fiction published in French during the preceding eight years. The prize is financed jointly by the Canada Council and the Fondation Pro Helvetia.

Prix littéraire Canada-Suisse

Le Prix littéraire Canada-Suisse, d'une valeur de 2 500 \$, est attribué chaque année en alternance à un écrivain canadien et à un écrivain suisse, pour une oeuvre de poésie, un roman, une pièce de théâtre ou une oeuvre non romanesque parue en français au cours des huit années précédentes. Le prix est administré conjointement par le Conseil des Arts du Canada et par la Fondation Pro Helvetia.

Virginia P. Moore Award

The Virginia P. Moore Award is given annually to a musician who has received at least two Arts Grants "B" from the Council in classical performance. The exact amount of the award may vary from year to year, but usually will exceed \$10,000. This award, established in 1983 as a gift from the Virginia P. Moore Foundation, is intended to help the recipient develop a professional career. In 1984, the winner was pianist Louis Lortie.

Prix Virginia-P.-Moore

Le Prix Virginia-P.-Moore est attribué tous les ans à un musicien qui a reçu au moins deux bourses «B» du Conseil des Arts en musique classique. Le montant exact du prix peut varier d'une année à l'autre, mais dépasse habituellement 10 000 \$. Établi en 1983, le Prix provient de la Fondation Virginia-P.-Moore et a pour objet d'aider le bénéficiaire à amorcer sa carrière professionnelle. En 1984, le prix a été décerné au pianiste Louis Lortie.

Sylva Gelber Foundation Award

The Sylva Gelber Foundation Award is given annually to the most talented candidate under the age of 30 in the Arts Grants "B" competition for performers in classical music. The award, established in 1981, provides \$5,000 or more in addition to the amount of the grant. In 1984, the winner was pianist Yuval Fichman.

Prix de la Fondation Sylva-Gelber

Le Prix de la Fondation Sylva-Gelber est décerné annuellement au meilleur candidat de moins de 30 ans du concours des bourses «B» pour interprètes de musique classique. Établi en 1981, il est assorti d'un montant de 5 000 \$ ou plus qui s'ajoute à la bourse. En 1984, le prix a été attribué au pianiste Yuval Fichman.

Jules Léger Prize for New Chamber Music

The Canada Council provides \$5,000 to the winner of the Jules Léger Prize for New Chamber Music. Created in 1978 by the late Jules Léger during his term as Governor General, the award is intended to encourage Canadian composers to write for chamber ensembles. It is administered by the Canadian Music Council. In 1984, the jury decided not to award a prize because none of the works submitted met the criteria established for it.

Prix Jules-Léger de la nouvelle musique de chambre

Le Conseil des Arts du Canada offre une somme de 5 000 \$ au lauréat du Prix Jules-Léger de la nouvelle musique de chambre. Le regretté Jules Léger a établi ce prix en 1978, alors qu'il était Gouverneur général du Canada, afin d'encourager les compositeurs canadiens à créer de la musique pour des formations de musique de chambre. Le Prix Jules-Léger est administré par le Conseil canadien de la musique. Il ne fut pas décerné en 1984 car selon les membres du jury, aucune des oeuvres soumises ne rencontrait les critères du Prix.

Healey Willan Prize

The Healey Willan Prize, of \$2,000, is awarded at the close of the Council's annual competition for Grants to Amateur Choirs to the group judged the best, the most promising or the most improved choir in the competition. The 1984 prize went to the Vancouver Cantata Singers.

Prix Healey-Willan

Le Prix Healey-Willan, d'une valeur de 2 000 \$, est décerné à la fin du concours annuel de chorales d'amateurs du Conseil au groupe jugé le meilleur, le plus prometteur ou ayant fait le plus de progrès. En 1984, le prix a été attribué aux Vancouver Cantata Singers.

Victor Martyn Lynch-Staunton

Awards

Each year the Council designates several of the senior artists who have been awarded Arts Grants "A" as holders of Victor Martyn Lynch-Staunton Awards. This designation does not carry any additional cash prize but is made to honour the memory of the benefactor whose bequest to the Council enables it to increase the amount of each grant. The 1984 award holders so honoured are visual artists Stephen Cruise and Jacqueline Fry, composer Harry Freedman and photographer Arnaud Maggs.

Distinctions Victor-Martyn-Lynch-Staunton

Quelques bénéficiaires de la Bourse «A» pour artistes se voient décerner chaque année la distinction Victor-Martyn-Lynch-Staunton, du nom de celui qui a doté cette catégorie de bourses d'un fonds spécial. Cette distinction, qui n'apporte pas de récompense pécuniaire, est destinée à honorer la mémoire du bienfaiteur dont le legs permet au Conseil d'augmenter le montant de toutes les bourses de cette catégorie. En 1984, les distinctions ont été décernées à Stephen Cruise et Jacqueline Fry (arts visuels), Harry Freedman (musique), et Arnaud Maggs (photographie).

Jacqueline Lemieux Prize

The Jacqueline Lemieux Prize is awarded at the close of each of the Council's two annual competitions for Arts Grants "B" in dance to the most deserving candidate in the competition. It provides \$1,000 in addition to the amount of the grant. The prize honours the memory of dance teacher Jacqueline Lemieux. The 1984-85 winners were Sylvain Lafortune and Michael Montanaro.

Prix Jacqueline-Lemieux

Le Prix Jacqueline-Lemieux, d'un montant de 1 000 \$, est attribué, à l'issue de chacun des deux concours annuels des bourses «B» en danse, au boursier le plus méritant. Il s'ajoute au montant de la bourse. Ce prix honore la mémoire du professeur de danse Jacqueline Lemieux. En 1984-85, le prix a été décerné à Sylvain Lafortune et à Michael Montanaro.

Peter Dwyer Scholarships

The Peter Dwyer Scholarships, worth a total of \$20,000, are given annually to the most promising students at the National Ballet School and the National Theatre School. In 1984, the recipients at the National Theatre School were Lou Arteau, Josée Boisvert, Eric Cabana, Michael Keating, Andrew McIlroy and Brigitte Portelance. Recipients at the National Ballet School were Kerry Armstrong, Lise Drake, Michelle Jenson, Stephen Legate, Denise Mitsche and Caroline Richardson.

Bourses Peter-Dwyer

Les bourses Peter-Dwyer, d'un montant global de 20 000 \$, sont attribuées tous les ans aux meilleurs élèves de l'École nationale de théâtre et de l'École nationale de ballet. En 1984, les boursiers de l'École nationale de théâtre ont été Lou Arteau, Josée Boisvert, Eric Cabana, Michael Keating, Andrew McIlroy et Brigitte Portelance. Ceux de l'École nationale de ballet ont été Kerry Armstrong, Lisa Drake, Michelle Jenson, Stephen Legate, Denise Mitsche et Carole Richardson.

**Advisory Bodies, Juries and
Selection Committees¹**

**Organes consultatifs, jurys et
comités de sélection¹**

Arts Advisory Board²

Commission consultative des arts²

Albanie Morin
(Chairperson/Présidente)
Jocelyne Alloucherie
Anthony Brown
Herménégilde Chiasson
Kate Craig
Linda Gaboriau
Karen Jamieson-Rimmer
Linda McKnight
Bill Millerd
W. O. Mitchell
Ezra Schabas
France Théoret

Members of the Council Attending Board Meetings

Membres du Conseil présents aux réunions de la Commission

Henry Purdy
Norman Young

Disciplinary Advisory Committees³

Comités consultatifs des disciplines artistiques³

Jocelyne Alloucherie
Dale Amundson
Carol Anderson
Louis Applebaum
Catherine Bégin
André Brassard
Eric Bruhn
Lally Cadeau
Danièle Côté
Kate Craig

Derek Dowden
John Doyle
Tibor Feheregyhazi
Paul-André Fortier
Jean-Marc Gagnon
Madeleine Gagnon
Richard Giguère
Lise Gionet
Grant Guy
Ian Hampton
Terrence Heath
Martha Henry
Hubert Hohn
Karen Jamieson-Rimmer
Astrid Janson
George Jonas
Andy Jones
Robert Kroetsch
Jean-Pierre Laurendeau
Malcolm Lester
Larry Lillo
Christine Mather
Colin McIntyre
Sally Michener
Bill Millerd
Albanie Morin
Mary Morrison
John Murrell
Richard Ouzounian
Pol Pelletier
Roland Poulin
John Réa
Fiona Reid
André Ricard
Malcolm Ross
Iolande Rossignol
Marc Samson
Ezra Schabas
Doris Shadbolt
Lisa Steele
France Théoret
Jean Trudel
Valerie Wilder
Gary Wilson
Max Wyman
Tim Zuck

Advisory Bodies, Juries and Selection Committees

Dance Danse

IndepenDance

IndépenDanse

Carol Anderson
Barbara Bourget
Ellen Busby
Daniel Lèveillé
Jack Udashkin

Music Musique

Orchestra Managers' Training Program

Formation d'administrateurs d'orchestre

Bob McGifford
Gordon Neufeld
Betty Webster

Amateur Choirs

Chorales d'amateurs

Deral Johnson
Mary Morisson
Gloria Richard
Wayne Riddell
Jon Washburn

Commissioning of Canadian Composers

Commandes de compositions musicales

Walter Boudreau
Tim Brady
Alfred Fisher
Steve Gellman
Denis Gougeon

Organes consultatifs, jurys et comités de sélection

Bengt Hambræus
John Hawkins
David Keane
Allan Mattes
Barry Truax

Special advisers

Appréciateurs spéciaux

David Earle
Peter Randazzo

Recordings Program

Aide à l'enregistrement

Harry Freedman
Greg Pastic
Paul Pedersen
Gilles Potvin
Sam Sniderman

Theatre Théâtre

English Companies

Compagnies anglophones

Elizabeth Ball
Lally Cadeau
Tibor Feheregyhazi
Bill Millerd
Brenda O'Donnell
Richard Ouzounian
Jim Plaxton
Sharon Pollock
Fiona Reid
D-Ann Taylor
Alison Vandergun
Graham Whitehead

French Companies

Compagnies francophones

Catherine Bégin
André Brassard

Lise Gionet
André Legault
Pol Pelletier
Pierrette Robitaille

Production Grants for Independent Theatre Groups

Subventions de production aux regroupements d'artistes

André Brassard
Alain Fournier
Christiane Raymond

Touring Office Office des tournées

Advisory Board

Commission consultative

Colleen Bailey
Bruce Blakemore
Richard Brownsey
Gerry Eldred
Peter Feldman
Lendre Rodgers Kearns
Jean-Claude Lespérance
Neil Murray
Eddie Rice
Allen Selby
Audrey Twardochleb

Ex officio Members Membres d'office

Gilles Lefebvre
(Chairperson/Président)
Marilyn Huband
(Member of the Canada Council/Membre du Conseil des Arts du Canada)

Donald MacSween
(National Arts Centre/
Centre national des arts)
Guy Plamondon
(Department of External Affairs/Ministère des Affaires extérieures)

Apprenticeship Program

Programme de stages

Adrian Hoffman
Jorgen Holgerson
Edward Phillip Oscapella
Madeleine Panaccio
Yvan Saintonge

Concerts Canada

Concerts Canada

Ida Haendel
Charles Hamlen
Lotfi Mansouri
Ezra Schabas
Micheline Tessier

Writing and Publication Lettres et édition

Block and Project Grants to Publishers

Subventions globales et par titre aux éditeurs

English-Language Jury Jury anglophone

William Baker
David Kerfoot

Kenneth McGoogan
Joan McGrath
H.R. Percy

**French-Language
Jury
Jury francophone**

Jacques Allard
Thomas Déri
Gilles Frappier
Gabrielle Poulin
Laure Vaugeois

Aid to Periodicals

Aide aux périodiques

**English-Language
Jury
Jury anglophone**

Ken Adachi
Alvin Balkind
Betty Bednarski
Hubert Hohn
Eli Mandel
Leslie Reid
Audrey Thomas
Kenneth Winters
Max Wyman

**French-Language
Jury
Jury francophone**

George Bogardi
Nicole Dubreuil-Blondin
Jacques Elliott
Madeleine Gagnon
Marie Laberge
René Viau
Yolande Villemaire

**Aid to Periodicals for
Promotion Campaigns**

**Aide aux périodiques
pour des campagnes
de promotion**

**English-Language
Jury
Jury anglophone**

Lynn Cunningham
Neville J. Gilfoy
Gregory Keilty

**French-Language
Jury
Jury francophone**

Jacques Elliott
Michel Paradis
Marcel Pinsonneault

**Promotion and
Distribution of
Canadian Books and
Periodicals**

**Promotion et
distribution de livres
et périodiques
canadiens**

**Grants to National
Associations of
Writers and
Publishers**

**Subventions aux
associations
nationales d'écrivains
et d'éditeurs**

**Grants for
Conferences**

**Subventions aux
conférences**

**English-Language
Jury
Jury anglophone**

Harald Bohne
Norman Horrocks
Kerry Longpré
Rowland Lorimer
Janet Lunn
Susan Walker

**French-Language
Jury
Jury francophone**

Janine Baril-Lefrançois
Jean-Marc Gagnon
François Hébert
Pierre Lévesque
Jacques Payette

**Book Purchases for
Donation Program**

**Achat de livres pour
le programme de
dons**

**English-Language
Committee
Comité anglophone**

Corinne Durston
Dan Mozersky
Jon C. Stott
Rosemary Sullivan
Sean Virgo
Terry Whalen

**French-Language
Committee
Comité francophone**

Marie-Andrée Warnant
Côté
Louis Dubé
Monique Larue

**National Book
Festival**

**Festival national du
livre**

**Regional Committees
Comités régionaux**

*Atlantic Provinces
Provinces de l'Atlantique*

Noreen Brazil
Allan Cooper
Réjeanne LeBlanc
Mary MacRury
Eric Norman
Libby Oughton
Julie Watson

*Quebec
Québec*

Danièle Champagne-
Boulais
Simon Dardick
Christiane Duchesne
Daniel Gagnon
Michèle Harmel
David Homel

*Ontario
Ontario*

Sam Coghnam
Eileen Jennings
Irene McGuire
Michael Ondaatje

*Prairies and Northwest
Territories
Prairies et Territoires du
Nord-Ouest*

Jean Dirksen
Regine Dotremont
Patrick Friesen
Cindy Ives-Bigeau
Kenneth McGoogan
Kitty Pope
Bjarne Tokerud

*British Columbia and
Yukon
Colombie-Britannique et
Yukon*

Terry Burns
Natalie Chapman
David Dreidger
Frances Duncan
Trudy Martin
Judith Reid
Bill Richardson
Ron Smith

**Coordinators
Coordonnateurs**

Paul Robinson
(Atlantic Provinces/
Provinces de
l'Atlantique)

Louise Myette
(Québec)

Sarah Sheard
(Ontario)

Elin Logan
(Prairies and Northwest
Territories/Prairies et
Territoires du Nord-
Ouest)

Ruth Clarke Harlow
(British Columbia and
Yukon/Colombie-
Britannique et Yukon)

**Public Readings by
Canadian Writers in
Canada**

**Rencontres avec des
écrivains canadiens
au Canada**

**English-Language
Jury
Jury anglophone**

Joyce Barkhouse
Roo Borson
Elizabeth Cleaver
Phyllis Gotlieb

Robert Harlow
Monica Hughes
Daphne Marlatt
Robert Munsch
Susan Musgrave
bp Nichol
Kent Thompson
Guy Vanderhaeghe
Tim Wynne-Jones

**French-Language
Jury
Jury francophone**

Ginette Anfousse
Louky Bersianik
Louis Caron
Herménégilde Chiasson
Bernadette Renaud

**Writers-in-Residence
Program**

**Stages d'écrivains
résidents**

**English-Language
Jury
Jury anglophone**

Carol Bolt
Terrence Heath
Eli Mandel
John Metcalf
Jane Rule
Fraser Sutherland

**French-Language
Jury
Jury francophone**

Joseph Bonenfant
Monique Bosco
André Ricard

**Canada-Scotland
Writers-in-Residence
Exchange**

Échange d'écrivains
résidents Canada-
Écosse

Margaret Atwood
John Gray
H.R. Percy

**Visual Arts and
Art Bank
Arts visuels et
Banque d'œuvres
d'art**

**Exhibition Program
Assistance to Public
Art Galleries**

**Aide aux programmes
d'exposition des
musées d'art publics**

Terrence Heath
Gemey Kelly
Glenn Lewis
Yolande Racine
Matthew Teitelbaum

**Project Exhibition
Assistance and
Special Exhibition
Assistance**

**Aide aux projets
d'exposition et aux
expositions spéciales**

Pat Bovey
Louise Dompierre
Terry Fenton
Ron Shuebrook
Martha Townsend

Print Workshops

Ateliers de gravure

Evergon
Bill Laing
Normand Thériault

Studios in New York

Ateliers à New York

Luc Béland
Bruce Ferguson
Tom Finkilpearl
Sandra Meigs

Art Bank Juries

**Jurys de la Banque
d'œuvres d'art**

Raymonde April
Russell Bingham
Nora Blanck
Dorothy Caldwell
Max Dean
Mark Gomes
Sylvie Guimont
Steve Higgins
Peter Kolisnyk
Suzy Lake
Jean-François L'Homme
Robert McNealy
Gilles Mihalcean
Carroll Moppett
Ronald Moppett
David Naylor
Gunter Nolte
Bruce Parsons
Leslie Reid
Louise Robert
Roger Savage
Michael Schreier
Arnold Shives
Martha Townsend

Louise Viger
Susan Warner-Keene
Diane Whitehouse
Colette Whiten
Shirley Wiitasalo
Russell Yuristy

**Media Arts
Arts-médias**

**Film Organizations
(Production
Cooperatives)**

**Sociétés
cinématographiques
(Coopératives de
production)**

Diane Edmondson
Robert Favreau
Jim Kelly
Bill MacGillivray

**Film Production
Grants**

**Subventions de
réalisation
cinématographique**

Raphaël Bendahan
Louise Carré
Marcia Couelle
Holly Dale
Bruce Elder
Vera Frenkel
Chris Gallagher
Pascal Gélinas
Maria Insell
Michael Jones
Jacques Leduc
Derek Mazur
Jesse Nishihata
Iolande Rossignol
Patricia Watson

**Canadian
Independent Short
Film Showcase**

**Palmarès du court
métrage indépendant
canadien**

Eugene Amadeo
Jean Colbert
Orval Fruitman
Virginia Kelly
Jean-Claude Labrecque
Martin Lavut
Marv Newland
Andrée Pelletier
R.H. Thompson

**Video Organizations
(Production Centres)**

**Organismes
vidéographiques
(Centres de
production)**

David Craig
Louise Gendron
Brian McNevin
Nancy Patterson
Jon Tupper

*Special Adviser
Appréciateur spécial*
Fred Piller

**Video and Audio
Production Grants**

**Subventions de
réalisation vidéo et
audio**

Luc Bourdon
Gary Conway
Guilhemme Saulnier
Elke Town
Corry Wyngaarden

Integrated Media

Médias intégrés

Jocelyne Alloucherie
Douglas Back
Bill Perry
Jean Piché
Nell Tenhaaf

**Arts Awards
Service des
bourses**

**Arts Grants "A"
(April 1984 competition)**

**Bourses «A» pour
artistes
(concours d'avril 1984)**

**Film
Cinéma**

Louise Carrière
Janis Cole
Robert Gurik
John Juliani
Vivienne Leebosh

**Writing (English)
Création littéraire
(anglaise)**

Eli Mandel
John Metcalf
Jane Rule

**Writing (French)
Création littéraire
(française)**

Gilles Archambault
Marie-Claire Blais
Laurent Mailhot

**Visual Arts (except
critics and curators)
Arts visuels
(conservateurs et
critiques d'art
exceptés)**

Jack Butler
Betty Goodwin
Guido Molinari
Robert Murray
Robert Young

**Arts Grants "A"
(October 1984
competition)**

**Bourses «A» pour
artistes
(concours d'octobre
1984)**

**Architecture
Architecture**

Andrew Gruft
Raymond Moriyama
France Vanlaethem

**Dance (Ballet)
Danse (ballet)**

Daniel Jackson
David Moroni
Valerie Wilder

**Dance (Classical
Indian)**

**Danse (indienne
classique)**

Rina Singha

**Dance (Modern)
Danse (moderne)**

Peter Boneham
Patricia Fraser
Jean-Pierre Perreault

**Dance (Spanish)
Danse (espagnole)**

Paula Moreno

Multidisciplinary and Performance Art
Multidisciplinarité et performance

Jane Ellison
John Heward
Tanya Mars
Allan Mattes
Rober Racine

Music
Musique

Ron Collier
François Cousineau
Mark Miller
Clermont Pépin

Photography
Photographie

Lynne Cohen
John Max
Gary Wilson

Theatre (English)
Théâtre (anglais)

Jacquie Burroughs
Urjo Kareda
John Murrell

Theatre (French)
Théâtre (français)

André Brassard
Marie-Hélène Falcon
Béatrice Picard

Video
Vidéo

René Blouin
Susan Britton
Rodney Werden

Visual Arts (except critics and curators)
Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)

Joe Fafard
Murray Favro

Ann Kipling
Lise Lamarche
Bruce Parsons

Visual Arts (critics and curators)
Arts visuels (conservateurs et critiques d'art)

Alvin Balkind
Jessica Bradley
René Payant

Writing (English)
Création littéraire (anglaise)

Margaret Atwood
John Gray
H.R. Percy

Writing (French)
Création littéraire (française)

Victor-Lévy Beaulieu
Madeleine Gagnon
Roland Giguère

Arts Grants "B"
(December 1983 competition)

Bourses «B» pour artistes
(concours de décembre 1983)

Music (Classical Performance)
Musique (exécution, musique classique)

Walter Joachim
Christine Mather
Renée Morisset
Gloria Richard
Ezra Schabas

Special Advisers for Auditions
Appréciateurs spéciaux pour les auditions

Erica Goodman
Serge Laflamme
Peter McAllister
Scott Ross
Patrick Wedd

Special Advisers for Preselection
Appréciateurs spéciaux pour la présélection

Louis Charbonneau
Paul-André Gagnon
Erica Goodman
Patrick Wedd

Arts Grants "B"
(April 1984 competition)

Bourses «B» pour artistes
(concours d'avril 1984)

Architecture
Architecture

Allan Knight
John Perkins
Anne Schracker

Arts Administration
Administration des arts

George Bogardi
Joan Bosworth
Donna Cardinal
Laurent Lapierre
Cathy McKeegan

Dance (Ballet)
Danse (ballet)

Larry Rhodes
Garry Semeniuk
Arnold Spohr

Dance (Modern)
Danse (moderne)

Paul-André Fortier
Judith Hendin
Karen Jamieson-Rimmer

Film
Cinéma

Louise Carrière
Janis Cole
Robert Gurik
John Juliani
Vivienne Leebosh

Multidisciplinary Work and Performance Art
Multidisciplinarité et performance

France Gascon
Jory Kibbins
Elke Town

Music (Classical Composition)
Musique (composition classique)

John Beckwith
Michel-Georges Brégent
Peter Paul Koprowski
Jean Piché
Gilles Tremblay

Music (Non-Classical)
Musique (musique non classique)

Tommy Banks
Pierre Boulet
Pauline Julien
Marthe Lemery
Phil Nimmons

Music (Instrument-making)
Musique (facture d'instruments)

Richard Berg
Otto Joachim
Peter Mach
Robert Sigmund

Special Advisers
Appréciateurs spéciaux

Roddy Ellias
Claire Guimont
Timothy Hutchins

Music (Special Program)
Musique (programme spécial)

Victor Feldbrill
Renée Morisset
Mary Morrison

Photography
Photographie

Pierre Boogaerts
Randy Bradley
Ann Thomas

Theatre (English)
Théâtre (anglais)

Malcolm Black
Rosemary Dunsmore
John Palmer
Susy Payne
Fiona Reid

Theatre (French)
Théâtre (français)

Gilbert Lepage
Pol Pelletier
Monique Rioux

Video
Vidéo

Hank Bull
Pierre Falardeau
Shirley Wiitasalo

Visual Arts (except critics and curators)
Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)

Victor Cicanski
Joey Morgan
Riduan Tomkins
Colette Whiten

Visual Arts (critics and curators)
Arts visuels (conservateurs et critiques d'art)

Thierry Deduve
Diana Nemiroff
Carole Phillips

Writing (English)
Création littéraire (anglaise)

Mary di Michele
Sandra Jones
David Adams Richards

Writing (French)
Création littéraire (française)

Gilbert David
Pierre Nepveu
Madeleine Ouellette-Michalska

Arts Grants "B"
(October 1984 competition)

Bourses «B» pour artistes
(concours d'octobre 1984)

Architecture
Architecture

Andrew Gruft
Raymond Moriyama
France Vanlaethem

Arts Administration (English)
Administration des arts (anglais)

Joan Bosworth
Donna Cardinal
Cathy McKeegan

**Arts Administration
(French)**

**Administration des
arts (français)**

George Bogardi
Laurent Lapierre
Colette Tougas

**Dance (Ballet)
Danse (ballet)**

Daniel Jackson
David Moroni
Valerie Wilder

**Dance (Classical
Indian)**

**Danse (indienne
classique)**

Rina Singha

**Dance (Modern)
Danse (moderne)**

Peter Boneham
Patricia Fraser
Jean-Pierre Perreault

**Dance (Spanish)
Danse (espagnole)**

Paula Moreno

**Film
Cinéma**

Kay Armatage
Jean Chabot
Roy Moore

**Multidisciplinary
Work and
Performance Art
Multidisciplinarité et
performance**

Jane Ellison
John Heward
Tanya Mars
Allan Mattes
Rober Racine

**Music (Choral
Conducting)**

**Musique (direction de
chorale)**

Peter Allen
Charles Dupuis
Wayne Riddell

**Music (Orchestral
Conducting)**

**Musique (direction
d'orchestre)**

Dwight Bennett
Uri Mayer

Arthur Polson
Simon Streatfeild

**Photography
Photographie**

Lynne Cohen
John Max
Gary Wilson

**Theatre (English)
Théâtre (anglais)**

Steven Heatley
Frances Hyland
Paul Thompson

**Theatre (French)
Théâtre (français)**

André Brassard
Marie-Hélène Falcon
Béatrice Picard

**Video
Vidéo**

René Blouin
Susan Britton
Rodney Werden

**Visual Arts (except
critics and curators)
Arts visuels
(conservateurs et
critiques d'art
exceptés)**

Kim Adams
Will Gorlitz

Gilles Mihalcean
Carroll Moppett
Wilma Needham

**Visual Arts (critics
and curators)**

**Arts visuels
(conservateurs et
critiques d'art)**

Alvin Balkind
Jessica Bradley
René Payant

**Writing (English)
Création littéraire
(anglaise)**

Anne Chislett
Joseph Sherman
Rudy Wiebe

*Special Adviser
(Children's literature)
Appréciateur spécial
(littérature de jeunesse)*

Jon Stott

**Writing (French)
Création littéraire
(française)**

André Beaudet
Claudette Charbonneau-
Tissot
Marie Laberge

*Special Adviser
(Children's literature)
Appréciateur spécial
(littérature de jeunesse)*

Robert Soulières

**Grants for Non-
Fiction Writing
(November 1984
competition)**

**Bourses pour
ouvrages de non-
fiction
(concours de novembre
1984)**

**Writing (English):
Non-Fiction**

**Création littéraire
(anglais): ouvrages de
non-fiction**

Harry Bruce
June Callwood
Myrna Kostash

**Writing (French):
Non-Fiction**

**Création littéraire
(française): ouvrages
de non-fiction**

Julien Bigras
Madeleine Ferron
Jean Royer

**Short-Term, Project
Cost and Travel
Grants**

**Bourses de courte
durée, de frais et de
voyage**

**Architecture
Architecture**

Andrew Gruft
Allan Knight
Raymond Moriyama
John Perkins
Anne Schracker
Frances Vanlaethem

**Arts Administration
Administration des
arts**

George Bogardi
Joan Bosworth
Donna Cardinal
Laurent Lapierre
Cathy McKeegan
Colette Tougas

*Special Adviser
Appréciateur spécial*

Roy MacSkimming

**Dance (Ballet)
Danse (ballet)**

Jean Geddis
Daniel Jackson
David Moroni
Larry Rhodes
Garry Semeniuk
Joysanne Sidimus
Arnold Spohr
Mavis Staines
Linda Stearns
Valerie Wilder

**Dance (Classical
Indian)**

**Danse (indienne
classique)**

Rina Singha

**Dance (Modern)
Danse (moderne)**

Peter Boneham
Paul-André Fortier
Patricia Fraser
Judith Hendin
Karen Jamieson-Rimmer
Daniel Lewis
Susan Macpherson
Jean-Pierre Perreault
Linda Rabin
Peter Randazzo
Anna Wyman

**Dance (Notation)
Danse (notation)**

Ingrid Filewood

**Dance (Spanish)
Danse (espagnole)**

Paula Moreno

**Film
Cinéma**

Kay Armatage
Louise Carrière
Jean Chabot

Janis Cole
Diane Edmondson
Jerry Ezekiel
Barbara Greene
Robert Gurik
John Juliani
Martin Lavut
Vivienne Leebosh
Roy Moore
Grant Munro
Jacques Paris

**Multidisciplinary
Work and
Performance Art
Multidisciplinarité et
performance**

Elizabeth Chitty
Judith Doyle
Jane Ellison
France Gascon
Claude Gosselin
John Greyson
Louise Guay
John Heward
Johanne Householder
Gary Kibbins
Tanya Mars
Allan Mattes
William Pura
Rober Racine
Jeanne Renaud
Jenny Sigrum
Elke Town

**Music (Classical
Composition)
Musique
(composition,
musique classique)**

John Beckwith
Michel-Georges Brégent
Yves Daoust
Victor Davies
Peter Paul Koprowski
Paul McIntyre

Jean Piché
Steve Tittle
Gilles Tremblay
Owen Underhill

Music (Classical Performance)

Musique (exécution, musique classique)

William Aide
Joseph Pach
Dwight Bennett
Pierre Bourque
Alexandra Browning
Jane Coop
Marie Daveluy-Gordon
Wilfrand Guillemette
Gabrielle Lavigne
Brian Law
Christine Mather
Yuri Mazurkevich
Ruby Mercer
Vladimir Orloff
Arthur Ozolins
Louis-Philippe Pelletier
Walter Prystawski
Jacqueline Richard
Ezra Schabas

Special Advisers
Appréciateurs spéciaux

Paul-André Gagnon
Brian Law
Peter McAllister

Music (Choral Conducting)

Musique (direction de chorale)

Peter Allen
Charles Dupuis
Wayne Riddell

Music (Orchestral Conducting)

Musique (direction d'orchestre)

Dwight Bennett
Uri Mayer

Arthur Polson
Simon Streatfeild

Music (Instrument-making)

Musique (facture d'instruments)

Richard Berg
Otto Joachim
Peter Mach
Robert Sigmund

Special Advisers
Appréciateurs spéciaux

Roddy Elias
Claire Guimont
Timothy Hutchins

Music (Non-Classical)
Musique (non classique)

Charles Beckwith
Pierre Boulet
François Dompierre
Raoul Duguay
Jean-Pierre Ferland
Richard Flohil
Harvey Glatt
Margo Glatt
Marie-Lynn Hammond
Dave Hildinger
Jacques Michel
Mark Miller
Don Palmer
Mitch Podolak

Photography
Photographie

Lawrence Christmas
Lynne Cohen
Penny Cousineau
Michel Gaboury
Don Hall
Bill Jeffries
Suzy Lake-Neumann
Susan McEachern

John Max
Normand Rajotte
Katherine Tweedie
Gary Wilson

Theatre (English)
Théâtre (anglais)

Jeffrey Dallas
Rina Fraticelli
Steven Heatley
Rita Howell
Nick Hutchinson
Frances Hyland
Tom Kerr
Larry Lillo
Jackie Maxwell
Joan Orenstein
Steve Petch
Paul Thompson

Theatre (French)
Théâtre (français)

Elizabeth Bourget
Anne Caron
Michel Demers
Suzanne Garceau
Lorraine Hébert
Louise Lahaye
Gilbert Lepage
Pol Pelletier
Monique Rioux
Jack Robitaille
Paul Savoie
Daniel Simard

Video
Vidéo

René Blouin
Luc Bourdon
Susan Britton
Hank Bull
Teri Chmilar
Pierre Falardeau
Chris Creighton Kelly
Martin L'Abbé
Elke Town
Rodney Werden
Shirley Wiitasalo
Corry Wyngaarden

Visual Arts (except critics and curators)
Arts visuels (conservateurs et critiques d'art exceptés)

Nora Blanck
Stephen Cruise
Michael Czerewko
Suzanne Funnell
Christian Kiopini
Jean Lantier
Frank Lapointe
Al McWilliams
Liz Magor
Serge Murphy
Louise Robert
Judith Schwarz

Visual Arts (critics and curators)
Arts visuels (conservateurs et critiques d'art)

Alvin Balkind
Jessica Bradley
Thierry Deduve
Diana Nemiroff
René Payant
Carole Phillips

Writing (English)
Création littéraire (anglaise)

Marilyn Bowering
Don Domanski
Judith Fitzgerald
Chris Heide
Alun Hibbert
Sharon Pollack
Ray Smith
Susan Swan
Sharon Thesen
Aritha van Herk
George Walker

Special Advisers
Appréciateurs spéciaux

Marguerita Feliciano
Monica Hughes

Writing (French)
Création littéraire (française)

Dominique Blondeau
Paul Chamberland
François Charron
René-Daniel Dubois
Odette Gagnon
Philippe Haeck
Carole Hébert
François Hébert
Suzanne Lamy
Francine Noël
Jean-Yves Soucy
Yolande Villemaire

Special Adviser
Appréciateur spécial

Paule Daveluy

Grants for International Representation

Subventions de représentation internationale

Architecture
Architecture

Don Clinton
Henry Elder
Barbara Shapiro

Arts Administration
Administration des arts

Alvin Balkind
Paul Eck
Denis Mailloux
Max Tapper
Dory Vanderhoof

Film
Cinéma

Jean Chabot
Micheline Lanctôt

Media Arts
Arts-médias

Robert Adrian
Bill Buxton

Music
Musique

Christine Mather
Elyakim Taussig
André Turp

Theatre
Théâtre

Paule Baillargeon
Curtis Barlow
Nancy Beatty
Louissette Dussault
Michael Eagan
Dennis Foon
Alain Fournier
Harro Maskow
Bill Millerd
Richard Ouzounian
Maurice Podbrey
Brian Richmond
Jean Roberts
Burke Taylor
Paul Thompson

Visiting Foreign Artists

Visites d'artistes étrangers

Raymonde April
(Visual Arts/Arts visuels)
Robert Dion
(Theatre/Théâtre)
Mary Morrison
Jean-Paul Sevilla
(Music/Musique)
Linda Rabin
Peter Randazzo
(Dance/Danse)

Michael Snow
(Film and Video/Cinéma
et vidéo)

Explorations Explorations

Regional Committees

Comités régionaux

Atlantic Provinces Provinces de l'Atlantique

Nancy Bauer
Jean L. Belliveau
Susan Jamieson
Maurice Léger
Kent Martin
Ellen Pierce
Elspeth Putnam
Jacques Savoie
Janice Spence

Quebec Québec

François Baby
Ginette Bellavance
Johanne Brouillet
Louis Caron
Patrick Darby
Sheila Fischman
Alain Fournier
Michel Garneau
Agnès Tremblay

Ontario Ontario

John English
Kim Erickson
Peter Froehlich
Peggy Gale
Tom Hill
David Hlynsky
Pamela Krueger
Mina E. Mina
Donald Swainson
Bronwen Wallace

Prairies Prairies

John Archer
Marcella Bienvenue
Kathleen Harper
Larry Krotz
David Miller
Sharon Pollock
Beverley Ross
Elise Swerhone

British Columbia Colombie-Britannique

Virginia Careless
Diane Carr
Kent Haworth
Margo Kane
David Orcutt
Michael Puttonen
James Thornsby
Fred Wah

Northern Canada Nord canadien

Nancy Austin
Ron Chambers
Julie Cruikshank
Robert Janes
Jose Kusugak
Odette Leroux
Tony Williamson

Prizes and Awards

Prix et distinctions

Molson Prizes

Prix Molson

Maureen Forrester
(Chairman/Présidente)
Brian Flemming
Jean-Jacques Fortier
Mel Hurtig
Gérard Pelletier

William E. Taylor, Jr.
(Chairperson/Président)
Gérard Hébert
Eva Kushner
Alexandre G. McKay
John Matthews
Thomas H.B. Symons

Governor General's Literary Awards

Prix littéraires du Gouverneur général

June Callwood
(Chairperson, English
Section/Présidente,
section anglaise)

Jean-Cléo Godin
(Chairperson, French
Section/Président,
section française)

Poetry (English) Poésie (anglais)

P.K. Page
(Chairperson/Présidente)
Gwen MacEwen
Joe Rosenblatt

Poetry (French) Poésie (français)

Cécile Cloutier
(Chairperson/Présidente)
Pierre Nepveu
Michel Van Schendel

Fiction (English) Romans et nouvelles (anglais)

Rudy Wiebe
(Chairperson/Président)
Constance Beresford-
Howe
H.R. Percy

Fiction (French) Romans et nouvelles (français)

Jean-Cléo Godin
(Chairperson/Président)
Nicole Brossard
Madeleine Ferron

Non-Fiction (English) Études et essais (anglais)

June Callwood
(Chairperson/Présidente)
George Bain
Kenneth McNaught

Non-Fiction (French) Études et essais (français)

Robert Vigneault
(Chairperson/Président)
René Durocher
Fernande Saint-Martin

Theatre (English) Théâtre (anglais)

Malcolm Black
(Chairperson/Président)
Mark Czarnecki
Sharon Pollock

Theatre (French) Théâtre (français)

Robert Gurik
(Chairperson/Président)
Bernard André
Hélène Loiseau

Canada Council Translation Prizes

Prix de traduction du Conseil des Arts

English-Language Committee Comité anglophone

Larry Shouldice
(Chairperson/Président)
Barbara Godard
Ivon Owen

French-Language Committee Comité francophone

Jean-Paul Partensky
(Chairperson/Président)
Louise E. Arsenault
Mario Pelletier

Canada Council Children's Literature Prizes

Prix de littérature de jeunesse du Conseil des Arts

English-Language Jury Jury anglophone

Sandra Martin
(Chairperson/Présidente)
Pam Hall
Christie Harris
David Jenkinson
Tim Wynne-Jones

French-Language Jury Jury francophone

Michelle Provost
(Chairperson/Présidente)
Hélène Charbonneau
Joanne Pépin
Jean-Marie Poupart
Bernadette Renaud

Canada-Australia Literary Prize

Prix littéraire Canada- Australie

Naïm Kattan
(Chairperson/Président)
Eli Mandel
William New
Leon Rooke
Audrey Thomas

Canada-French Community of Belgium Literary Prize

Prix littéraire Canada- Communauté française de Belgique

Canadian Committee Comité canadien

Naïm Kattan
(Chairperson/Président)
Victor-Levy Beaulieu
Marie-Claire Blais
Jacques Brault
François Charron

Belgian Committee Comité belge

Pierre Mertens
(Chairperson/Président)
Paul Emond
Jacques Sojcher
Fernand Verhesen
Liliane Wouters

Jacqueline Lemieux Prizes

Prix Jacqueline- Lemieux

Ballet Ballet

Daniel Jackson
David Moroni
Larry Rhodes
Garry Semeniuk
Arnold Spohr
Valerie Wilder

**Modern
Moderne**

Peter Boneham
Paul-André Fortier
Patricia Fraser
Judith Hendin
Karen Jamieson-Rimmer
Jean-Pierre Perreault

**Jules Léger Prize for
New Chamber Music**

**Prix Jules-Léger de la
nouvelle musique de
Chambre**

Walter Boudreau
Lorraine Vaillancourt
Phillip Werren

**Sylva Gelber
Foundation Award**

**Prix de la Fondation
Sylva-Gelber**

Walter Joachim
Christine Mather
Renée Morisset
Gloria Richard
Ezra Schabas

Healey Willan Prize

Prix Healey Willan

Deral Johnson
Mary Morrison
Gloria Richard
Wayne Riddell
Jon Washburn

**McLuhan Teleglobe
Canada Award**

**Prix McLuhan
Téleglobe Canada**

Malcolm Ross
(Chairman/Président)
Harry J. Boyle

Ronald Montcalm
Gérard Pelletier
Betty Zimmerman
*UNESCO Observer
Observateur de
l'UNESCO*
Morten Giersing

**Killam Program
Programme
Killam**

**Izaak Walton Killam
Memorial Prizes/
Killam Research
Fellowships**

**Prix commémoratifs
Izaak-Walton-Killam/
Bourses de recherche
Killam**

Ron J. Baker
Jacques Blais
J.K. Brimacombe
Norman S. Endler
L.G. Israels
Robert Lacroix
Vincent Lemieux
Jacques Monet
R.C. Mullin
Thomas Pavel
Janet Rossant
Camile Sandorfy
William Shea
William G. Unruh

**Ex officio Member
Membre d'office**

Antoine Sirois
(Chairman/Président)

**Finances
Finances**

**Investment
Committee**

**Comité de
placements**

Frank Elliott Case
(Chairman/Président)
Gordon Dowsley
Jean-Jacques Fortier
Alan Hockin
Jacques Lefebvre
Raymond Primeau

**Canadian
Commission for
UNESCO
Commission
canadienne pour
l'UNESCO**

Executive Committee

Comité exécutif

James M. Harrison
(Chairman/Président)
Guy Bourgeault
(Vice-Chairman/Vice-
président)
Vianney Décarie
Harry K. Fisher
Guy Gosselin
David Hemphill
William Kilbourn
Viviane F. Launay
Gilles Lefebvre
Teresa MacNeil
Cecil Rabinovitch
Luce Ranger-Poisson
Georges Singer

Alan Thomas
David Walker
Shirley L. Thomson
(Secretary-General/
Secrétaire général)
Jacques-Victor Morin
(Associate Secretary-
General/Secrétaire
général associé)

¹These lists do not include the names of hundreds of knowledgeable persons across the country whose assessments are sought, as need arises, during the year./Ces listes ne comprennent pas les noms des centaines de spécialistes de toutes les régions du pays que le Conseil a pu consulter, durant l'année, à titre particulier.

²The Arts Advisory Board ceased to exist 5 December 1984./La Commission consultative des Arts a cessé ses activités le 5 décembre 1984.

³The terms of service of some members ended in the course of the fiscal year./Les mandats de certains membres se sont terminés au cours de l'année financière.

